TABLE DES MATIÉRES

AVANT-PROPOS 1
RÉGLAGE POUR LE FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL SUR SECTEUR 1
DRUITS D'AUTEUR 1
INTRODUCTION 1
DESCRIPTION 2
CARACTÉRISTIQUES 4
ACCESSOIRES 4
DU PANNEAU AVANT 5
AFFICHAGE FL ET INDICATEUR 6
PANNEAU ARRIÈRE 7
TÉLÉCOMMANDE RC8500SR 8
NOMS ET FONCTIONS 8
INDICATEURS SUR L'ÉCRAN LCD 9
FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE 10
MISE EN PLACE DES PILES 10
FRÉQUENCE DE REMPLACEMENT DES PILES 10
RÉGLAGE DE L'HEURE 10
INFORMATIONS GENERALES SUR LE SR7500 EN UTILISANT LA RC8500SR 11
RACCORDEMENTS 12
POSITIONNEMENT DES ENCEINTES 12
RACCORDEMENT DES ENCEINATES 12
RACCORDEMENT DE COMPOSANTS AUDIO 13
RACCORDEMENT DE COMPOSANTS VIDEO 14
RACCORDEMENT SPECIAL 15
RACCORDEMENT DES PRISES DE TELECOMMANDE 15
RACCORDEMENT DES BORNES D'ANTENNE 16
BRANCHEMENT POUR FONCTION MULTI-PIÈCES 17
CONFIGURATION 18
SYSTÈME DE MENU AFFICHAGE SUR ÉCRAN 18
1 INPUT SETUP (ENTRÉE NUMÉRIQUE ASSIGNABLES) 19
2 SPEAKER SETUP (CONFIGURATION DES ENCEINTES) 19
3 PREFERENCE (PRÉFÉRENCES) 22
4 PLⅡ-MUSIC PARAMETER (PARAMÈTRE DE MUSIQUE PLⅡ) (PRO LOGIC Ⅱ) 22
5 CSⅡ PARAMETER (PARAMÈTRE DE CIRCLE SURROUND Ⅱ) 22
6 MULTI ROOM (MULTI-PIÈCES) 23
7 7.1 CH INPUT LEVEL (NIVEAU D'ENTRÉE 7.1 CANAUX) 23
8 DC TRIGGER SETUP (CONFIGURATION DU DÉCLENCHEUR CC) 23
ÉLÉMENTAIRES (LECTURE) 24
SÉLECTION D'UNE SOURCE D'ENTRÉE 24
CONVERSION VIDÉO 24
SÉLECTION DU MODE SURROUND 24
RÉGLAGE DU VOLUME PRINCIPAL 24
COMMANDE DE RÉGLAGE DE LA TONALITÉ (GRAVES ET AIGUS) 24
COUPER LE SON MOMENTANÉMENT 25
UTILISATION DE LA MINUTERIE D'ARRÊT AUTOMATIQUE 25
MODE NIGHT (NUIT) 25
MODE SURROUND 25
AUTRES FONCTIONS 29
FONCTION DE MISE SOUS/HORS TENSION AUTOMATIQUE PAR LA TÉLÉVISION 29
ATTÉNUATION DU SIGNAL D'ENTRÉE ANALOGIQUE 29
CASQUE D'ÉCOUTE 29
MODE DOLBY HEADPHONE 29
FONCTION DE MISE SOUS/HORS TENSION VIDÉO 29
MODE DISPLAY (MODE D'AFFICHAGE) 29
SÉLECTION D'ENTRÉE AUDIO ANALOGIQUE OU NUMÉRIQUE 30
ENREGISTREMENT D'UNE SOURCE ANALOGIQUE 30
SPEAKER A/B 30
ENTRÉE 7.1 CANAUX 30
ENTRÉE AUX2 31
LIP.SYNC 31
ÉLÉMENTAIRES (TUNER) 32
ÉCOUTER LE TUNER 32
MÉMOIRE DE PRÉSÉLECTION 33
FONCTIONNEMENT DU RDS 35
SYSTÈME MULTI-PIÈCES 36
LECTURE MULTI-PIÈCES À L'AIDE DES BORNES MULTI ROOM OUT 36
LECTURE MULTI-PIÈCES À L'AIDE DES BORNES MULTI SPEAKER 36
OPÉRATION DES SORTIES MULTI ROOM AVEC LA TÉLÉCOMMANDE DEPUIS LA DEUXIÈME PIÈCE 36
UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE 37
COMMANDE D'APPAREILS MARANTZ 37
UTILISATION DE BASE 39
PROGRAMMATION DE MACROS 42
MODE CLONE 44
SETUP (CONFIGURATION) 45
EN CAS DE PROBLEME 46
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES 47
DIMENSIONS 47

AVANT-PROPOS

Lire attentivement ce chapitre avant de procéder au branchement de l'appareil sur le secteur.

Ce guide de l'utilisateur couvre les modèles SR7500 et SR8500 bien que le titre mentionne le SR7500. Les explications des caractéristiques n'appartenant qu'au SR8500 sont indiquées comme "SR8500 seulement".

RÉGLAGE POUR LE FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL SUR SECTEUR

Cet appareil Marantz été conçu pour respecter les exigences de votre région en matière d'alimentation secteur et de sécurité.
Le SR7500 doit être alimenté sur secteur 230 V.

DRUITS D'AUTEUR

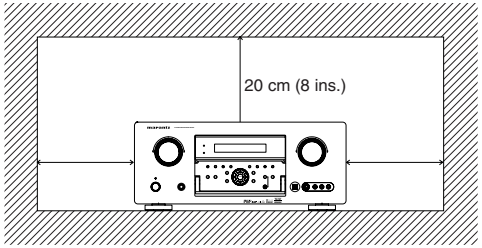
L'enregistrement et la lecture de certaines informations sonores nécessitent une autorisation. Pour de plus amples renseignements, consultez:

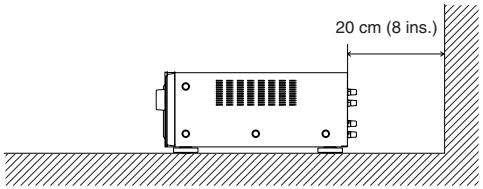
— La loi de 1956 sur les Copyright
— Loi concernant les Acteurs et Musiciens 1958
— Lois de Protection des Artistes 1963 et 1972
— Les décrets et règlements ultérieurs qui s'y rapportent

PRECAUTIONS A PRENDRE LORS DE L'INSTALLATION

Pour assurer la dispersion de la chaleur, laissez au moins 20 cm/8 po entre les surfaces supérieure, arrière et latérales de cet appareil et les murs ou les autres composants.

• Evitez d'obstruer les orifices de ventilation.





INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur ce récepteur DTS/Dolby Digital Surround SR7500 Marantz.
Ce composant remarquable a été conÿu pour vous offrir de nombreuses années de plaisir cinématographique chez vous.
Prenez quelques minutes pour lire intégralement ce manuel avant de connecter et d'utiliser le SR7500.
Un certain nombre d'options de configuration et de raccordement étant possibles, nous vous recommandons de prendre contact avec votre distributeur spécialisé en audio/vidéo Marantz pour discuter de votre installation particulière.

FRANÇAIS

DESCRIPTION

THX® est un ensemble exclusif de normes et de technologies établi par la société de production cinématographique de renommée mondiale, Lucasfilm Ltd. Le désir de George Lucas de reproduire les bandes son de films le plus fidèlement possible dans les cinémas mais aussi dans les systèmes de cinéma à domicile, a eu pour résultat THX.
Les ingénieurs THX ont mis au point des technologies qui sont protégées par des brevets afin de reproduire avec précision le son d'une salle de cinéma à domicile, en corrigeant les erreurs de tonalité et spatiales qui se produisent. Lorsque le mode THX du SR7500 est activé, trois technologies THX distinctes sont automatiquement appliquées :
La ré-égalisation - qui restaure l'équilibre de tonalité correct pour regarder un film à domicile.
Ces sons sont normalement rendus plus éclatants en les mixant pour une grande salle de cinéma. La ré-égalisation compense ce fait et évite que les bandes son soient trop fortes et éclatantes lors d'une écoute à domicile.
La correspondance de timbre - qui filtre les informations passant aux enceintes surround de sorte qu'elles soient mieux adaptées aux caractéristiques de tonalité du son sortant des enceintes avant.
Ceci garantit un panoramique uniforme entre les enceintes avant et surround.
La décorrélation adaptative - qui modifie légèrement la relation de temps et de phase d'un canal surround par rapport à l'autre canal surround.
Ceci élargit la position d'écoute et crée, avec seulement deux enceintes surround, la même sensation d'ambiance spacieuse que dans une salle de cinéma équipée de multiples enceintes surround.
Le système SR7500 Marantz, non seulement incorpore les technologies expliquées ci-dessus, mais a également été soumis à une série d'essais de qualité et de performance très stricts, afin d'être certifié THX par Lucasfilm Ltd.
Les spécifications THX couvrent tous les aspects des performances, y compris les performances et le fonctionnement du préamplificateur et de l'amplificateur de puissance, et des centaines d'autres paramètres des domaines numérique et analogique. Les films codés en Dolby Digital, DTS, Dolby Pro Logic, stéréo et mono seront tous mis en valeur par le mode THX.
Ce mode ne doit être activé que pour regarder des films initialement produits pour des salles de cinéma.
Il est inutile d'activer le mode THX pour de la musique, des films faits spécialement pour la télévision ou des émissions sportives, des interviews, variétés, etc.
Car ils ont été initialement mixés pour des pièces de petites dimensions.

THX est une marque commerciale ou une marque déposée de THX Ltd. Surround EX est une technologie développée conjointement par THX et Dolby Laboratories, Inc. et est une marque commerciale de Dolby Laboratories, Inc. utilisée par autorisation. Tous droits réservés.

THX SURROUND EX

THX Surround EX — Dolby Digital Surround EX est un développement conjoint de Dolby Laboratories et THX Ltd.

Dans un cinéma, les pistes sonores de films qui ont été codées avec la technologie Dolby Digital Surround EX ont la capacité de reproduire un canal supplémentaire qui a été ajouté pendant le mixage. Ce canal, appelé Ambiance arrière, place les sons derrière la position d'écoute, en plus des canaux avant gauche, avant centre, avant droit, ambiance droite, ambiance gauche et caisson de graves généralement disponibles. Ce canal supplémentaire offre une imagerie plus détaillée derrière la position d'écoute pour une profondeur, ambiance spatiale et localisation du son jamais égalées. Les emballages des films qui ont été créés au moyen de la technologie Dolby Digital Surround EX peuvent l'indiquer lorsqu'ils sont distribués sur le marché grand public. Il est possible de trouver une liste des films créés au moyen de cette technologie sur le site Internet Dolby à l'adresse **www.dolby.com**. Une liste des titres DVD codés avec cette technologie est disponible à l'adresse **www.thx.com**.
Seuls les récepteurs et contrôleurs portant le logo THX Surround EX logo reproduisent fidèlement cette nouvelle technologie dans un cadre familial, lorsqu'ils sont en mode THX Surround EX. Cet appareil peut aussi activer le mode THX Surround EX pendant la lecture de sources 5.1 canaux qui ne sont pas codées en Dolby Digital Surround EX. Dans ce cas, les informations sorties au canal Ambiance arrière dépendront du programme et peuvent être – ou ne pas être – agréables selon la piste sonore et les préférences personnelles.

"SURROUND EX™" est une marque commerciale de Dolby Laboratories. Utilisé par autorisation.

Le système DTS a été lancé en 1994 pour fournir 5.1 canaux d'audio numérique discrète dans des systèmes de cinéma à domicile.
DTS vous permet d'obtenir un son numérique multi-canaux discrets de toute première qualité, que ce soit pour des films ou de la musique.
DTS est un système multi-canaux conçu pour créer une reproduction de son numérique gamme totale.
Le processus numérique DTS sans compromis établit la norme de qualité pour le son cinéma en produisant une copie exacte des enregistrements originaux en studio dans des salles de cinéma de quartier et à domicile. Tous les spectateurs peuvent désormais entendre le son exactement comme le producteur du film l'a créé.
Vous pouvez apprécier DTS chez vous, pour des films ou de la musique de DVD, LD et CD.

"DTS" et "DTS Digital Surround" sont des marques commerciales de Digital Theater Systems, Inc.

Les avantages des systèmes multicanaux discrets sur le système matriciel sont bien connus.
Mais même dans les maisons équipées pour un système multicanaux discrets, la nécessité d'un décodage matriciel de haute qualité est encore présente. Cela du fait de l'importante librairie de films à ambiance matricielle disponible sur disques et sur cassettes VHS ; et des émissions de télévision analogiques.
Le décodeur matriciel type actuel dérive un canal central et un canal d'ambiance mono d'une source stéréo matricielle deux canaux. Il est supérieur à une simple matrice car il inclut une logique de guidage afin d'améliorer la séparation, mais du fait de son ambiance mono, à bande limitée, il peut décevoir les utilisateurs habitués à un système multicanaux discrets.

Neo 6 offre plusieurs améliorations importantes, indiquées ci-dessous.
- Neo 6 fournit jusqu'à 6 canaux pleines bandes de décodage matriciel à partir d'une source matricielle stéréo. Les utilisateurs possédant des systèmes 6.1 et 5.1 dériveront respectivement six et cinq canaux séparés, correspondant aux dispositions d'enceintes Home Theater standards.
- La technologie Neo 6 permet de guider séparément divers éléments de son dans un canal ou des canaux, et d'une manière qui représente naturellement la présentation d'origine.
- Neo 6 offre un mode de musique permettant de développer des enregistrements non matriciels stéréo en disposition cinq ou six canaux, d'une manière qui ne diminue pas la subtilité et l'intégrité de l'enregistrement stéréo d'origine.

DTS-ES Extended Surround est le nouveau format de signal numérique multi-canaux développé par Digital Theater Systems Inc.
Tout en offrant une grande compatibilité avec le format DTS Digital Surround conventionnel, le format DTS-ES Extended Surround améliore considérablement l'impression de son Surround à 360 degrés et épouse l'espace grâce aux signaux Surround étendus. Ce format est utilisé professionnellement dans les salles de cinéma depuis 1999.
En plus des 5.1 canaux Surround (FL, FR, C, SL, SR et LFE), le format DTS-ES Extended Surround offre le canal SB (Surround arrière) pour une lecture Surround avec un total de 6.1 canaux. Le DTS-ES Extended Surround comprend deux formats de signal ayant des méthodes d'enregistrement de signal Surround différentes : le DTS-ES Discrete 6.1 et le DTS-ES Matrix 6.1.

Un CD stéréo est un support 16 bits avec échantillonnage à 44,1 kHz. Depuis un certain temps, l'audio professionnelle est 20 ou 24 bits et un intérêt croissant est porté aux fréquences d'échantillonnage supérieures à la fois pour l'enregistrement et pour la reproduction chez soi. Des profondeurs de bits plus importantes fournissent une gamme dynamique élargie. Des fréquences d'échantillonnage supérieures permettent une plus large réponse en fréquence et l'utilisation de filtres antirepliement de spectre et de reconstitution ayant des caractéristiques sonores plus avantageuses.

DTS 96/24 permet de coder des pistes son 5.1 canaux à une fréquence de 96 kHz/24 bits sur les titres DVD-vidéo.
Lorsque le DVD-vidéo a fait son apparition, il est devenu possible de restituer un son 24 bits, 96 kHz chez soi, mais seulement en deux canaux et avec de sérieuses restrictions sur l'image. Cette capacité n'a été que peu utile.

Le DVD-audio permet 96/24 en six canaux, mais un nouveau lecteur est nécessaire et seules des sorties analogiques sont présentes, ce qui nécessite d'utiliser les convertisseurs D/A et l'électronique analogique disponibles dans le lecteur.

DTS 96/24 offre les caractéristiques suivantes:

1. Qualité sonore transparente par rapport au père 96/24.
2. Totale compatibilité amont avec tous les décodeurs existants. (Les décodeurs existants sortiront un signal 48 kHz)
3. Aucune nécessité de nouveau lecteur : DTS 96/24 peut être porté sur un DVD-vidéo ou dans la zone vidéo d'un DVD-audio, accessible à tous les lecteurs DVD.
4. Son 5.1 canaux 96/24 avec vidéo de qualité totale, pleine animation, pour des programmes de musique et des pistes son de films sur DVD-vidéo.

"DTS" et "DTS 96/24" sont des marques commerciales de Digital Theater Systems, Inc.

DOLBY DIGITAL • EX PRO LOGIC IIx

Le Dolby Digital reconnaît l'utilisation du codage audio Dolby Digital pour des formats commerciaux tels que le DVD ou le DTV.
Comme pour les bandes son des films, le Dolby Digital fournit cinq canaux de type gamme totale pour les canaux d'écran gauche, central et droit, les canaux Surround indépendants gauche et droite, et le sixième canal (".1") pour les effets de basse fréquence.

Le Dolby Surround Pro Logic II est une technologie améliorée de décodage de matrice qui offre une meilleure diffusion du son dans l'espace des programmes Dolby Surround, mais également un champ acoustique tridimensionnel convaincant pour des enregistrements musicaux stéréo conventionnels. Cette technologie offre également la technologie Surround pour l'acoustique automobile.
Alors que la programmation Surround conventionnelle est entièrement compatible avec les décodeurs Dolby Surround Pro Logic II, les pistes sonores peuvent être expressément encodées afin de tirer tous les avantages d'une lecture Pro Logic II, y compris les canaux Surround distants gauche et droit. (de telles sources sont également compatibles avec les décodeurs Pro Logic conventionnels).

Dolby Digital EX crée six canaux de sortie pleine largeur de bande à partir de sources 5.1 canaux. Cela en utilisant un décodeur matriciel qui dérive trois canaux d'ambiance des deux dans l'enregistrement d'origine. Afin d'obtenir les meilleurs résultats, Dolby Digital EX doit être utilisé avec des pistes son de films enregistrées au moyen de Dolby Digital Surround EX.

À propos de Dolby Pro Logic IIx

La technologie Dolby Pro Logic IIx offre un son naturel et permet de vivre une expérience d'immersion sonore totale par l'exploitation des 7,1 canaux dans un système de cinéma à domicile. Le fruit de l'expertise de Dolby en matière de son surround et de technologies de décodage par matrice, Dolby Pro Logic IIx est une solution complète de son surround qui permet de vivre une expérience optimale de divertissement à partir des sources sonores codées en mode stéréo ainsi qu'en mode 5,1 canaux.
Dolby Pro Logic IIx est entièrement compatible avec la technologie Dolby Surround Pro Logic et permet un décodage optimal des milliers de vidéocassettes commerciales codées en mode Dolby Surround et des émissions de télévision, auxquelles il ajoute de la profondeur et de la spatialité. Il peut également traiter tout contenu musical stéréo de qualité supérieure ou à résolution évoluée 5,1 canaux pour permettre une écoute sans heurts sur 6,1 ou 7,1 canaux.

La technologie Dolby Headphone (casque) fournit une expérience d'écoute de son d'ambiance par un casque.
Lorsque vous écoutez avec un casque un contenu multicanal tel qu'un film sur support DVD, l'écoute est alors fondamentalement différente en comparaison de celle avec des enceintes. Comme les circuits de sortie sonore du casque recouvrent directement le pavillon des oreilles, l'écoute diffère considérablement de ce qu'elle est lors de la lecture ordinaire avec des enceintes. Dolby utilise des courbes perspectives de casque brevetées pour résoudre ce problème et offre une expérience d'écoute Home Theater englobante et détendue. Dolby Headphone sort aussi une audio 3D exceptionnelle depuis une source stéréo.

"Dolby", "Pro Logic" et le symbole Double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

SRS Circle Surround II

Circle Surround II (CS-II) est une technologie multicanaux puissante et polyvalente. CS-II est conçu pour permettre la reproduction de son d'ambiance par jusqu'à 6.1 multicanaux à partir de sources mono, stéréo, codées CS et autres sources codées matricielles. Dans tous les cas, le décodeur l'ajuste en 6 canaux de son d'ambiance et un signal LFE/caisson de graves. Le décodeur CS-II crée un milieu d'écoute qui place la personne "à l'intérieur" des représentations musicales et améliore dramatiquement les sources audio haute fidélité conventionnelles et vidéo codées en ambiance. CS-II fournit des canaux arrière stéréo composites afin d'apporter de grandes améliorations à la séparation et au positionnement de l'image - ajoutant un sens accru de réalisme aux productions audio et A/V.
CS-II est bourré d'autres caractéristiques utiles comme la clarté de dialogue (SRS Dialog) pour les films et un enrichissement des graves à effet cinéma (TruBass). CS-II peut permettre au dialogue de devenir plus clair et mieux perceptible dans des films et il permet aux fréquences graves contenues dans la source d'origine de réaliser plus précisément les basses fréquences - surmontant les limites de basses fréquences des enceintes d'une octave entière.

SRS Circle Surround II, SRS Dialog, SRS Trubass, SRS et le symbole ® sont des marques déposées de SRS Labs, Inc.
La technologie SRS Circle Surround II, SRS Dialog et SRS Trubass est incorporée sous licence de SRS Labs, Inc.

Microsoft® HDCD®

(SR8500 seulement)

HDCD® (High Definition Compatible Digital ®) (numérique compatible haute définition) est un procédé breveté pour reproduire toute la richesse et les détails de la prise initiale au microphone sur des disques compacts.
Le son des CD codés HDCD est meilleur car ils sont codés avec 20 bits d'informations musicales réelles au lieu des 16 bits pour tous les autres CD. HDCD surmonte les limitations du format CD 16 bits en utilisant un système très perfectionné pour coder les quatre bits supplémentaires sur le CD tout en le maintenant totalement compatible avec le format CD.
Lorsque vous écoutez un enregistrement HDCD, vous entendez une gamme plus dynamique, un étage sonore 3-D concentré, des voix et un timbre musical extrêmement naturels.
Avec HDCD, vous obtenez le corps, la profondeur et l'émotion de l'exécution originale et non pas une imitation plate, numérique.
Système HDCD fabriqué sous licence de Microsoft. Ce produit est couvert par l'un ou plus des brevets suivants : Aux Etats-unis 5,479,168 5,638,074 5,640,161 5,808,574 5,838,274 5,854,600 5,864,311 5,872,531 et en Australie 669,114, avec d'autres modèles déposés.

CARACTÉRISTIQUES

Le SR7500 incorpore la dernière génération de technologie de décodage de son Surround numérique comme Dolby Digital EX, Dolby Digital, DTS ES (système 6.1 discret et système 6.1 matriciel), DTS Neo:6 (cinéma, musique), Dolby Pro-Logic II (film, musique et jeux), Pro-Logic IIx (film, musique et jeux), Circle Surround II (cinéma, musique et mono).
De plus, Marantz s'est concentré sur l'avenir. Avec ses prises de présortie, ses 7,1 entrées distinctes et son port de communication RS-232C, le SR7500 vous offre dès aujourd'hui la technologie de demain!

• Certifié THX Select
Les amplificateurs à 7 canaux possèdent suffisamment de puissance pour les conditions les plus difficiles, telles que celles rencontrées dans des grandes pièces.
Des réserves de puissance énormes dotent le système d'une capacité dynamique substantielle aux niveaux de son les plus élevés.
105 watts (SR7500) / 110 watts (SR8500) à chacun des 7 canaux principaux: la section amplificateur de puissance comporte des condensateurs d'alimentation à haute accumulation de qualité et des étages de sortie totalement discrets abrités dans des puits de chaleur en aluminium coulé.

Le SR7500 incorpore les circuits de traitement de signal numérique les plus perfectionnés, ainsi qu'un convertisseur D/A 192 kHz/24 bits Crystal® dans chacun des 7 canaux. Des circuits d'alimentation indépendants sont incorporés pour l'affichage FL, les sections audio et vidéo pour une séparation, clarté et gamme dynamique maximum. Avec des composants personnalisés spécialement sélectionnés, tous les éléments fonctionnent en harmonie pour recréer la même émotion que celle désirée par l'artiste.

Le SR7500 a été conçu et fabriqué en tenant compte des nombreuses suggestions de spécialistes en installation personnalisée, de détaillants et de consommateurs. Il offre l'option multiroom/multisource, est équipé d'un déclencheur c.c. assignable, d'un port de communication RS-232C, d'une entrée à clignotant, de bornes de connexion, enceinte robustes et d'une vaste gamme d'entrées/sorties analogiques et numériques. Il atteint un nouveau niveau de polyvalence étonnant avec ses 6 entrées numériques assignables (sur un total de 7), ses 4 entrées composantes, son système de conversion vidéo à entrées directes SACD Multicanal (7,1 canaux) et sa sortie pour groupe d'enceintes B et affichage sur écran. De plus, le SR7500 permet la sortie des informations d'affichage sur écran via les sorties Y/C (S-vidéo) et vidéo composite.

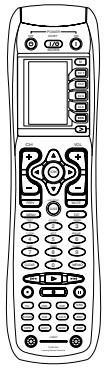
Une télécommande "intelligente" programmable, facile à utiliser permet un accès total à toutes les fonctions et elle peut aussi être utilisée pour la commande de système.

La nouvelle génération de récepteurs Marantz est élégante et complètement symétrique. Sur le panneau avant du SR7500, il n'y a que peu de touches. Les sélecteurs de source et commandes de volume sont placés intuitivement. Le SR7500 est là pour tenir sa place dans votre installation incomparable de loisir chez vous.

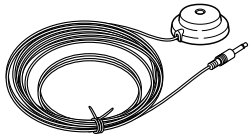
- THX / THX Surround EX
- Dolby Digital EX, Dolby Digital, DTS ES (système 6.1 discret, système 6.1 matriciel, Neo:6)
- Dolby Pro Logic II (film, musique, jeux)
- Dolby Pro Logic IIx (films, musique, jeux)
- Circle Surround II (film, musique, mono)
- MRAC (Etalonnage acoustique de pièce Marantz)
- Amplificateurs discrets, 7 x 105 Watts (8 ohms) (SR8500: 7 x 110 Watts)
- Circuits à contre-réaction d'intensité de grande puissance
- Alimentation d'énergie massive, immense transformateur EI, grands ELCO
- DAC Crystal® 192 kHz/24 bits pour tous les 8 canaux
- Jeux de puces de traitement Surround numérique 32 bits
- Mode vidéo désactivée
- Grandes bornes d'enceintes de type renforcées pour tous les canaux
- Borne RS-232C pour mise à niveau future et contrôle du système
- Menu d'installation via toutes les sorties vidéo (Composite, S-vidéo et vidéo composante)
- Détection automatique du signal d'entrée
- Méthode améliorée d'introduction de nom de station, 50 stations mémorisées
- Fonction d'ajustement automatique aux réglages de distance des enceintes (temps de retard)
- Sortie à déclencheur C.C. assignable
- Télécommande programmable et intelligente
- Entrée à clignotant
- Système de conversion vidéo (Vidéo Composite ↔ S Vidéo → Vidéo Composantes)
- DVI-D INPUT affectable (SR8500 seulement)
- HDCD (SR8500 seulement)
- Châssis en plaque de cuivre (SR8500 seulement)
- Transformateur à noyau toroïdal (SR8500 seulement)

ACCESSOIRES

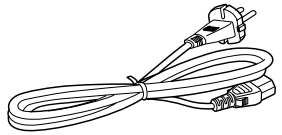
Télécommande RC8500SR



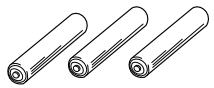
Microphone MC-10



Cordon d'alimentation secteur

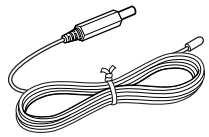


Piles format AAA X 3

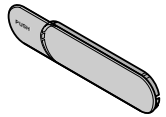


Antenne cadre AM

Antenne FM

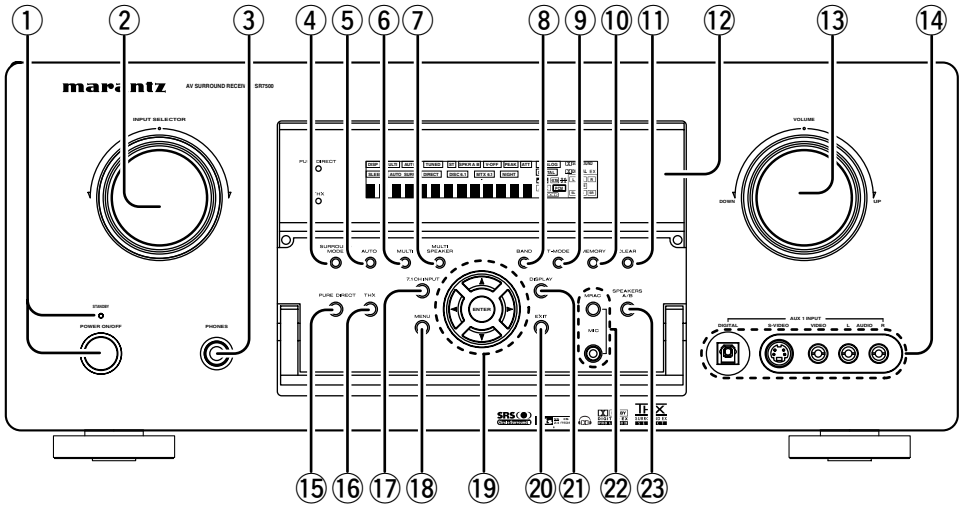


Couvercle de prise AUX avant



Mode d'emploi

DU PANNEAU AVANT



① Interrupteur POWER et témoin STANDBY

Appuyez sur la touche pour allumer l'appareil, et appuyez de nouveau pour l'éteindre. Lorsque l'interrupteur **POWER** se trouve en position ON, vous pouvez allumer ou éteindre 2cet appareil en appuyant sur la touche **POWER** de la télécommande.
Lorsque cet appareil est en mode de veille avec le commutateur **POWER** réglé sur la position ON, une pression sur la touche **ENTER** permet aussi de l'allumer.
L'indicateur **STANDBY** (attente) s'allume lorsque cet appareil est placé en mode d'attente (éteint) au moyen de la télécommande.

② Bouton INPUT SELECTOR (AUDIO/ VIDEO)

Ce bouton est utilisé pour sélectionner les sources d'entrée.
Le sélecteur de fonctions vidéo telles que TV, DVD, VCR1, DSS et AUX1 sélectionne simultanément les sources vidéo et audio.
Les sources de fonction audio telles que CD, TAPE, CDR/MD, TUNER et AUX2 peuvent être sélectionnées en conjonction avec une source vidéo. Cette caractéristique (Injection de son) combine le son d'une source à l'image d'une autre.
Choisissez tout d'abord la source vidéo, puis choisissez ensuite une source audio différente afin d'activer cette fonction.

③ Prise PHONES pour casque stéréo

Cette prise peut être utilisée pour écouter la sortie du SR7500 par un casque. Assurez-vous que le casque est équipé d'une fiche stéréo 1/4" standard. Notez que la sortie des enceintes de la pièce principale est automatiquement coupée lorsque vous utilisez la prise pour casque.

Remarques:

- Lors de l'utilisation d'un casque, le mode d'ambiance change en STEREO et la fonction Dolby Headphone est réglée par le MENU et les touches de curseur.
- Le mode Surround revient au réglage précédent aussitôt que vous retirez la fiche de la prise pour casque.

④ Touche SURROUND MODE

Vous pouvez sélectionner le mode d'ambiance en appuyant sur cette touche.

⑤ Touche AUTO (ambiance automatique)

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode AUTO parmi les modes d'ambiance. Lorsque ce mode est sélectionné, le récepteur détermine automatiquement le mode d'ambiance correspondant à un signal d'entrée numérique.

⑥ Touche MULTI (Multi pièces)

Appuyez sur cette touche pour activer le système multi pièces. L'indicateur "**MULTI**" s'allume sur l'affichage.

⑦ Touche MULTI SPEAKER

Appuyez sur cette touche pour activer le système Multi pièces enceintes. L'indicateur "**MULTI**" s'allume sur l'affichage. (Voir page 36)

⑧ Touche BAND

Appuyez sur cette touche pour commuter entre FM et AM en mode TUNER.

⑨ Touche T-MODE

Appuyez sur cette touche pour choisir le mode stéréo automatique ou mono une fois que la bande FM est sélectionnée.
Le témoin **AUTO** s'allume pour indiquer le mode stéréo automatique. (Voir page 32)

⑩ Touche MEMORY

Appuyez sur cette touche pour entrer les numéros de mémoire de présélection du tuner ou des noms de stations. (Voir page 33)

⑪ Touche CLEAR

Appuyez sur cette touche pour annuler le mode de mémorisation de station ou de recherche de présélection. (Voir page 33)

⑫ Fenêtre de capteur d'émission INFRARED

Cette fenêtre transmet les signaux infrarouges de la télécommande.

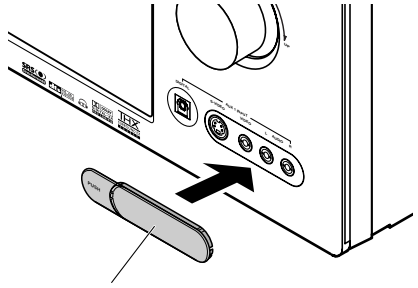
⑬ Commande VOLUME

Permet de régler le volume global. Tournez cette commande dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume.

⑭ Prises AUX1 INPUT

Ces prises d'entrée vidéo/audio auxiliaires acceptent les raccordements d'un caméscope, lecteur DVD portable, console de jeux, etc.
Lorsque ces prises ne sont pas utilisées, protégez-les avec les couvercles de prises fournis.

Comment fixer le couvercle de prise AUX avant



Couvercle de prise AUX avant

⑮ Touche PURE DIRECT

Lorsque cette touche est pressée, le circuit de commande de tonalité et la configuration de gestion des graves sont contournés.
L'indicateur **PURE DIRECT** s'allume sur l'affichage.

Remarques:

- Le mode d'ambiance se commute automatiquement sur AUTO lorsque la fonction direct pur est activée.
- De plus, la configuration des enceintes est automatiquement réglée de la manière suivante :

  Enceinte avant = Large, Enceinte centrale = Large, Enceinte Surround = Large, Enceinte d'extrêmes graves = Activée

⑯ Touche THX

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le traitement THX pour la source d'entrée.

⑰ Touche d'entrée 7.1CH INPUT

Appuyez sur cette touche pour sélectionner la sortie d'un lecteur multicanaux externe.

⑱ Touche MENU

Cette touche est utilisée pour passer au SETUP MAIN MENU.

⑲ Touches de curseur (◄, ►, ▲, ▼) / ENTER

Utilisez ces touches pour régler le SETUP MAIN MENU et pendant la fonction TUNER.

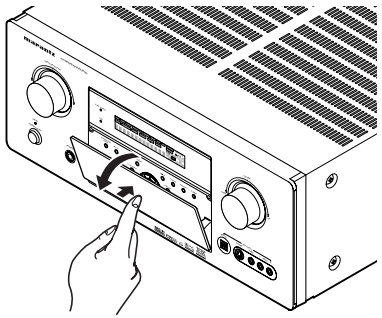
⑳ Touche EXIT
Cette touche est utilisée pour quitter le SETUP MAIN MENU.

㉑ Touche DISPLAY
À chaque pression sur cette touche le mode d'affichage au fluor change dans l'ordre Mode surround → Affichage automatique désactivé → Affichage désactivé → Fonction d'entrée, et le témoin d'affichage désactivé (**DISP**) s'allume en mode DISPLAY OFF.

㉒ Touche MRAC / Prise MIC
Appuyez pour mesurer automatiquement les caractéristiques des enceintes au moyen du microphone fourni (MC-10). (Voir page 21.)

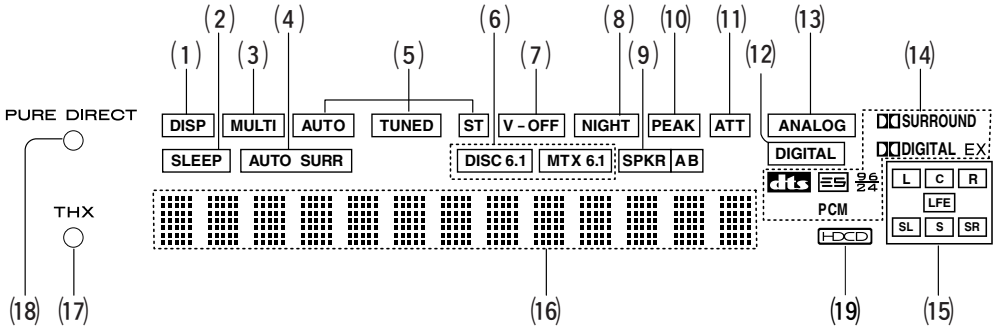
㉓ Touche SPEAKER A/B
Appuyez sur cette touche pour sélectionner les systèmes d'enceintes A et/ou B.

Ouverture et fermeture de la porte du panneau avant
Lorsque vous voulez utiliser les commandes se trouvant derrière la porte du panneau avant, ouvrez la porte en appuyant doucement sur la partie inférieure du panneau. Laissez la porte fermée lorsque vous n'utilisez pas ces commandes.



Remarques:
- Prenez garde de vous pincer les doigts entre la porte et le panneau.

AFFICHAGE FL ET INDICATEUR



(1) Indicateur DISP (Display Off)
Cet indicateur s'allume lorsque le SR7500 est en mode d'affichage éteint.

(2) Indicateur de la minuterie SLEEP
Cet indicateur s'allume lorsque la minuterie d'arrêt automatique de la pièce principale est utilisée.

(3) Indicateur de système multi-pièces
Cet indicateur s'allume lorsque le système multi-pièces est actif.

(4) Indicateur AUTO SURR (mode Auto Surround)
Cet indicateur s'allume lorsque le mode AUTO SURROUND est utilisé.

(5) Indicateurs du TUNER
AUTO : Cet indicateur s'allume lorsque le mode automatique du tuner est actif.
TUNED : Cet indicateur s'allume lorsqu'une station est reçue avec un signal de force suffisante pour donner une qualité d'écoute acceptable.
ST (Stéréo) : Cet indicateur s'allume lorsqu'une station FM est syntonisée en stéréo.

(6) Indicateurs du mode DTS-ES (DISC6.1, MTX6.1)
Ces indicateurs s'affichent en mode de décodage DTS-ES.

(7) Indicateur de mode vidéo désactivée (V-OFF)
Cet indicateur s'allume lorsque la fonction V-OFF est activée.

(8) Indicateur du mode NIGHT
Cet indicateur s'allume lorsque le SR7500 est en mode de nuit, qui réduit la gamme dynamique des programmes numériques aux niveaux de bas volume.

(9) Indicateur d'enceintes AB (SPKR AB)
Il indique le système d'enceintes actif.

(10) Indicateur PEAK
Cet indicateur permet de contrôler un signal d'entrée audio analogique. Si le signal d'entrée audio analogique sélectionné est d'un niveau supérieur à celui du traitement interne possible, il s'allume. Le cas échéant, vous devez appuyer sur la touche **ATT** de la télécommande.

(11) Indicateur ATT (atténuation)
Cet indicateur s'allume lorsque la fonction d'atténuation est active.

(12) Indicateur d'entrée DIGITAL
Cet indicateur s'allume lorsqu'une source d'entrée numérique a été sélectionnée.

(13) Indicateur d'entrée ANALOG
Cet indicateur s'allume lorsqu'une source d'entrée analogique a été sélectionnée.

(14) Indicateurs SIGNAL FORMAT
□□ DIGITAL, EX, □□ SURROUND, dts, ES, 96/24, PCM
Lorsque l'entrée sélectionnée est une source numérique, quelque-uns de ces indicateurs s'allument pour afficher le type spécifique de signal utilisé.

(15) Indicateurs ENCODED CHANNEL STATUS
Ces indicateurs affichent les canaux qui sont codés avec un signal d'entrée numérique. Si le signal d'entrée numérique sélectionné est Dolby Digital 5.1 canaux ou DTS 5.1 canaux, "L", "C", "R", "SL", "SR" et "LFE" s'allument. Si le signal d'entrée numérique est PCM-audio 2 canaux, "L" et "R" s'allument.
Si un signal Dolby Digital 5.1ch avec indicateur Surround EX ou DTS-ES est entré, "L", "C", "R", "SL", "S", "SR" et "LFE" s'allument.

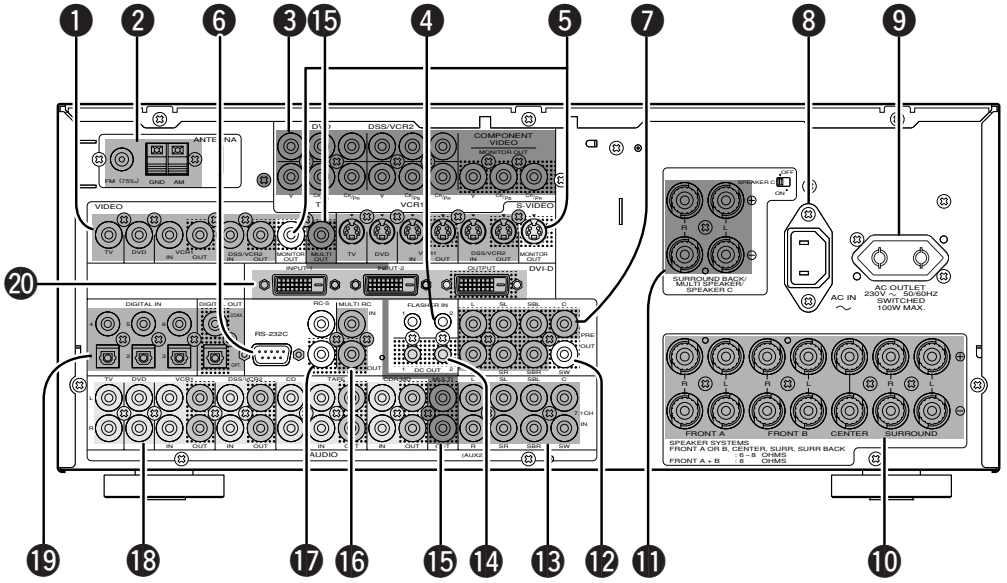
(16) Affichage d'informations principal
Cet affichage présente des messages concernant l'état, la source d'entrée, le mode Surround, le tuner, le niveau du volume et d'autres aspects du fonctionnement de l'appareil.

(17) Indicateur THX
Cet indicateur est allumé lorsque le SR7500 est en mode THX.

(18) PURE DIRECT (Source directe)
Cet indicateur s'allume lorsque le SR7500 est en mode SOURCE DIRECTE.

(19) HDCD indicator (SR8500 only)
Cet indicateur s'allume lorsque le signal HDCD est décodé.

PANNEAU ARRIÈRE



❶ VIDEO IN/OUT (TV, DVD, VCR1, DSS/VCR2)

Il s'agit des entrées et des sorties vidéo. Il y a 4 entrées vidéo et 2 sorties vidéo. Chacune d'elles comprend à la fois les configurations vidéo composite et S-vidéo. Vous pouvez raccorder aux entrées vidéo un magnétoscope, un lecteur DVD ou d'autres composants vidéo.
Les 2 canaux de sortie vidéo peuvent être connectés à des magnétoscopes pour effectuer des enregistrements.

❷ Borne d'antenne FM (75 ohms)

Raccordez une antenne FM externe avec un câble coaxial ou une source FM de réseau câblé.

Bornes d'antenne AM et de terre

Raccordez l'antenne cadre AM fournie. Utilisez les bornes marquées "AM" et "GND". L'antenne cadre AM fournie fournira une bonne réception AM dans la plupart des régions. Positionnez l'antenne cadre afin d'obtenir la meilleure écoute.

❸ ENTRÉE/SORTIE VIDÉO COMPOSANTS

Si votre lecteur de DVD ou autre périphérique est équipé de connecteurs vidéo composants, n'oubliez pas de les raccorder à ces connecteurs vidéo composants de SR7500. LE SR7500 est équipé de 4 connecteurs d'entrée vidéo composants pour recevoir les informations de couleur (Y, C_B, C_R) directement du signal DVD enregistré ou d'un autre composant vidéo, ainsi que d'un connecteur de sortie vidéo composant pour envoyer ce signal vers le décodeur de matrice du dispositif d'affichage.
Envoyer directement le signal vidéo composant pur du DVD permet d'éliminer le traitement supplémentaire qui, généralement, diminue la qualité de l'image. Il en résulte une qualité d'image infiniment améliorée, donnant des couleurs et une richesse de détails proches de la réalité.

❹ Bornes d'entrée du clignotant (FLASHER IN)

Cette borne sert à commander l'appareil dans chaque zone. Connecter le signal de commande d'un clavier, etc.

❺ MONITOR OUT

Il y a 1 sorties de moniteur et chacune d'elles comprend à la fois les configurations vidéo composite et S-vidéo. Si vous raccordez 2 moniteurs vidéo ou télévisions, sachez que l'interface OSD peut être utilisée avec les deux sorties MONITOR OUT.

❻ RS-232C

Le port RS-232C est à utiliser conjointement avec un contrôleur externe afin de contrôler le fonctionnement du SR7500 à l'aide d'un dispositif externe.
Ce port peut également être utilisé ultérieurement pour mettre à jour le logiciel du SR7500 pour qu'il puisse prendre en charge de nouveaux formats audio numériques ou autres, introduits sur le marché.

❼ Sorties préamplificateur (L, R, SL, SR, SBL, SBR, C)

Prises pour L(avant gauche), R(avant droite), C(centre), SL(surround gauche), SR(surround droite), SBL(surround arrière gauche) et SBR(surround arrière droite).
Utilisez ces prises pour la connexion avec des amplificateurs de puissance externes.

❽ ENTRÉE CA

Branchez le cordon d'alimentation fourni dans l'entrée CA, puis raccordez-le ensuite à la prise secteur murale.
Le SR7500 ne peut être alimenté que par 230 V CA.

❾ SORTIES CA

Connectez sur cette prise le cordon d'alimentation d'un composant tels qu'un lecteur DVD ou CD.
La sortie marquée SWITCHED ne fournit une alimentation que lorsque le SR7500 est sous tension et elle est utile pour les appareils que vous utilisez chaque fois que vous faites fonctionner le système.

Attention:

- Afin d'éviter le risque de bruits sourds, tous les composants branchés à ces sorties doivent être mis sous tension AVANT de mettre le SR7500 sous tension.
- La capacité de cette sortie CA est de 100 W. Ne raccordez pas des dispositifs dont la consommation électrique est supérieure à cette sortie CA. Si la consommation totale des dispositifs raccordés dépasse cette capacité, le circuit de protection coupe l'alimentation.

❿ Bornes de sortie d'enceinte

Sept bornes sont fournies : avant (A) gauche, avant (A) droite, avant (B) gauche, avant (B) droite, avant centrale, surround gauche et surround droite.

⓫ Bornes de sortie d'enceinte (SURROUND BACK / MULTI SPEAKER / SPEAKER C)

Deux bornes sont fournies pour les enceintes avant gauche et avant droite en mode pièces multiples (deuxième zone) ou surround arrière.
Les bornes peuvent être utilisées pour raccorder un troisième jeu d'enceintes en réglant le commutateur sélecteur SPEAKER C sur ON. Voir page 17 pour le raccordement et l'utilisation.

⓬ Sortie enceinte d'extrêmes graves

Raccordez cette prise à l'entrée de niveau de ligne d'une enceinte d'extrêmes graves alimentée. Si un amplificateur d'enceinte d'extrêmes graves externe est utilisé, raccordez cette prise à l'entrée de l'amplificateur d'enceinte d'extrêmes graves. Si vous utilisez deux enceintes d'extrêmes graves, soit alimentées soit avec un amplificateur d'enceinte d'extrêmes graves 2 canaux, raccordez un connecteur "Y" à la prise de sortie d'enceinte d'extrêmes graves et tirez un câble de cette prise à chaque amplificateur d'enceinte d'extrêmes graves.

⓭ ENTRÉE 7,1 CANAUX ou AUX2

En raccordant un lecteur de DVD audio, un lecteur multicanaux SACD, ou tout autre composant équipé d'un port multi-canaux, vous pouvez lire un programme audio avec les sorties 5.1 canaux ou 7.1 canaux.

⓮ Bornes de sortie du DÉCLENCHEUR CC

Raccordez un dispositif nécessitant un déclenchement CC sous certaines conditions (écran, bornier d'alimentation, etc.).
Utilisez le menu de configuration du système OSD afin de déterminer les conditions sous lesquelles ces prises seront activées.

Remarque:

- Cette tension de sortie est pour le contrôle (de statut) uniquement. Elle est insuffisante pour le fonctionnement d'un appareil.

⓯ Sorties multi-pièces (Audio G & D, Vidéo)

Il s'agit des prises de sortie audio et vidéo pour les pièces éloignées (Multi-pièces).
Raccordez ces prises aux amplificateurs de puissance audio ou dispositifs d'affichage vidéo en option pour entendre et voir la source sélectionnée par le système multi-pièces dans une deuxième pièce.

⓰ Bornes ENTRÉE/SORTIE DE TÉLÉCOMMANDE MULTI-PIÈCES

IN: Raccordez cette borne à un dispositif de télécommande multi-pièces, en vente chez votre distributeur Marantz.
OUT: Raccordez cette borne à un composant Marantz équipé de bornes de télécommande (RC-5) dans une autre pièce (Seconde zone).

⓱ Bornes ENTRÉE/SORTIE DE TÉLÉCOMMANDE

À raccorder à un composant Marantz équipé de bornes de télécommande (RC-5).

⓲ AUDIO IN/OUT (CD, TAPE, CD-R, TV, DVD, VCR1, DSS/VCR2)

Il s'agit des entrées et des sorties audio analogiques. Il y a 7 entrées audio (dont 4 liées aux entrées vidéo) et 4 sorties audio (dont 2 liées aux sorties vidéo). Les prises audio sont nominalement libellées pour platine d'enregistrement de cassettes, lecteurs de CD, lecteurs de DVD, etc. Les entrées et les sorties audio requièrent des raccordements de type RCA.

⓳ ENTRÉE (Dig.1- 6) / SORTIE NUMÉRIQUE (prises coaxiales, optiques)

Il s'agit des entrées et des sorties audio numériques. Il y a 3 entrées numériques avec des prises coaxiales et 3 avec des prises optiques.
Les entrées permettent de recevoir les signaux audio numériques d'un disque compact, LD, DVD ou autre composant de source numérique.
Pour les sorties numériques, il y a une prise coaxiale et une prise optique.
Les sorties numériques peuvent être raccordées à des enregistreurs MD et CD ou à des platines DAT, ou encore d'autres composants similaires.

⓴ DVI-D INPUT / OUTPUT (SR8500 seulement)

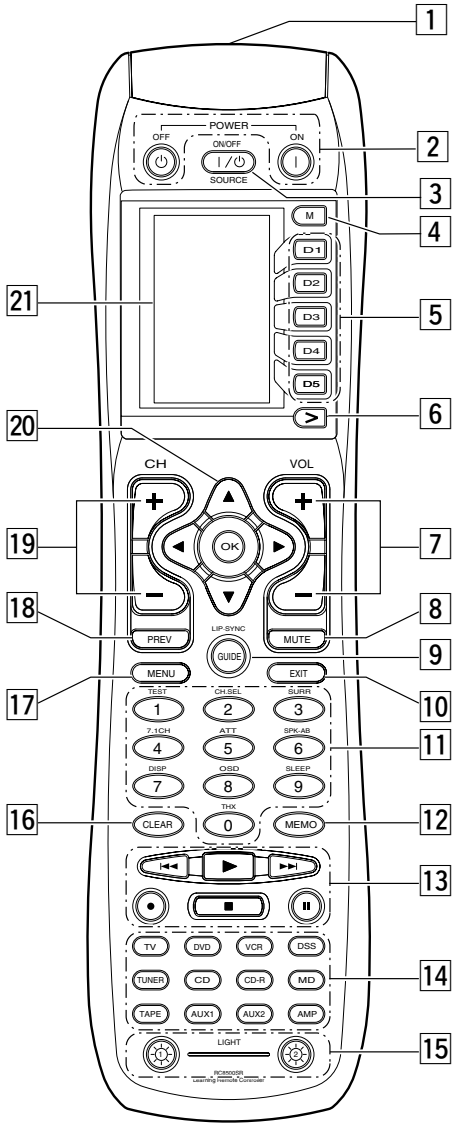
Cet appareil comporte deux entrées DVI-D et une sortie DVI-D. La fonction d'entrée peut être sélectionnée depuis le menu SETUP MAIN MENU.

Remarque:

- DVI-D INPUT/OUTPUT ne sont destinés qu'au dispositif audio/vidéo.

TÉLÉCOMMANDE RC8500SR

NOMS ET FONCTIONS



1 Emetteur infrarouge et capteur d'apprentissage

Cet émetteur envoie une lumière infrarouge. Appuyez sur les touches tout en pointant l'émetteur vers la fenêtre récepteur infrarouge du SR7500 ou d'un autre appareil AV. Veillez aussi à le pointer vers les autres télécommandes lors de l'utilisation de la fonction d'apprentissage.

2 Touches POWER ON (mise sous tension) et OFF (mise hors tension)

(lorsque le mode AMP est sélectionné)
Ces touches servent à mettre le SR7500 sous ou hors tension.

3 Touche SOURCE ON/OFF (mise sous/hors tension source)

Cette touche est utilisée pour mettre sous ou hors tension une source spécifique (comme un lecteur DVD) indépendamment du reste du système.

4 Touche M (mode)

Cette touche est utilisée pour programmer des macros. Une pression sur cette touche commute entre le mode Normal et le mode Macro.
La touche **>** est utilisée pour passer à la page suivante. Jusqu'à 20 programmes (4 pages) peuvent être exécutés. Le maintien de la touche M enfoncée pendant trois secondes ou plus fait passer au mode "Setup" (configuration) et le menu "Setup" apparaît sur l'écran LCD. Ce menu contient quatre pages et la touche **>** est utilisée pour passer à la page suivante. Une pression sur la touche **>** sur la page 4 vous ramène à la page 1.

5 Touches D1 à D5 (directes)

Cinq types d'opérations directes peuvent être effectués pour chacune des 12 touches de source, comme le lecteur DVD, le téléviseur, l'amplificateur et d'autres appareils AV. Les pages peuvent être changées et 4 pages x 5 types = 20 opérations peuvent donc être effectuées pour une seule source. L'affichage de texte peut aussi être changé.

6 Touche > (page)

Cette touche est utilisée pour changer de pages pour la touche directe. La page actuelle est affichée sur l'écran LCD.

7 Touche VOL (volume)

Cette touche est utilisée pour régler le volume de l'amplificateur et du téléviseur.

Remarque :

- Réglez le mode AMP pour pouvoir utiliser cette touche avec le SR7500.

8 Touche MUTE (mise en sourdine)

Cette touche est utilisée pour couper le son de l'amplificateur et du téléviseur.

Remarque :

- Réglez le mode AMP pour pouvoir utiliser cette touche avec le SR7500.

9 Touche GUIDE

Cette touche est utilisée pour afficher les menus pour le lecteur DVD, un DSS (tuner de radiodiffusion par satellite) ou un autre appareil AV.

(lorsque le mode AMP est sélectionné)
Cette touche est utilisée pour sélectionner le mode LIP.SYNC.

10 Touche EXIT (sortie)

(lorsque le mode AMP est sélectionné)
Cette touche sert à annuler les réglages effectués dans le menu d'installation.

11 Touches numériques

Ces touches sont utilisées pour passer entre 0 à 9 des composants de source. Si la source est réglée sur l'amplificateur, ces touches servent à exécuter des commandes.

(lorsque le mode AMP est sélectionné)

(1) Touche d'essai (TEST)
Cette touche permet de passer au menu de tonalité d'essai.

(2) Touche de sélection de canal (CH SEL.)
Cette touche permet d'appeler le menu principal de configuration (SETUP MAIN MENU) et d'ajuster les niveaux des enceintes ou le niveau d'entrée 7.1 ch.

(3) Touches de mode Surround (SURR)
Ces touches permettent de sélectionner le mode Surround.

(4) Touche d'entrée 7.1CH
Appuyez sur cette touche pour sélectionner la sortie d'un décodeur multicanaux externe.

(5) Touche ATT
Lorsque le signal d'entrée est trop élevé et que les voix sont déformées même en diminuant le réglage de la commande VOLUME du SR7500, activez cette fonction. "ATT" est affiché lorsque cette fonction est activée.
Le niveau d'entrée est réduit. L'utilisation de l'atténuateur n'est pas possible avec le signal de sortie de "REC OUT".

Remarque :

- Cette fonction n'est pas disponible pendant que l'entrée numérique est sélectionnée.

(6) Touche SPK-AB
Le mode d'enceintes est commuté selon la séquence suivante.
A → B → A+B → désactivé

(7) Touche d'affichage (DISP)
Pour sélectionner le mode d'affichage sur le panneau avant du modèle SR7500.

(8) Touche de affichage sur écran (OSD)
Lorsque vous appuyez sur cette touche, les réglages actuels s'affichent sur l'écran du téléviseur.

(9) Touche de minuterie d'arrêt automatique (SLEEP)
Cette touche permet de régler la minuterie d'arrêt automatique. Vous pouvez l'utiliser de la même manière que la touche de l'appareil.

(0) Touche THX
Utilisez cette touche pour sélectionner le mode THX.

12 Touche MEMO
Cette touche est utilisée pour mettre des réglages en mémoire ou programmer une source.

13 Touche CONTROL (commande)
Ces touches sont utilisées lors de l'activation de PLAY, STOP, PAUSE et autres commandes d'une source.

Remarque :

- Cette touche n'est pas disponible pour le SR7500.

14 Touche SOURCE
Ces touches sont utilisées pour commuter la source de votre récepteur/amplificateur A/V. Chaque fois que vous appuyez sur une touche de source, la télécommande passe sur la source qui a été enfoncée.
Cette télécommande peut commander 12 types d'appareils. Pour changer la source récepteur/amplificateur A/V, appuyez deux fois sur cette touche en moins de deux secondes. Le signal est envoyé lors de la seconde pression.

Remarque :

- Sélectionnez AMP comme source pour utiliser cette télécommande avec le SR7500.

15 Touches LIGHT (éclairage) 1 et 2
Une pression sur ces touches fait s'éclairer l'écran LCD et ses touches.Ce temps d'éclairage peut être réglé. Si le temps d'éclairage est réglé sur 0 seconde, le rétro-éclairage ne s'allume que pendant que cette touche est enfoncée. Les opérations pour LIGHT 1 et 2 sont identiques.

16 Touche CLEAR (effacement)
Cette touche est utilisée pour effacer la mémoire ou le programme d'une source.

17 Touche MENU
(lorsque le mode AMP est sélectionné)
Cette touche sert à accéder au menu principal d'installation (SETUP MAIN MENU) du SR7500.

18 Touche PREV (précédent)
Cette touche est utilisée pour retourner au canal précédent du téléviseur ou d'un autre dispositif.

Remarque :

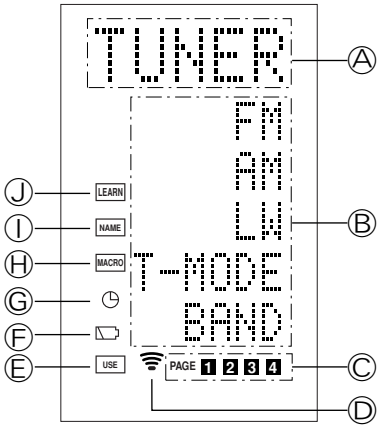
- Cette touche n'est pas disponible pour le SR7500.

19 Touche CH (canal)
Elle est utilisée pour changer les canaux.

20 Touches de curseur
Ces touches sont utilisées pour commander le curseur du SR7500, lecteur DVD ou autre appareil AV.

21 LCD (écran à cristaux liquides)
Les informations sur les sources et les modes sont indiquées sur l'écran LCD.

INDICATEURS SUR L'ÉCRAN LCD
Les informations sur la source actuellement sélectionnée et les noms de codes directs sont affichées sur l'écran LCD.



Ⓐ Indicateur de nom de source
Il affiche le nom de la source sélectionnée, comme DVD, téléviseur ou autre appareil AV (jusqu'à 5 caractères).

Ⓑ Indicateur de nom de touche directe
Il affiche jusqu'à 20 types de noms de touches pour chaque source (jusqu'à 6 caractères).

Ⓒ Indicateur de page
Il affiche la position de page actuelle.

Ⓓ Indicateur d'émission
Il s'allume lorsque la télécommande envoie un signal.

Ⓔ Indicateur USE (utilisation)
Il est affiché lors d'un fonctionnement normal.

Ⓕ Indicateur de niveau des piles
Il est affiché lorsque le niveau des piles est faible.

Ⓖ Indicateur TIMER (minuterie)
Il est affiché lorsque la minuterie macro est réglée.

Ⓗ Indicateur MACRO
Il est affiché lorsque la télécommande est en mode de programmation macro.

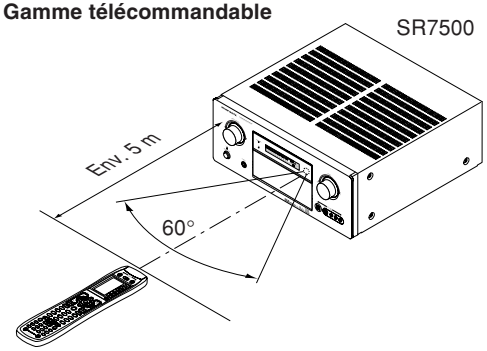
Ⓘ Indicateur NAME (nom)
Il est affiché lorsque la télécommande est en mode de changement de nom.

Ⓙ Indicateur LEARN (apprentissage)
Il est affiché lorsque la télécommande est en mode d'apprentissage.

FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE

La distance l'émetteur de télécommande et IR SENSOR du lecteur de ampli-syntoniseur doit être inférieure à environ 5 mètres. Si l'émetteur est dirigé dans une direction autre que IR SENSOR ou s'il y a un obstacle entre eux, la télécommande peut ne pas fonctionner.

Gamme télécommandable

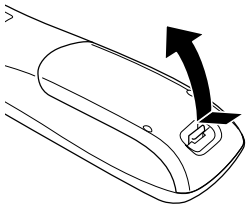


Télécommande (RC8500SR)

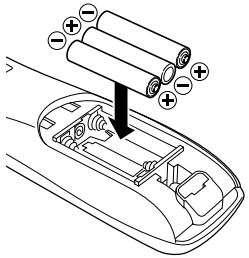
MISE EN PLACE DES PILES

La durée d'utilisation des piles de la télécommande est de 4 mois environ. Attention à remplacer les piles assez tôt quand vous remarquez qu'elles faiblissent.

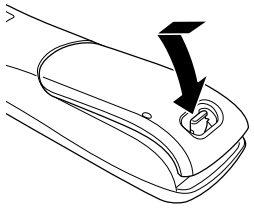
1. Retirer le couvercle arrière.



2. Insérer des piles alcalines (type AAA) en respectant les polarités ⊕ et ⊖.



3. Fermer jusqu'à un déclic



PRECAUTIONS A PRENDRE POUR LES PILES

- Utilisez des piles de type "AAA" dans cette télécommande.
- Si la télécommande ne fonctionne pas à proximité de l'appareil principal, remplacez les piles par des piles neuves, même si moins d'une année s'est écoulée.
- Les piles fournies ne servent qu'à vérifier le fonctionnement. Remplacez-les par des piles neuves le plus rapidement possible.
- Lors de la mise en place des piles, veillez à les installer dans le sens correct, en respectant les marques + et - dans le compartiment des piles de la télécommande.
- Afin d'éviter un dommage ou une fuite de liquide des piles:
  - N'utilisez pas une pile neuve avec une vieille.
  - N'utilisez pas deux types différents de piles.
  - Ne court-circuitez pas, ne démontez pas, ne chauffez pas ou ne jetez pas des piles dans un feu.
- Retirez les piles lorsque vous pensez ne pas utiliser la télécommande pendant longtemps.
- Si les piles fuient, essuyez soigneusement le fluide de l'intérieur du compartiment des piles, puis mettez en place des piles neuves.
- Pour jeter des piles usagées, conformez-vous aux règlements gouvernementaux ou aux règles de protection de l'environnement applicables dans votre pays ou région.

FRÉQUENCE DE REMPLACEMENT DES PILES

Lors d'une utilisation normale, les piles alcalines durent environ quatre mois. Lorsque les piles s'épuisent, un symbole de pile s'affiche sur l'écran LCD. Bien que la télécommande puisse encore être utilisée lorsque ce symbole est affiché, les piles doivent être remplacées le plus rapidement possible. L'écran LCD commence ensuite à clignoter lorsque vous appuyez sur des touches et la télécommande ne pourra plus émettre de signaux ni apprendre de codes.

* Cette télécommande incorpore une mémoire non volatile de sorte que les codes appris et les programmes macro sont conservés même si les piles sont retirées.

Réglez l'horloge après avoir remplacé les piles.

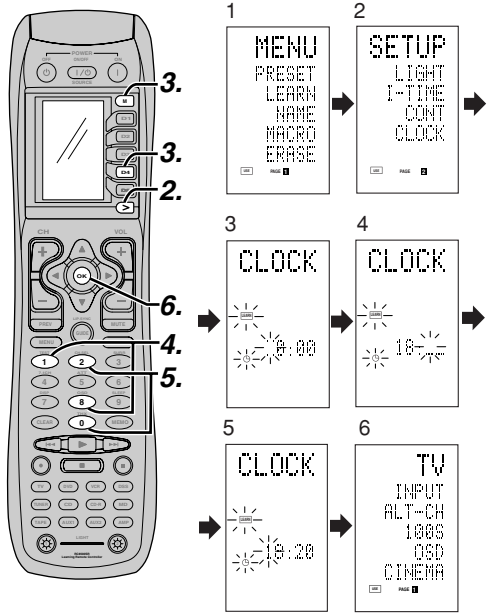
Précautions de sécurité concernant les piles

Veillez à toujours respecter les précautions suivantes afin d'éviter une fuite de liquide, une surchauffe, un incendie, une rupture, une ingestion accidentelle et d'autres problèmes.

- Si les piles ne sont pas utilisées pendant longtemps, le liquide de pile peut fuir ou les piles se corroder.
- N'utilisez pas les piles avec les polarités inversées dans la télécommande.
- N'essayez pas de recharger, chauffer ou démonter les piles. Ne jetez pas les piles dans un feu.
- N'utilisez pas la télécommande avec de vieilles piles ou des piles épuisées.
- N'utilisez pas des types de piles différents ou ne mélangez pas des piles vieilles et neuves dans la télécommande.
- Si la télécommande ne fonctionne pas correctement, remplacez les piles par des neuves.
- Si une des piles fuit, essuyez complètement tout le liquide de pile qui a fuit, puis remplacez les piles par des neuves.

RÉGLAGE DE L'HEURE

Exemple: Réglage sur 6:20 PM (18 h 20)



Lorsque vous achetez cette télécommande et introduisez les piles pour la première fois dans la télécommande, les étapes 1 à 3 sont sautées. Commencez à partir de l'étape 4 pour régler l'heure.

1. Appuyez sur la touche **M** pendant trois secondes ou plus.
Le menu s'affiche.

2. Appuyez une fois sur la touche **>**.
La seconde page s'affiche (SETUP).

3. Appuyez sur la touche directe **D4** (CLOCK).
L"indicateur "::" clignote et "0:00" s'affiche sur l"indicateur d'horloge.

4. Appuyez sur les touches numériques **1** et **8** pour régler l'indicateur des heures.
"18" s'affiche sur l'indicateur des heures.
"_" clignote sur l'indicateur des minutes.

5. Appuyez sur les touches numériques **2** et **0** pour régler l'indicateur des minutes.
"20" s'affiche sur l'indicateur des minutes.
L'indicateur des heures clignote.

6. Appuyez sur la touche de curseur **OK** pour démarrer l'horloge.
L'horloge démarre à partir de 0 seconde à l'heure qui a été réglée et retourne au mode normal (USE).

Lorsque vous remplacez les piles, l'horloge indique 00:00. Réglez de nouveau l'horloge. (Le réglage de l'heure n'est pas sauvegardé.)

VÉRIFICATION DE L'HEURE

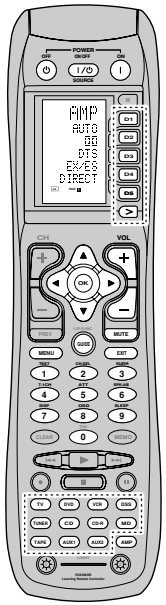
Pour vérifier l'heure, appuyez sur la touche > pendant trois secondes ou plus. L'heure actuelle s'affiche pendant cinq secondes.

Remarque:
Bien que la télécommande utilise une horloge à quartz, l'heure peut se désynchroniser avec le temps. Remettez toujours l'horloge à l'heure de temps en temps.

INFORMATIONS GENERALES SUR LE SR7500 EN UTILISANT LA RC8500SR

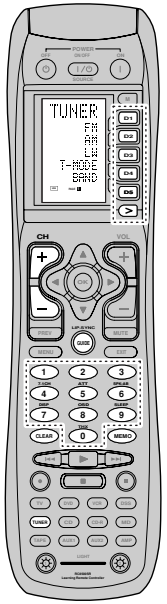
Pour commander le SR7500 avec votre RC8500SR, vous devez sélectionner le dispositif AMP ou TUNER avec le sélecteur de fonction. Reportez-vous ci-dessous pour les détails du mode AMP et TUNER.

MODE AMP



SOURCE ON/OFF	Pour mettre le SR7500 sous/hors tension
POWER ON	Pour mettre le SR7500 sous tension
POWER OFF	Pour mettre le SR7500 hors tension
D1 - D5 / >(Page)	(Voir page vi)
VOL +/-	Pour ajuster le niveau sonore d'ensemble
MUTE	Pour réduire le son temporairement
Cursor	Pour déplacer le curseur lors du réglage en mode d'affichage sur écran
OK	Pour accéder au mode d'affichage sur écran
	Pour valider le réglage effectué en mode d'affichage sur écran
MENU	Pour afficher le réglage actuel sur le moniteur
EXIT	Pour quitter le MENU SETUP
TEST (1)	Pour accéder au menu de tonalité de test
CH.SEL (2)	Pour accéder au MENU SETUP et ajuster le niveau des enceintes ou le niveau d'entrée 7,1 canaux
SURR (3)	Pour sélectionner le mode surround
7.1CH (4)	Pour sélectionner 7.1 CH IN
ATT (5)	Reduces the input level
SPK-AB (6)	Pour réduire le niveau d'entrée
DISP (7)	Pour changer le mode de l'afficheur avant
OSD (8)	Pour activer/désactiver l'affichage sur écran
SLEEP (9)	Pour régler la fonction de minuterie d'arrêt différé
THX (0)	Sélectionne le mode THX
Function selector	Pour sélectionner un composant source spécifique
GUIDE / LIP.SYNC	Sélectionne le mode LIP.SYNC

MODE TUNER

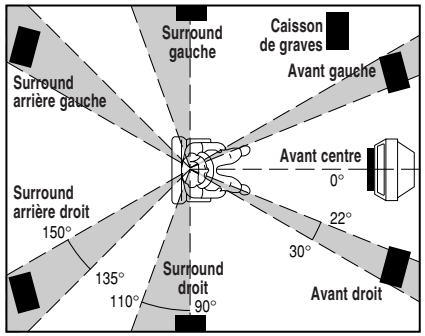


D1 - D5 / >(Page)	(Voir page vi)
CH +/-	Pour sélectionner une station préréglée vers le haut ou le bas
GUIDE	Pour sélectionner l'entrée directe de fréquence
0-9	Pour saisir les chiffres
MEMO	Pour saisir les numéros de la mémoire de préréglage du tuner
CLEAR	Pour annuler la saisie
TUNER	Pour sélectionner une bande de fréquence

RACCORDEMENTS

POSITIONNEMENT DES ENCEINTES

Le système d'enceintes d'ambiance idéal pour cet appareil est un système à 7 enceintes, comportant des enceintes avant gauche et droite, une enceinte centrale, des enceintes d'ambiance gauche et droite, une enceinte d'ambiance centrale et un caisson de graves.
Nous recommandons, pour obtenir les meilleurs résultats, que toutes les enceintes avant soient de même type, ayant des unités d'attaque identiques ou similaires. Cela donnera des panoramiques réguliers sur toute la scène du son avant à mesure que l'action passe d'un côté à l'autre.
Votre enceinte de canal central est très importante car plus de 80% des dialogues d'un film type émanent du canal central. Elle doit posséder des caractéristiques acoustiques similaires à celles des enceintes principales.
Il n'est pas nécessaire que les enceintes de canal d'ambiance soient identiques aux enceintes de canal avant, mais elles doivent être de haute qualité.
L'enceinte d'ambiance centrale est utile pour la reproduction de Dolby Digital Surround EX ou de DTS-ES. L'un des avantages de Dolby Digital et de DTS est que les canaux d'ambiance sont pleine gamme discrète, alors qu'ils étaient limités en fréquence dans les systèmes de type "Pro Logic" antérieurs.
Les effets de graves sont une partie importante du Home Theater. Pour un plaisir optimal, un caisson de graves doit être utilisé car il est optimisé pour la reproduction des basses fréquences. Toutefois, si vous avez des enceintes avant pleine gamme, vous pouvez les utiliser à la place d'un caisson de graves en réglant correctement les commutateurs dans le système de menu.



Enceintes surround gauche et droite
Placez les enceintes juste à côté de la position d'écoute ou légèrement en retrait.

Enceinte centrale
Alignez la ligne avant de l'enceinte centrale avec les enceintes avant G/D. Ou placez l'enceinte centrale un peu en retrait de cette ligne.

Enceintes surround gauche et droite
Lorsque le SR7500 est utilisé en mode surround, l'emplacement idéal des enceintes surround se trouve sur les murs latéraux de la pièce, vis-à-vis de la position d'écoute ou légèrement derrière.
Le centre de l'enceinte doit être orienté vers la pièce.

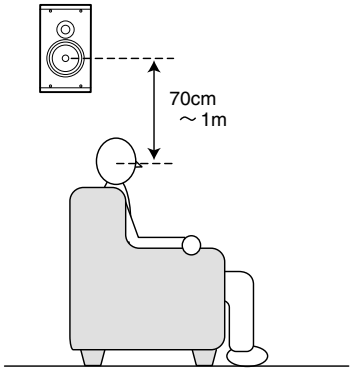
Enceintes surround arrière gauche et droite
Des enceintes surround arrière sont nécessaires pour installer un système complet à 7.1 canaux.
Ces enceintes doivent être placées contre le mur arrière, derrière la position d'écoute.
Le centre de l'enceinte doit être orienté vers la pièce.

Caisson de graves
Nous recommandons d'utiliser un caisson de graves pour obtenir un effet de graves maximum. Un caisson de graves ne reproduit que la gamme de basses fréquences et vous pouvez donc le placez n'importe où dans la pièce.

HAUTEUR DES ENCEINTES

Enceintes avant gauche et droite, et enceinte centrale
Alignez au mieux possible les haut-parleurs d'aigus et les haut-parleurs de médiums des trois enceintes avant sur la même hauteur.

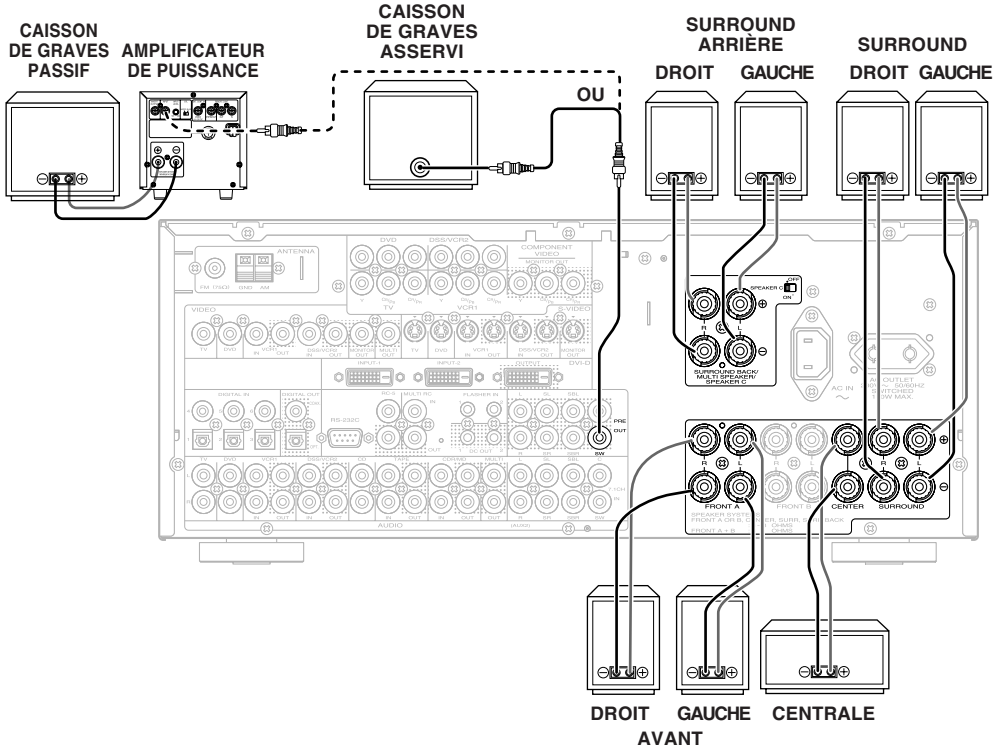
Enceintes d'ambiance gauche et droite et enceinte surround arrière
Placez les enceintes d'ambiance gauche, droite et centrale plus haut que vos oreilles 70 cm - 1 m. Placez aussi les enceintes à la même hauteur.



Remarque :

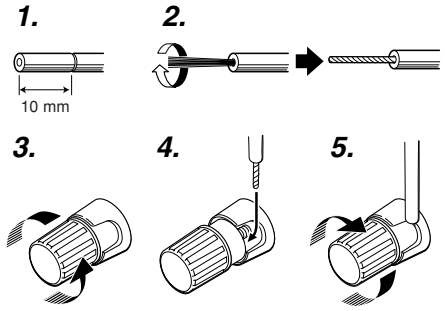
- Utilisez des enceintes protégées contre les champs magnétiques pour les enceintes avant gauche, droite et centrale lorsque vous les installez près du téléviseur et que le téléviseur est de type moniteur.

RACCORDEMENT DES ENCEINATES



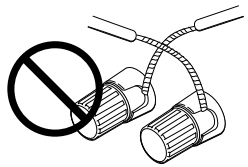
RACCORDEMENT DES FILS D'ENCEINTES

1. Dénudez environ 10 mm de l'isolement du fil.
2. Torsadez l'extrémité du fil dénudé de manière bien serrée afin d'éviter un court circuit.
3. Desserrez le bouton en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
4. Introduisez la partie dénudée du fil dans l'orifice sur le côté de chaque borne.
5. Serrez le bouton en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer le fil.



Attention:

- Veillez à utiliser des enceintes ayant l'impédance spécifiée indiquée sur le panneau arrière de cet appareil.
- Pour éviter d'endommager les circuits, ne laissez pas les fils d'enceintes dénudés se toucher et ne les laissez pas toucher une partie métallique de cet appareil.



- Ne touchez pas les bornes d'enceintes lorsque l'appareil est sous tension. Vous pourriez recevoir une décharge électrique.
- Ne raccordez pas plus d'un câble d'enceinte à une borne d'enceinte. Cela pourrait endommager cet appareil.

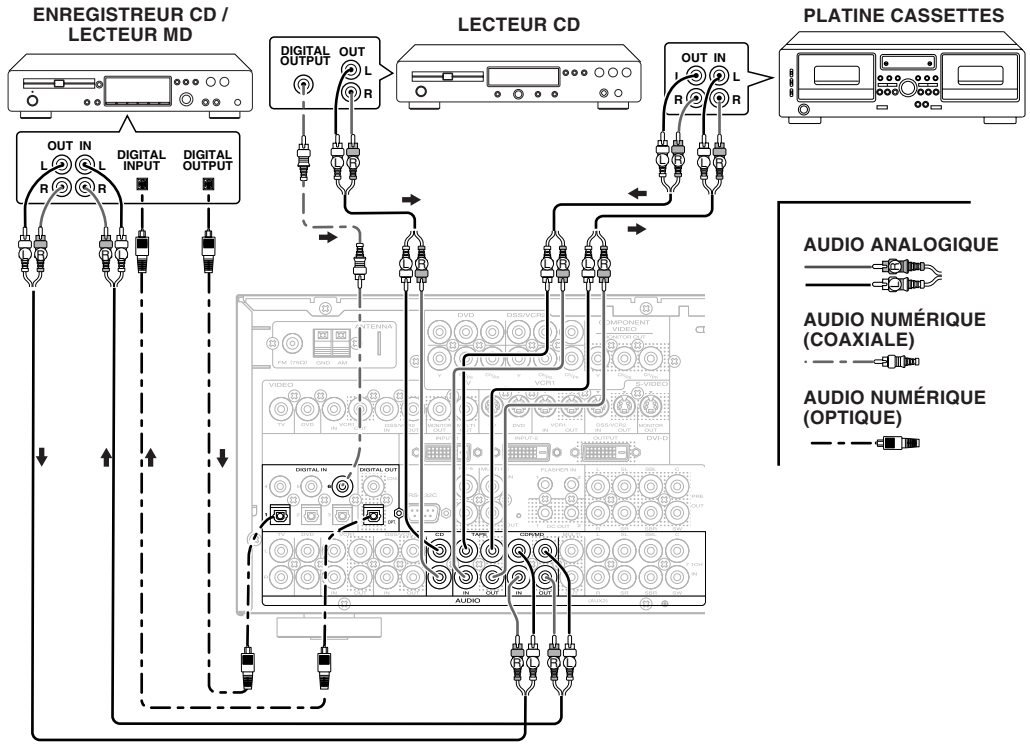
Remarque:

- Veillez à raccorder correctement les câbles positif et négatif de l'enceinte. Si vous les raccordez à l'envers, la phase du signal est inversée et la qualité du signal est altérée.

RACCORDEMENT D'UN CAISSON DE GRAVES

Utilisez la prise PRE OUT SUBWOOFER pour raccorder un caisson de graves alimenté (amplificateur de puissance incorporé).
Si votre caisson de graves est de type passif (sans amplificateur de puissance), raccordez un amplificateur de puissance monaural à la prise PRE OUT SUBWOOFER et raccordez le caisson de graves à l'amplificateur.

RACCORDEMENT DE COMPOSANTS AUDIO



Le signal audio sorti de la prise TAPE OUT et de la prise CD-R/MD OUT est la source sonore actuellement sélectionnée.

Attention:

- Ne branchez pas cet appareil et les autres composants sur l'alimentation secteur avant que tous les raccordements entre composants aient été terminés.

Remarques:

- Introduisez fermement toutes les prises et connecteurs. Des raccordements incomplets peuvent provoquer des parasites.
- Veillez à raccorder correctement les canaux gauche et droit.

  Les connecteurs rouges correspondent au canal R (droit) et les connecteurs blancs au canal L (gauche).
- Veillez à raccorder correctement les entrées et sorties.
- Reportez-vous au mode d'emploi de chaque composant qui est raccordé à cet appareil.
- N'attachez pas des câbles de raccordement audio/vidéo avec des câbles d'alimentation et des câbles d'enceintes car cela générerait un ronflement ou d'autres parasites.

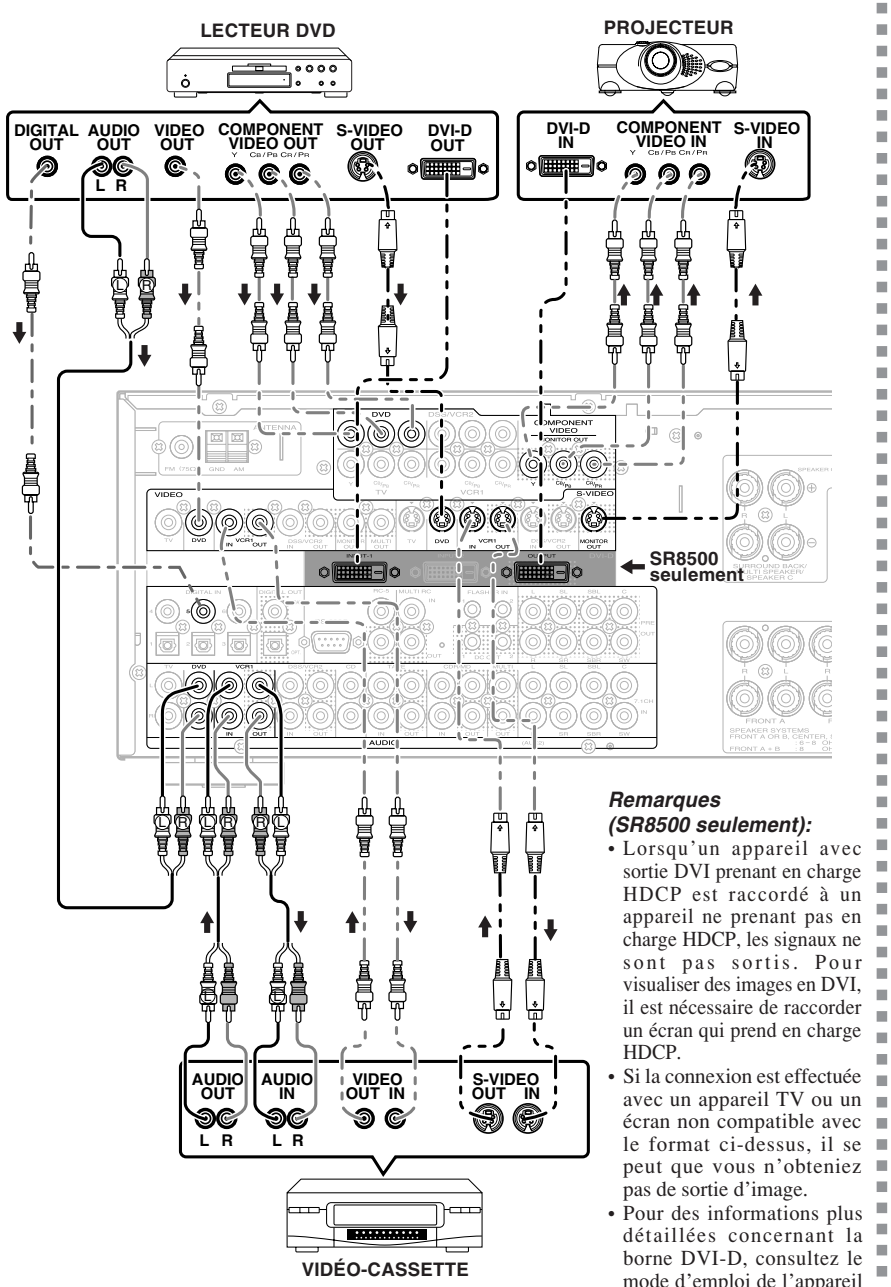
RACCORDEMENT DE COMPOSANTS AUDIO NUMERIQUES

- Il y a 6 entrées numériques, 3 prises coaxiales et 3 prises optiques, sur le panneau arrière. Vous pouvez utiliser ces prises pour entrer des signaux PCM, Dolby Digital et train de binaires DTS provenant d'un CD, DVD ou d'autres composants de sources numériques.
- Il y a une sortie numérique avec prise coaxiale et une avec prise optique sur le panneau arrière. Ces prises peuvent être raccordées à un enregistreur CD ou une platine MD.
- Configurez le format audio numérique d'un lecteur DVD ou d'un autre composant de source numérique. Reportez-vous au mode d'emploi de chaque composant à raccorder aux prises d'entrée numérique.
- Utilisez des câbles à fibre optique (non fournis) pour les prises d'entrée DIG-1, 2, 3. Utilisez des câbles coaxiaux de 75 ohms (pour audio ou vidéo numérique) pour les prises d'entrée DIG-4, 5, 6.
- Vous pouvez désigner l'entrée pour chaque prise d'entrée/sortie numérique en fonction de votre composant. (Voir page 19.)

Remarques:

- Il n'y a pas de prise d'entrée RF Dolby Digital. Utilisez un démodulateur RF externe avec décodeur Dolby Digital lors du raccordement de la prise de sortie RF Dolby Digital d'un lecteur de disque vidéo à la prise d'entrée numérique.
- Les prises de signal numérique de cet appareil sont conformes à la norme EIA. Si vous utilisez un câble qui n'est pas conforme à cette norme, cet appareil peut ne pas fonctionner correctement.
- Chaque type de prise audio fonctionne indépendamment. Les signaux entrés par les prises numériques et analogiques sont sortis respectivement par les prises numériques et analogiques correspondantes.

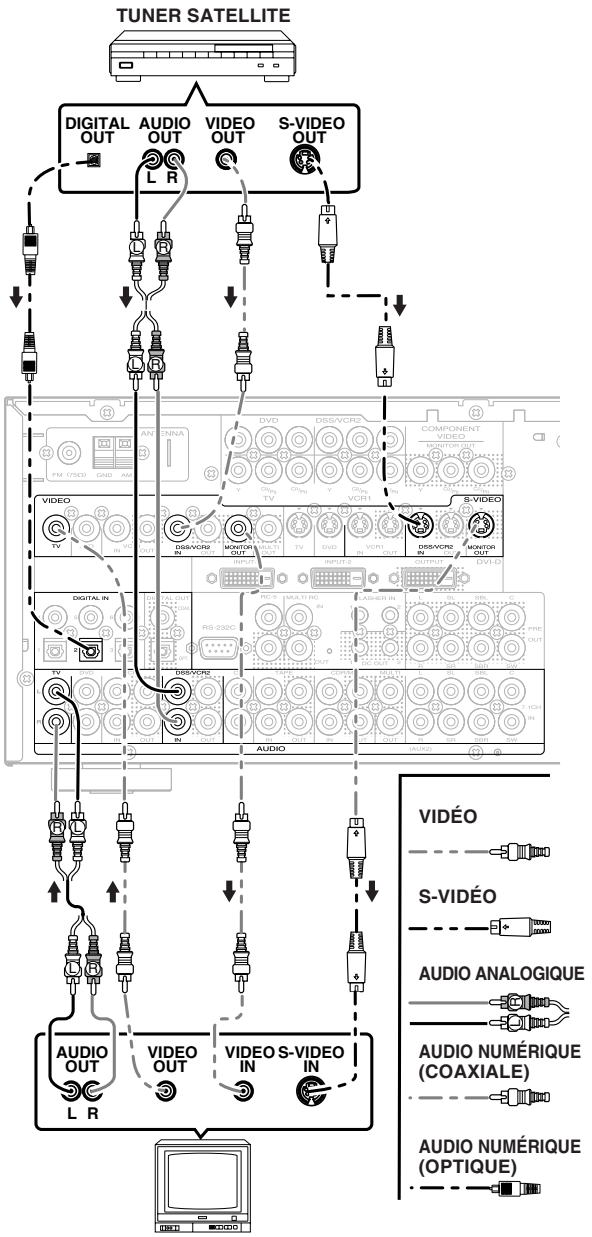
RACCORDEMENT DE COMPOSANTS VIDEO



Remarques (SR8500 seulement):

- Lorsqu'un appareil avec sortie DVI prenant en charge HDCP est raccordé à un appareil ne prenant pas en charge HDCP, les signaux ne sont pas sortis. Pour visualiser des images en DVI, il est nécessaire de raccorder un écran qui prend en charge HDCP.
- Si la connexion est effectuée avec un appareil TV ou un écran non compatible avec le format ci-dessus, il se peut que vous n'obteniez pas de sortie d'image.
- Pour des informations plus détaillées concernant la borne DVI-D, consultez le mode d'emploi de l'appareil TV ou de l'écran que vous devez connecter à cette unité.

* HDCP: High-bandwidth Digital Content Protection



PRISES VIDEO, S-VIDEO, COMPOSANT

Il y a 3 types de prises vidéo sur la panneau arrière.

Prise VIDEO

Le signal vidéo pour les prises VIDEO est le signal vidéo composite conventionnel.

Prise S-VIDEO

Le signal vidéo est séparé en signaux de luminance (Y) et de couleur (C) pour la prise S-VIDEO. Les signaux S-VIDEO permettent une reproduction des couleurs de haute qualité. Si votre composant vidéo est équipé d'une sortie S-VIDEO, nous vous recommandons de l'utiliser. Raccordez la prise de sortie S-VIDEO de votre composant vidéo à la prise d'entrée S-VIDEO de cet appareil.

Prise pour composant

Effectuez des connections vidéo vers un composant tel qu'un téléviseur ou un moniteur équipé d'entrées de composant pour obtenir des images vidéo de qualité supérieure. Utilisez le câble pour composant vidéo ou 3 cordons vidéo pour connecter les prises de sortie vidéo pour composant du SR7500 au moniteur.

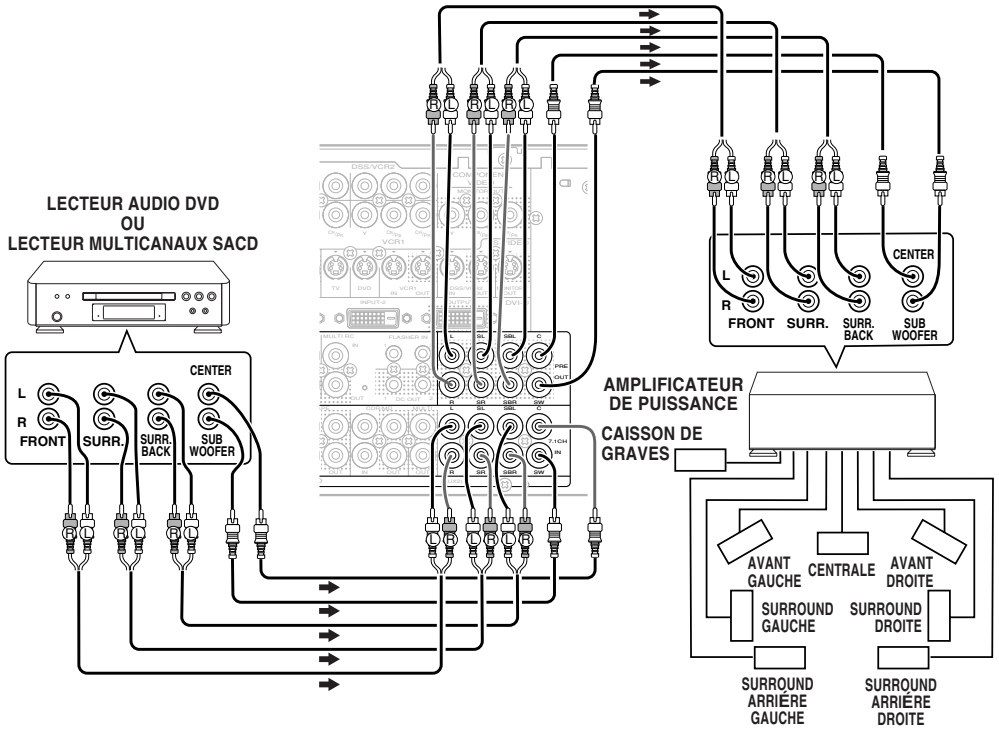
Prise DVI-D (SR8500 seulement)

Cet appareil comporte deux entrées DVI-D et une sortie DVI-D. Il peut envoyer des signaux numériques de DVD et autres sources directement à un écran. Il minimise la dégradation du signal provoquée par la conversion analogique de sorte que vous obtenez des images de haute qualité. Sélectionnez une source d'entrée depuis le menu SETUP MAIN MENU. (Voir page 19.)

Remarques:

- Veillez à raccorder correctement les canaux audio gauche et droit.
  Les connecteurs rouges correspondent au canal R (droit) et les connecteurs blancs au canal L (gauche).
- Veillez à raccorder correctement l'entrée et la sortie du signal vidéo.
- Si vous raccordez le signal S-VIDEO à la prise S-VIDEO ou composant de cet appareil, il n'est pas nécessaire de raccorder le signal vidéo conventionnel à la prise VIDEO (composite). Si vous utilisez les deux entrées vidéo, cet appareil donne la priorité au signal S-VIDEO.
- Chaque type de prise vidéo fonctionne indépendamment. Les signaux entrés aux prises VIDEO (composite), S-VIDEO etcomposant sont sortis respectivement aux prises VIDEO (composite), S-VIDEO et composant correspondantes.
- Cet appareil est équipé de la fonction "TV-AUTO ON/OFF" pour activer ou désactiver automatiquement l'alimentation par le signal vidéo entrant depuis les prises VIDEO.
- Il se peut que vous deviez configurer le format de sortie audio numérique de votre lecteur DVD ou autre composant de source numérique. Reportez-vous au mode d'emploi de chaque composant raccordé aux prises d'entrée numérique.
- Il n'y a pas de prise d'entrée RF Dolby Digital. Utilisez un démodulateur RF externe avec décodeur Dolby Digital pour raccorder un lecteur de disque vidéo avec prise de sortie RF Dolby Digital à la prise d'entrée numérique de cet appareil.

RACCORDEMENT SPECIAL



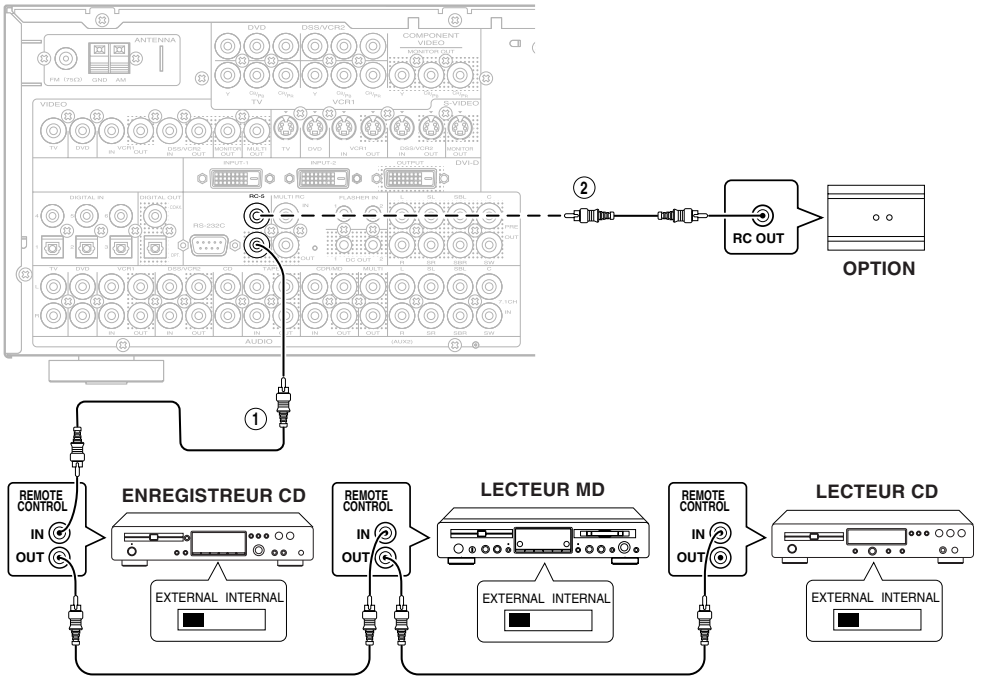
RACCORDEMENT D'UNE SOURCE AUDIO MULTICANAUX

Les prises 7.1CH INPUT sont destinées à une source audio multicanaux comme un lecteur multicanaux SACD, un lecteur audio DVD ou un décodeur externe. Si vous utilisez ces prises, activez 7.1CH INPUT et réglez le niveau 7.1CH INPUT en utilisant le SETUP MAIN MENU (menu principal de configuration). Voir page 23.

RACCORDEMENT D'UN AMPLIFICATEUR DE PUISSANCE EXTERNE

Les prises PREOUT sont destinées à raccorder des amplificateurs de puissance externes.
Veillez à raccorder chaque enceinte à l'amplificateur de puissance externe correspondant.

RACCORDEMENT DES PRISES DE TELECOMMANDE



①
Vous pouvez commander d'autres produits Marantz par cet appareil au moyen de la télécommande en raccordant les bornes REMOTE CONTROL de chaque appareil.
Le signal émis de la télécommande est reçu par le capteur de télécommande de cet appareil, puis le signal est envoyé au dispositif raccordé par cette borne. Vous n'avez donc besoin de pointer la télécommande que vers l'appareil. Et si un amplificateur de puissance Marantz (sauf certains modèles) est raccordé à cette borne, le commutateur d'alimentation de l'amplificateur de puissance est synchronisé avec le commutateur d'alimentation de cet appareil.

Réglez le commutateur REMOTE CONTROL SWITCH des appareils autres que celui-ci sur la position EXT. (EXTERNAL) pour utiliser cette fonction.

②
Lorsqu'un capteur infrarouge externe ou un dispositif similaire est raccordé à l'entrée RC-5 IN du SR7500, vous devez toujours désactiver le fonctionnement du capteur infrarouge de l'appareil principal, en procédant comme suit.

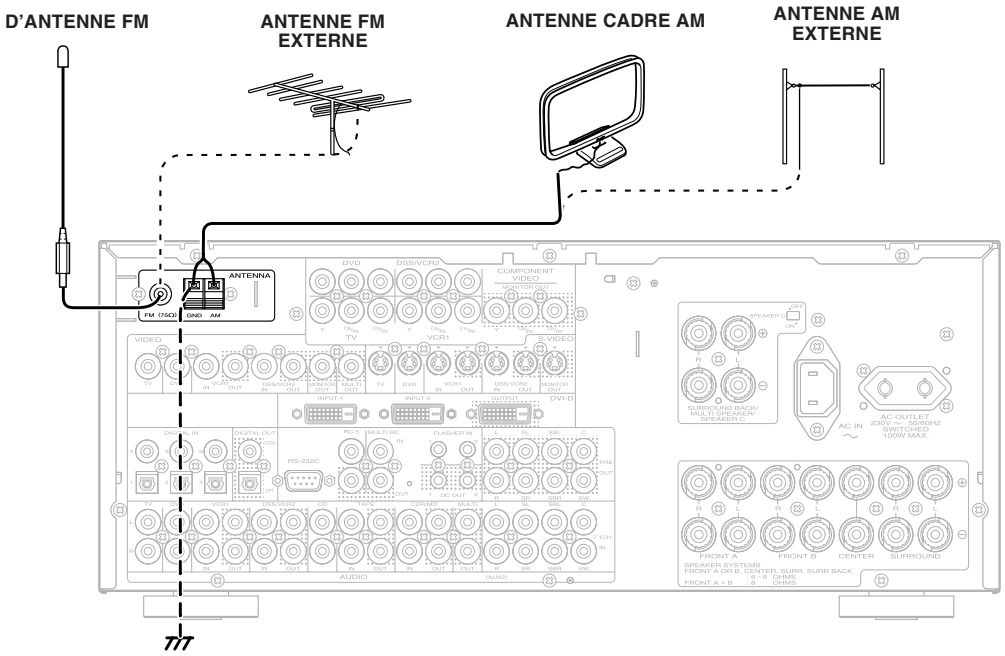
1. Enfoncez en même temps, pendant 5 secondes, la touche **MULTI** et la touche **MENU** sur le panneau avant.
2. Le réglage "IR=ENABLE" (infrarouge activé) s'affiche sur FL DISPLAY.
3. Appuyez sur la touches **CURSEUR** (◄, ►) pour commuter le réglage sur "IR=DISABLE" (infrarouge désactivé).
4. Appuyez sur la touche **ENTER**. Une fois ce réglage effectué, le capteur infrarouge de l'appareil principal se trouve désactivé.

Remarque:

- Lorsque aucun capteur infrarouge ou dispositif similaire n'est raccordé, vous devez régler cette option sur "IR=ENABLE". Autrement, l'appareil principal ne pourra pas recevoir de commandes à distance.

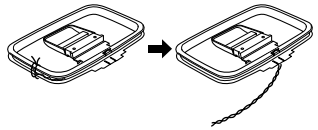
5. Pour rétablir le réglage initial, suivez les étapes 1 à 4 pour régler l'option sur "IR=ENABLE".

RACCORDEMENT DES BORNES D'ANTENNE

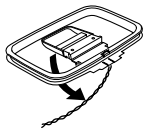


MONTAGE DE L'ANTENNE CADRE AM

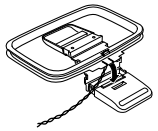
1. Retirez l'attache en vinyle et sortez la ligne de connexion.



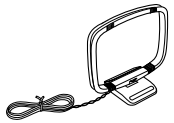
2. Courbez la partie base dans le sens inverse.



3. Introduisez le crochet en bas de la partie cadre dans la fente sur la partie base.



4. Placez l'antenne sur une surface stable.



RACCORDEMENT DES ANTENNES FOURNIES

Raccordement de la ligne d'antenne FM fournie

La ligne d'antenne FM fournie n'est destinée qu'à une utilisation à l'intérieur.
Pendant l'utilisation, déployez l'antenne et déplacez-la dans divers sens jusqu'à ce que le signal le plus clair soit reçu.
Fixez-la avec des punaises, etc. dans la position qui provoquera le moins de distorsion.
Si la réception est de mauvaise qualité, une antenne extérieure peut l'améliorer.

Raccordement de l'antenne cadre AM fournie

L'antenne cadre AM fournie n'est destinée qu'à une utilisation à l'intérieur.
Placez-la dans le sens et la position où vous recevez le son le plus clair. Mettez-la le plus loin possible de l'appareil, d'un téléviseur, des câbles d'enceintes et des cordons d'alimentation.
Si la réception est de mauvaise qualité, une antenne extérieure peut l'améliorer.

1. Desserrez la vis de borne d'antenne AM dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Introduisez le fil dénudé dans la borne d'antenne.
3. Serrez la vis en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer le fil.

RACCORDEMENT D'UNE ANTENNE FM EXTERIEURE

Remarques:

- Eloignez l'antenne des sources de parasites (enseignes au néon, rues très fréquentées, etc.).
- Ne placez pas l'antenne près de lignes de tension. Eloignez-la bien de lignes de tension, transformateurs, etc.
- Afin d'éviter le risque de foudre et d'électrocution, une mise à la terre est nécessaire.

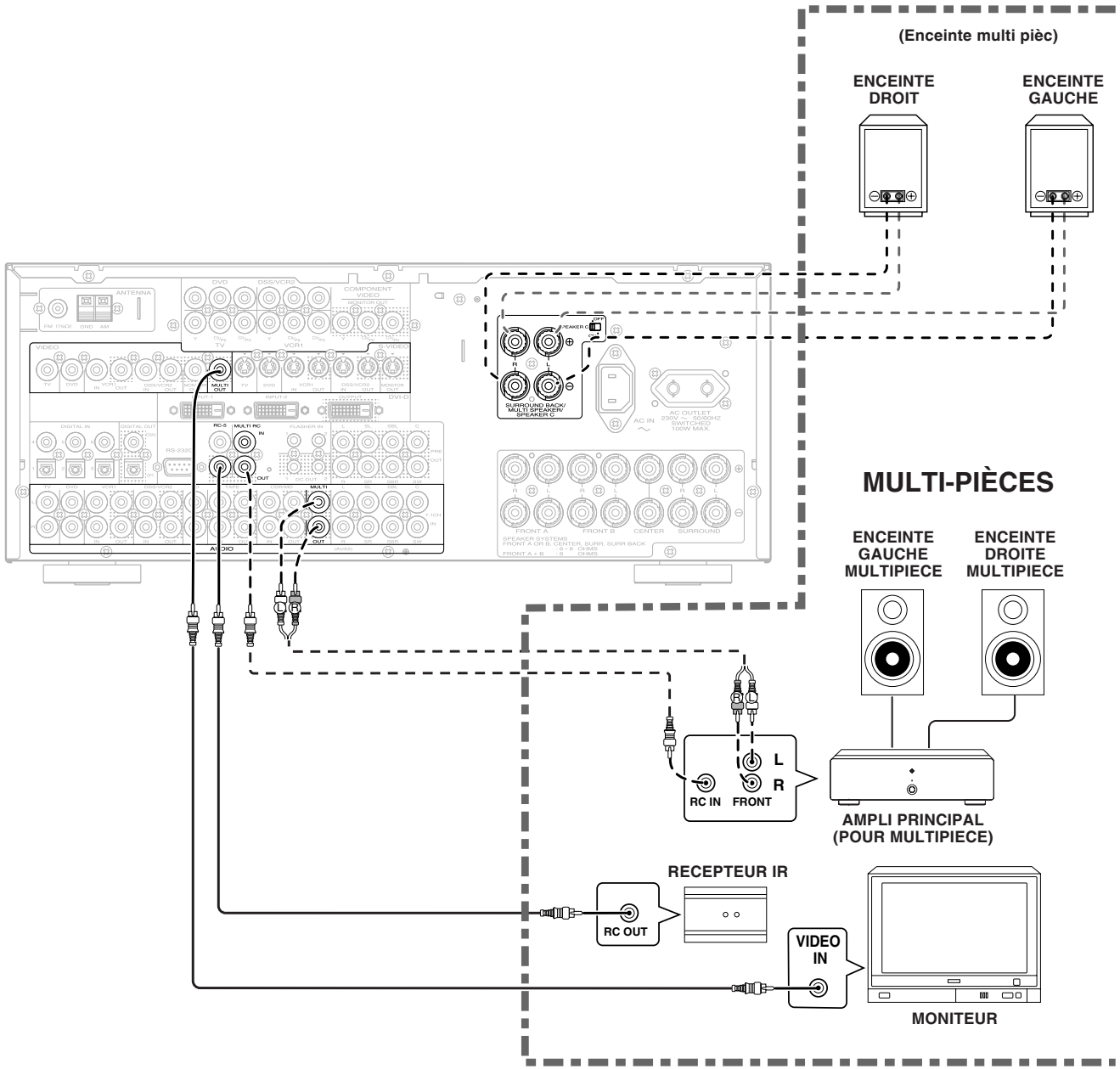
RACCORDEMENT D'UNE ANTENNE AM EXTERIEURE

Une antenne extérieure sera plus efficace si elle est étendue horizontalement au-dessus d'une fenêtre ou à l'extérieur.

Remarques:

- Ne retirez pas l'antenne cadre AM.
- Afin d'éviter le risque de foudre et d'électrocution, une mise à la terre est nécessaire.

BRANCHEMENT POUR FONCTION MULTI-PIÈCES



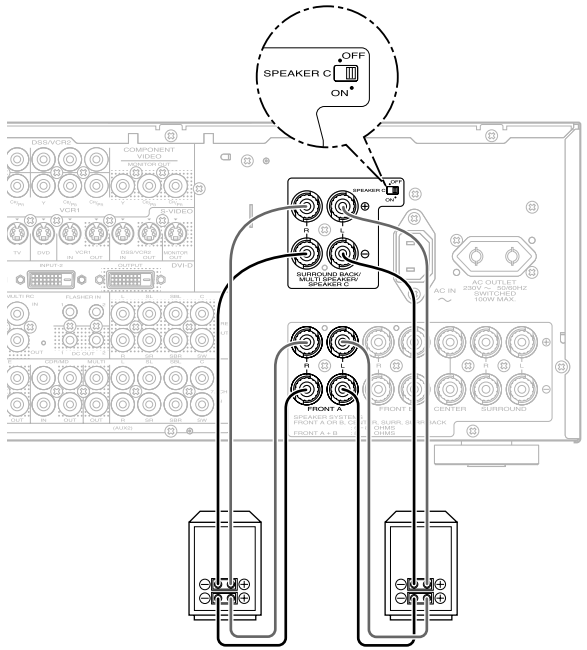
RACCORDEMENT POUR UNE UTILISATION ENCEINTE C

Connexion bifilaire

Une connexion bifilaire est possible avec des enceintes qui comportent deux jeux d'entrée (pour les aigus et les graves).
Cela vous permet de commander les unités aigus et graves avec des amplis de canaux séparés, ce qui donne une meilleure qualité sonore. Raccordez les enceintes comme illustré sur la figure. Réglez le commutateur sélecteur SPEAKER C du panneau arrière sur la position ON.

Remarques:

- Si le raccordement est incorrect, un circuit de protection dans le récepteur se déclenche et le place en veille. (L'indicateur STANDBY clignote.) Dans ce cas, vérifiez les raccordements entre les enceintes et le récepteur.
- Mettez le récepteur hors tension avant de modifier le réglage du commutateur sélecteur SPEAKER C.



Remarque:

- Vous pouvez utiliser les bornes d'enceintes d'ambiance arrière comme bornes d'enceintes multi-pièce ou borne d'enceinte C lorsque vous n'utilisez pas d'enceinte d'ambiance arrière.

CONFIGURATION

Après avoir raccordé tous les composants, vous devez effectuer la configuration initiale.

FRANÇAIS

SYSTÈME DE MENU AFFICHAGE SUR ÉCRAN

Le SR7500 incorpore un système de menu sur écran qui permet diverses opérations en utilisant les touches de curseur (▲, ▼, ◄, ►) et **ENTER** de la télécommande ou du panneau avant.

Remarque:

- Pour voir les affichages sur écran, assurez-vous d'avoir effectué un raccordement entre la prise Monitor Out du panneau arrière et l'entrée composite, S-vidéo ou vidéo composante du téléviseur ou projecteur. (voir page 14)

1. Appuyez sur la touche **AMP** de la télécommande.
   (Cette étape n'est pas nécessaire lors du réglage des menus de configuration depuis le récepteur lui-même.)
2. Appuyez sur la touche **MENU** de la télécommande ou réglez pour afficher le "SETUP MAIN MENU" du système de menu OSD (affichage sur écran).
   Il y a 8 éléments dans le menu principal de configuration.
3. Sélectionnez le sous-menu désiré au moyen des touches de curseur ▲ et ▼ puis appuyez sur la touche **ENTER** pour valider. L'affichage passe au sous-menu sélectionné. Vous pouvez verrouiller la condition de configuration de chaque sous-menu au moyen des touches de curseur ◄ et ►.

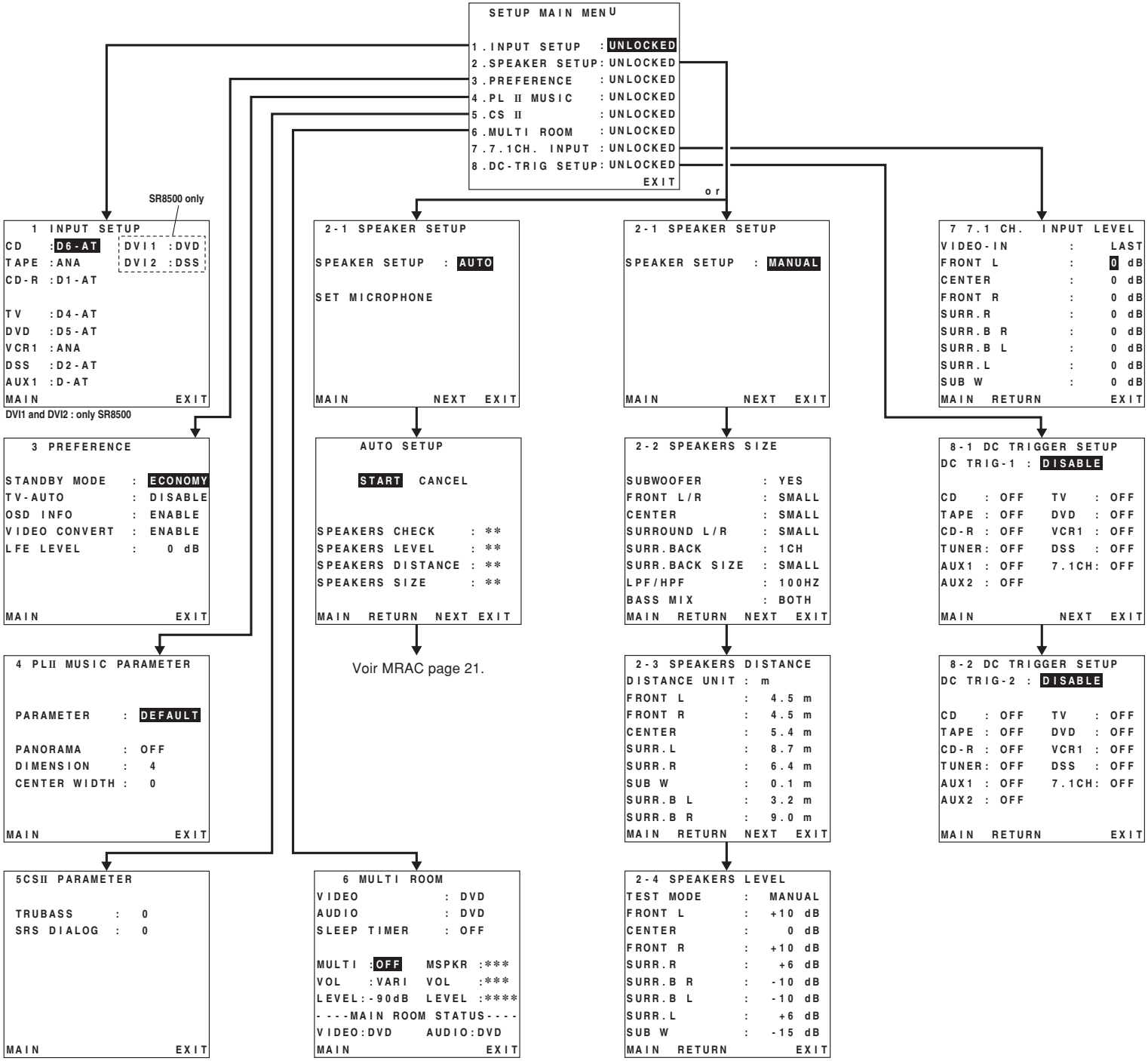
Remarque:

- Si vous voulez régler un sous-menu, vous devez le faire en état UNLOCKED (déverrouillé).

4. Pour sortir de ce système de menu, appuyez sur la touche **EXIT** ou amenez le curseur sur **EXIT** et appuyez sur la touche **ENTER**.

Remarque:

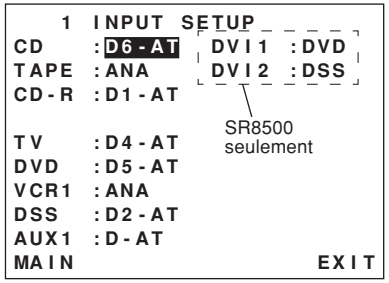
- Les réglages sont entrés avec la touche ENTER de l'appareil ou la touche OK de la télécommande. Avec la télécommande, utilisez la touche OK comme si c'était la touche ENTER.



1 INPUT SETUP (ENTRÉE NUMÉRIQUE ASSIGNABLES)

6 entrées numériques peuvent être affectées à une source désirée.
Avec le SR8500, l'entrée DVI-D peut être affectée à une source préférée.
Utilisez ce menu pour sélectionner la prise d'entrée numérique à affecter à la source d'entrée.

1. Sélectionnez "**INPUT SETUP**" (CONFIGURATION D'ENTRÉE) dans SETUP MAIN MENU avec les touches de curseur ▲ ou ▼ et appuyez sur la touche **ENTER**.



2. Pour sélectionner la source d'entrée, appuyez sur les touches de curseur ▲ ou ▼.
3. Pour sélectionner la prise d'entrée numérique, appuyez sur les touches de curseur ◄ ou ►. Sélectionnez "**Dx-AT**" comme sources d'entrée, pour une détection automatique des conditions de signal d'entrée numérique.
   S'il n'y a pas de signal numérique d'entrée, les signaux d'entrée des prises d'entrée analogique sont lus. Sélectionnez "**Dig x**" comme sources d'entrée pour la prise d'entrée numérique fixe.
   Sélectionnez "**ANA**" comme sources d'entrée pour lesquelles aucune prise d'entrée numérique n'est utilisée.
4. Pour sélectionner la source vidéo, sélectionnez "**DVI1**" ou "**DVI2**" en appuyant sur la touche de curseur ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche de curseur ◄ ou ► pour sélectionner la source vidéo à assigner. (SR8500 seulement)
5. Si vous terminez la configuration dans ce sous-menu, déplacez le curseur sur MAIN à l'aide des touches de curseur ▲ ou ▼ et appuyez sur la touche **ENTER**.

Remarques:

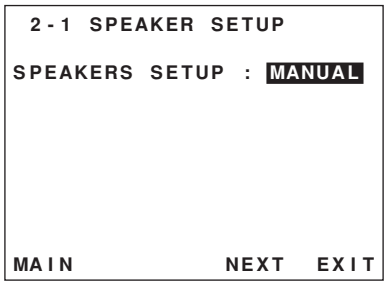
- Les entrées TUNER et AUX2 sont fixées à analogiques et elles ne peuvent pas être sélectionnées pour une entrée numérique.
- Pendant la lecture d'un DTS-LD ou DTS-CD, ce réglage n'est pas disponible. Cela permet d'éviter tout bruit provenant de l'entrée analogique.
- Si "**Dx-AT**" est sélectionné et qu'une avance rapide est appliquée pendant la lecture d'un DVD, d'un disque compact ou d'un LD, il se peut que les signaux décodés produisent un son similaire au son produit lorsque vous sautez des plages. Dans une telle situation, modifiez le paramètre sur DIGITAL (NUMÉRIQUE).

2 SPEAKER SETUP (CONFIGURATION DES ENCEINTES)

Lorsque l'installation du SR7500 est terminée, que tous les composants sont raccordés, et que vous avez déterminé l'agencement de vos enceintes, il faut à présent configurer les paramètres du menu de configuration des enceintes (SPEAKER SETUP) afin d'optimiser l'acoustique sonore pour l'environnement et l'agencement de vos enceintes.
Avant de configurer les paramètres suivants, il est important de déterminer les caractéristiques suivantes:

2-1 SPEAKERS SETUP

Les enceintes sont configurées en sélectionnant MANUAL ou AUTO au moyen des touches de curseur ◄ et ►. Pour les opérations lorsque AUTO a été sélectionné, voir MRAC page 21.

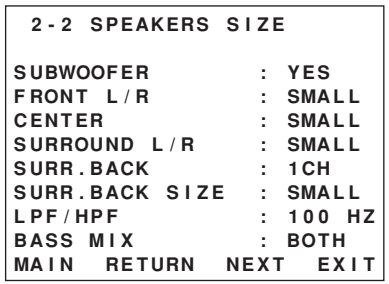


2-2 SPEAKERS SIZE (TAILLE DES ENCEINTES)

Lorsque vous configurez la taille des enceintes dans le sous-menu SPEAKER SIZE (TAILLE DES ENCEINTES), utilisez la marche à suivre suivante.

LARGE (Grand):
La plage complète de fréquences pour le canal que vous configurez sortira des enceintes.

SMALL (Petit):
Les fréquences du canal que vous réglez à moins d'environ 100 Hz seront sorties du caisson de graves.
Si l'enceinte d'extrêmes graves est définie sur "**NONE**" et que les enceintes avant sont définie sur "**LARGE**", il se peut que le son sorte des enceintes gauche et droit.



1. Sélectionnez 2. SPEAKER SETUP sur le menu SETUP MAIN MENU, puis sélectionnez MANUAL pour 2-1 SPEAKER SETUP.
2. Pour sélectionner chaque enceinte, appuyez sur les touches de curseur ▲ ou ▼.
3. Pour sélectionner la taille de chaque enceinte, appuyez sur les touches de curseur ◄ ou ►.
4. Pour terminer cette configuration, déplacez le curseur sur "**NEXT**" (SUIVANT) à l'aide des touches de curseur ▲ ou ▼ et appuyez sur la touche **ENTER** pour passer à la page suivante.

SYSTEME D'ENCEINTES THX
Si vous utilisez des systèmes d'enceintes totalement THX qui sont approuvés par THX Ltd., le réglage des enceintes avant, centrale et d'ambiance doit être "**Small**" et celui du caisson de graves doit être "**Yes**".
LPF/HPF doit être "**80Hz**".
Vous ne devez régler que le nombre d'enceintes d'ambiance arrière.

SUBWOOFER (ENCEINTE D'EXTRÊMES GRAVES)
YES (OUI):
Sélectionnez ce **paramètre** lorsqu'une enceinte d'extrêmes graves est raccordée au système.
NONE (AUCUN):
Sélectionnez ce **paramètre** lorsqu'il n'y a pas d'enceinte d'extrêmes graves raccordée au système.

FRONT L/R (AVANT G/D)
LARGE (GRAND):
Sélectionnez ce paramètre si les enceintes Avant sont de grande taille.
SMALL (PETIT):
Sélectionnez ce paramètre si les enceintes avant sont de petite taille.

- Si "NONE" est sélectionné pour l'enceinte d'extrêmes graves, le paramètre est automatiquement défini sur "LARGE".

CENTER (CENTRAL)
NONE (AUCUN):
Sélectionnez ce paramètre si aucune enceinte centrale n'est raccordée.
LARGE (GRAND):
Sélectionnez ce paramètre si l'enceinte centrale est de grande taille.
SMALL (PETIT):
Sélectionnez ce paramètre si l'enceinte centrale est de petite taille.

SURROUND L/R (G/D)
NONE (AUCUN):
Sélectionnez ce paramètre s'il n'y a pas d'enceintes surround gauche et droit raccordées.
LARGE (GRAND):
Sélectionnez ce paramètre si les enceintes Surround gauche et droit sont de grande taille.
SMALL (PETIT):
Sélectionnez ce paramètre si les enceintes Surround gauche et droit sont de petite taille.

SURR. BACK (SURROUND ARRIÈRE)
NONE (AUCUN):
Sélectionnez ce paramètre s'il n'y a pas d'enceintes Surround arrière gauche et droit raccordées.
2CH (2 canaux):
Sélectionnez ce paramètre si des enceintes Surround arrière gauche et droit sont raccordées.
1CH (1 canal):
Sélectionnez ce paramètre si seule une enceinte Surround arrière est raccordée.
Dans ce cas, le signal audio est émis par la borne de sortie surround gauche (Surround L).

Remarques:

- Si "NONE" est sélectionné pour les enceintes Surround G/D, le paramètre est maintenu sur "NONE".
- Lorsque vous n'utilisez aucune enceinte surround arrière, vous pouvez utiliser les bornes d'enceinte surround arrière comme bornes d'enceinte pour pièces multiples (multiroom). (Voir page 17).

SURR. BACK SIZE (TAILLE DES SURROUND ARRIÈRE)
LARGE (GRAND):
Sélectionnez cette option si l'enceinte surround arrière est de grande taille.
SMALL (PETIT):
Sélectionnez cette option si l'enceinte surround arrière est de petite taille.

- Si "NONE" est sélectionné pour les enceintes Surround G/D, le paramètre n'est pas disponible.

LPF/HPF
Lorsque vous utilisez un caisson de graves, vous pouvez sélectionner la fréquence de coupure pour les petites enceintes utilisées. Sélectionnez un des niveaux de fréquence de transition en fonction de la taille de la petite enceinte raccordée.
80 Hz:
Sélectionnez ce réglage lorsque le haut-parleur à cône incorporé dans le système d'enceinte est d'environ 12 cm (4 3/4 pouces).
100 Hz:
Sélectionnez ce réglage lorsque le haut-parleur à cône incorporé dans le système d'enceinte est d'environ 10 cm (3 15/16 pouces).

120 Hz:
Sélectionnez ce réglage lorsque le haut-parleur à cône incorporé dans le système d'enceinte est d'environ 8 cm (3 3/16 pouces).

Remarques:

- Utilisez les commentaires ci-dessus comme référence lors du réglage.
- Si le mode PURE DIRECT ou l'entrée 7.1CH est utilisé, cette fonction n'a pas d'effet.

BASS MIX (mélange des graves)

- Le réglage de mélange des graves est uniquement valide lorsque l'option "**LARGE**" est spécifiée pour les enceintes avant et que "**YES**" est spécifié pour le subwoofer pendant la lecture stéréo.

  Ce réglage nHa d'effet que pendant la lecture de sources PCM ou stéréo analogiques.
- Si "**BOTH**" est sélectionné, les basses fréquences sont reproduites à la fois par les enceintes principales gauche et droite et par le subwoofer.

  Dans ce mode de reproduction, la gamme de basses fréquences se disperse plus uniformément dans la pièce, mais selon la taille et la forme de la pièce, des interférences peuvent entraîner une diminution du volume réel de la gamme de basses fréquences.
- Si "**MIX**" est sélectionné, les basses fréquences sont reproduites uniquement par les enceintes principales gauche et droite. Cette sélection est préférée pour THX.

Remarque:

- Les signaux LFE (effets de basse fréquence) émis pendant la lecture en mode Dolby Digital ou DTS sont reproduits par le subwoofer.

2-3 SPEAKERS DISTANCE (DISTANCE DES ENCEINTES)

Utilisez ce paramètre pour régler la distance de chaque enceinte par rapport à la position d'écoute. Le temps de retard est calculé automatiquement sur base de ces distances.
Commencez par déterminer la position d'écoute idéale ou la plus commune de la pièce.
Cette opération est importante pour la synchronisation des acoustiques, afin de créer un espace sonore adapté aux capacités du SR7500 ou de tout autre système capable de produire une telle acoustique.

Remarque:

- Le sous-menu de configuration d'enceinte n'apparaît pas ici dans le cas des enceintes pour lesquelles vous avez sélectionné "**NONE**". (Il existe une variété de livres, de DVD ou de LD pour vous aider à configurer votre cinéma à domicile. Si vous n'êtes pas sûr, faites effectuer l'installation par votre distributeur Marantz. Votre distributeur emploie des spécialistes familiers avec les installations les plus complexes. Marantz recommande le site Web WWW.CEDIA.ORG pour plus d'informations sur le sujet).

```
  2-3 SPEAKERS DISTANCE
DISTANCE UNIT  :   m
FRONT L        :   4.5 m
FRONT R        :   4.5 m
CENTER         :   5.4 m
SURR.L         :   8.7 m
SURR.R         :   6.4 m
SUB W          :   0.1 m
SURR.B L       :   3.2 m
SURR.B R       :   9.0 m
MAIN  RETURN  NEXT  EXIT
```

1. Sélectionnez m (mètres) ou ft (pieds) pour DISTANCE UNIT.
2. Pour sélectionner chaque enceinte, appuyez sur les touches de curseur ▲ ou ▼.
3. Pour régler la distance de chaque enceinte, appuyez sur les touches de curseur ◄ ou ►.
4. Une fois terminée cette partie de l'installation, déplacez le curseur sur "**NEXT**" avec la touche de curseur ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **ENTER** pour passer à la page suivante.

FRONT L (Avant G):
Réglez la distance entre l'enceinte avant gauche et la position d'écoute normale.
FRONT R (Avant D):
Réglez la distance entre l'enceinte avant droit et la position d'écoute normale.
CENTER (CENTRAL):
Réglez la distance entre l'enceinte centrale et la position d'écoute normale.
SURR. L (Surround gauche):
Réglez la distance entre l'enceinte Surround gauche et la position d'écoute normale.
SURR. R (Surround droit):
Réglez la distance entre l'enceinte Surround droit et la position d'écoute normale.
SUB W (Enceinte d'extrêmes graves):
Réglez la distance entre l'enceinte d'extrêmes graves et la position d'écoute normale.
SURR. B L (Surround arrière G):
Réglez la distance entre l'enceinte Surround arrière gauche et la position d'écoute normale.
SURR. B R (Surround arrière D:
Réglez la distance entre l'enceinte Surround arrière droit et la position d'écoute normale.

Remarques:

- Réglez la distance à chaque enceinte en mètres (m) ou pieds (ft) comme suit.
  m : 0,1 – 9,0 m en pas de 0,1 m
  ft : 0,3 – 30,0 pd en pas de 0,3 pd
- Les enceintes pour lesquelles vous avez sélectionné les paramètres "NONE" dans le menu Speaker Size n'apparaîtront pas.
- Les réglages de Surr.Back gauche et Surr.Back droit apparaissent s'il sont définis pour deux enceintes Surround arrière dans le menu Speaker Size.
- Le réglage de Surr.Back apparaît s'il est défini pour une enceinte Surround arrière dans le menu Speaker Size.

2-4 SPEAKERS LEVEL (NIVEAU DES ENCEINTES)

Il est préférable d'utiliser un appareil de mesure du niveau de pression sonore, si vous en possédez un.

Remarque:

- Les réglages de niveau d'enceinte ne sont pas disponibles en mode d'entrée 7,1 canaux et en mode PURE DIRECT.

```
  2-4 SPEAKERS LEVEL
TEST MODE      :  MANUAL
FRONT L        :  +10 dB
CENTER         :    0 dB
FRONT R        :  +10 dB
SURR.R         :   +6 dB
SURR.B R       :  -10 dB
SURR.B L       :  -10 dB
SURR.L         :   +6 dB
SUB W          :  -15 dB
MAIN  RETURN        EXIT
```

TEST MODE (MODE TEST) :
Sélectionnez "**MANUAL**" ou "**AUTO**" pour lancer le mode de tonalité d'essai des touches de curseur ◄ et ►.

Si vous sélectionnez "**AUTO**", la tonalité d'essai passe par le cycle : Gauche → Central → Droit → Surround droit → Surround arrière droit → Surround arrière gauche → Surround gauche → Enceinte d'extrêmes graves → Gauche →.. par incréments de 3 secondes pour chaque canal.
En utilisant les touches de curseur ◄ et ►, réglez le niveau de volume du bruit des enceintes de manière à ce qu'il soit le même pour toutes les enceintes.

Si vous sélectionnez "**MANUAL**", réglez le niveau de sortie de chaque enceinte de la manière suivante :

1. Lorsque vous déplacez le curseur sur FRONT L (Avant G) en appuyant sur le curseur de flèche vers le ▼, le SR7500 émet un bruit rose depuis l'enceinte avant gauche.
   A ce moment, le niveau de volume principal augmente automatiquement au niveau de référence (0 dB).
   Souvenez-vous du niveau de ce bruit et appuyez ensuite sur la touche de curseur ▼.
   (Notez que cette valeur peut être réglée sur n'importe quel niveau entre -10 et +10 dB en intervalles de 1 dB sauf pour le paramètre de l'enceinte d'extrêmes graves. Le subwoofer peut être réglé sur tout niveau situé entre -15 et +10 dB, par pas de 1 dB.)
2. En utilisant les touches de curseur ◄ et ►, réglez le niveau de volume du bruit de l'enceinte centrale de manière à ce qu'il soit le même que pour l'enceinte avant gauche.
3. Appuyez de nouveau sur la touche de curseur ▼. Le SR7500 émet à présent un bruit rose depuis l'enceinte avant droit.
4. Répétez les étapes **2** et **3** décrites ci-dessus pour l'enceinte avant droit et pour les enceintes restantes, jusqu'au moment où toutes les enceintes ont le même niveau de volume.

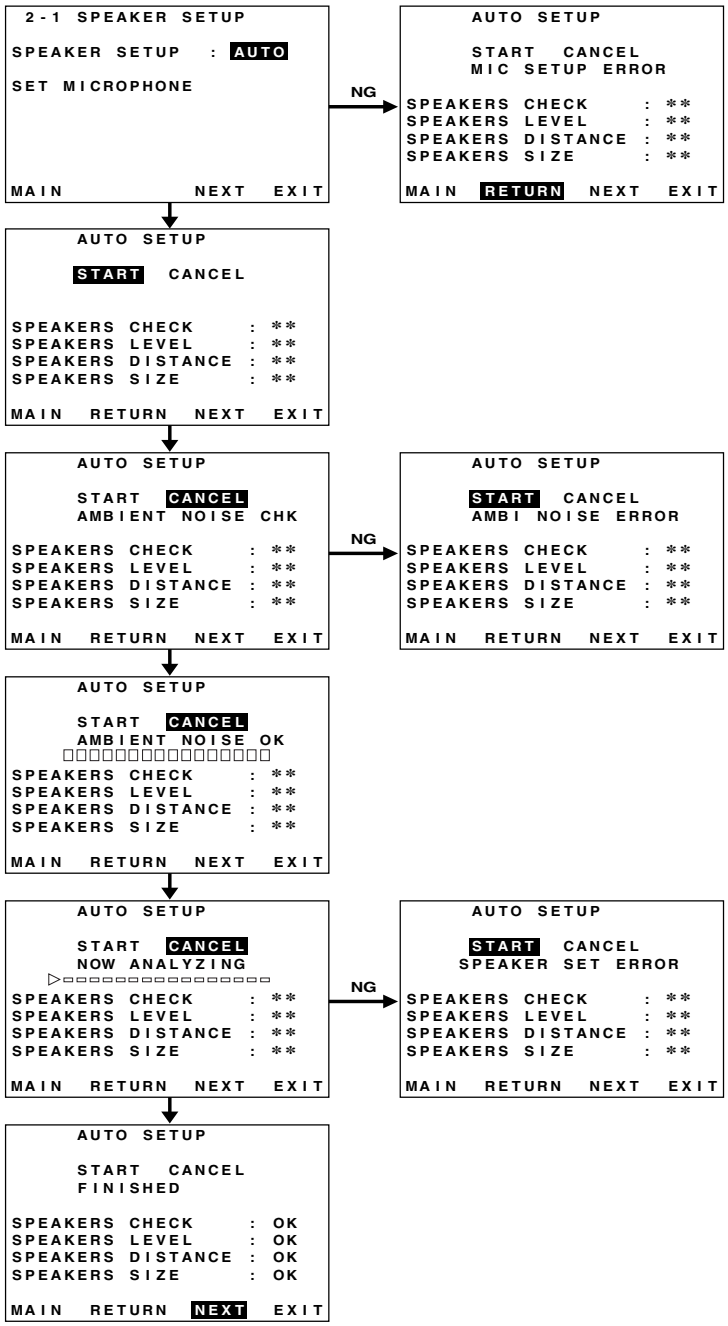
Une fois terminée cette partie de l'installation, appuyez sur la touche **ENTER** pour que le curseur se déplace sur "**MAIN**", puis appuyez sur la touche **ENTER** pour accéder au menu principal d'installation (SETUP MAIN MENU).

Remarques:

- Les enceintes pour lesquelles vous avez sélectionné les paramètres "NONE" dans le menu de configuration de la taille des enceintes n'apparaît pas.
- Les réglages de Surr.Back gauche et Surr.Back droit apparaissent s'il sont définis pour deux enceintes Surround arrière dans le menu Speaker Size.
- Le réglage de Surr.Back apparaît s'il est défini pour une enceinte Surround arrière dans le menu Speaker Size.
- Pour régler le niveau des enceintes de sources d'entrée 7.1 canaux, vous devez utiliser le sous-menu "7.1CH-INPUT". (Voir page 23).

MRAC (Marantz Room Acoustic Calibration)

Les réglages d'enceintes qui étaient difficiles par configuration MANUAL peuvent maintenant être effectués en mesurant automatiquement les caractéristiques d'enceintes au moyen du microphone fourni.



Mesure

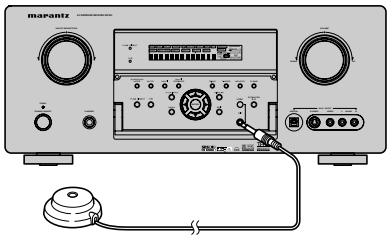
Pendant la mesure, une tonalité d'essai est sortie des enceintes et elle est alors mesurée et analysée par le microphone. Le déroulement et les éléments de la mesure sont les suivants.

Vérification de raccordement du microphone: MIC CHECK
Mesure du bruit ambiant : AMBIENT NOISE
Vérification d'enceinte raccordée/non raccordée: SPEAKER CHECK
Vérification du niveau de sortie enceinte: SPEAKER LEVEL
Vérification de la distance de l'enceinte (temps de retard): SPEAKER DISTANCE
Vérification des caractéristiques de l'enceinte: SPEAKER SIZE

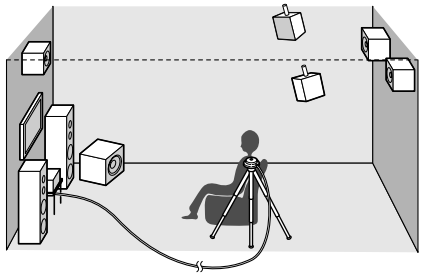
Utilisation

Les réglages sont affichés sur l'écran pendant la configuration ; mettez l'écran sous tension.

1. Branchez le microphone à la prise MRAC de l'appareil.



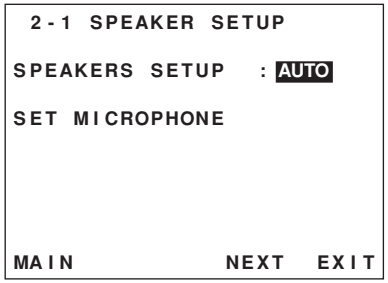
2. Placez le microphone à la hauteur des oreilles comme dans la position d'écoute réelle. Utilisez un support ou un trépied pour positionner le microphone.



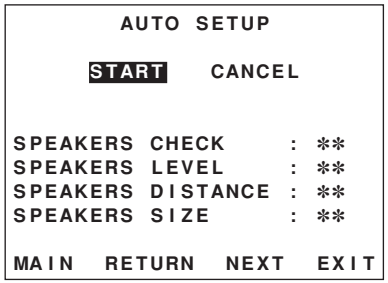
Remarques:

- Retirez toute obstruction entre les enceintes et le microphone.
- Veillez à ce que la pièce soit silencieuse pendant la mesure.
- La tonalité d'essai émise pendant la mesure est forte. Pensez aux maisons avoisinantes et aux enfants.
- Eloignez-vous de la position d'écoute pendant la mesure et faites fonctionner l'appareil avec la télécommande en vous tenant hors du trajet vers les enceintes.
- À propos des enceintes surround arrière :
  Si une enceinte surround arrière est réglée sur NONE dans SPEAKER SETUP, elle est ignorée lors de la configuration AUTO. Pour utiliser cette enceinte surround arrière, réglez la sur YES dans la configuration MANUAL avant d'utiliser la fonction MRAC.
- La fonction MRAC est disponible sauf dans les modes suivants.
  - 7.1 CH INPUT
  - PURE-DIRECT

3. Appuyez sur la touche **MRAC** du panneau avant de l'appareil ou sélectionnez "**2. SPEAKER SETUP**" sur le menu SETUP MAIN MENU, puis sélectionnez AUTO pour "**2-1 SPEAKER SETUP**". Déplacez le curseur sur "NEXT" à l'aide des touches de curseur ▲ ou ▼ et appuyez sur la touche **ENTER**.



4. Sélectionnez START sur l'affichage AUTO SETUP et appuyez sur la touche **ENTER** pour démarrer les mesures.



5. Voir "Mesure" pour les éléments de mesure.

6. Lorsque les mesures sont terminées, "FINISHED" s'affiche sur l'écran.

7. Une fois que la mesure est terminée, débranchez le microphone de l'appareil.

8. Les résultats de mesure peuvent être affichés en sélectionnant “NEXT” et en appuyant sur la touche ENTER, ou en sélectionnant “**2. SPEAKER SETUP**” sur le SETUP MAIN MENU. Puis sélectionnez MANUAL pour “**2-1 SPEAKER SETUP**”.

Remarques:

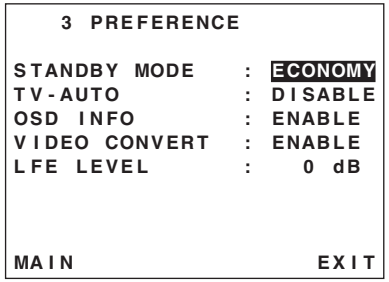
- Les distances d’enceintes mesurées peuvent être différentes des distances réelles depuis les enceintes. La valeur mesurée est toutefois adéquate pour les enceintes.
- Pour apporter des modifications à des enceintes individuelles, sélectionnez 2. SPEAKER SETUP sur le menu SETUP MAIN MENU, puis sélectionnez MANUAL pour 2-1 SPEAKER SETUP.
- Le microphone fourni est conçu spécialement pour ce récepteur. D’autres microphones ne garantissent pas des résultats de mesure adéquats. Utilisez le microphone fourni pour effectuer des mesures.
- Pendant la mesure, appuyez sur la touche **ENTER** ou **EXIT** pour l'annuler.
- Dans certaines pièces, une erreur peut survenir pendant la configuration automatique des enceintes ou il peut être impossible de régler correctement la distance d’enceinte à cause des caractéristiques acoustiques de la pièce. Le cas échéant, réglez la distance d’enceinte avec la configuration MANUAL.
- Régler manuellement les enceintes certifiées THX sur “Small” et la fréquence de transition sur “80 Hz” une fois l’opération Auto setup terminée.

Indications d’erreur pendant une mesure

Si un problème se produit pendant une mesure, un message d’erreur s’affiche sur l’écran et sur l’affichage FL. Ces erreurs et leurs remèdes sont décrites ci-dessous. Le message apparaissant sur l’affichage FL est indiqué entre ( ).

MIC SETUP ERROR (MIC SET ERROR)
Le microphone (MC-10) n’est pas correctement branché. → Vérifiez le branchement du microphone.
AMBI NOISE ERROR (AMBI NOISE ER)
La mesure ne peut pas être effectuée correctement du fait de bruit ambiant excessif. → Soit mettez temporairement hors tension les appareils bruyants comme la climatisation, soit sortez-les de la pièce. → Retentez la mesure lorsque la pièce est silencieuse.
SPEAKER SET ERROR (SPK SET ERROR)
Les enceintes ne sont pas correctement raccordées. → Vérifiez de nouveau le positionnement et les raccordements des enceintes.

3 PREFERENCE (PRÉFÉRENCES)



1. Sélectionnez “**PREFERENCE**” dans SETUP MAIN MENU avec les touches de curseur ▲ ou ▼ et appuyez sur la touche **ENTER**.

2. Pour sélectionner le contenu désiré, appuyez sur les touches de curseur ▲ ou ▼.

STANDBY MODE (mode d’attente) :
Le réglage de cette fonction sur “**ECONOMY**” (économie) permet de réduire la consommation d’énergie lorsque l’appareil est en mode d’attente.

Remarque:

- TV-AUTO et RS-232C sont désactivés lorsque l’appareil est réglé sur “ECONOMY”.

TV-AUTO:
Sélectionnez la fonction de mise sous/hors tension automatique par la télévision à activer ou à désactiver à l’aide des touches de curseur ◄ ou ►. (voir page 29)

OSD INFO:
Sélectionnez la fonction d’informations OSD à activer ou à désactiver à l’aide des touches de curseur ◄ ou ►.
Si vous sélectionnez “**ENABLE**”, le SR7500 affichera l’état de la fonction (augmentation/diminution du volume, sélection d’entrée, etc.) sur le moniteur TV. Si vous ne voulez pas ces informations, sélectionnez “**DISABLE**”.

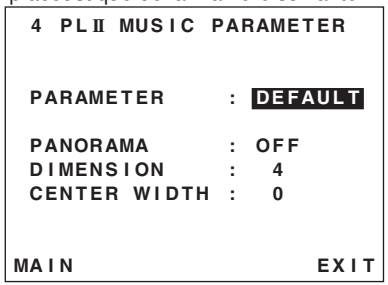
VIDEO CONVERT (conversion vidéo):
Sélectionnez la fonction VIDEO CONVERT pour l’activer ou la désactiver, au moyen de la touche de curseur ◄ ou ►. (voir page 24)

LFE LEVEL:
Sélectionnez le niveau de sortie de l’effet des basses fréquences (LFE) compris dans le signal Dolby Digital ou DTS.
Sélectionnez 0 dB, -10 dB ou OFF avec les touches de curseur ◄ ou ►.

Une fois terminée cette partie de l’installation, déplacez le curseur sur “**MAIN**” à l’aide des touches de curseur ▲ ou ▼, et appuyez ensuite sur la touche **ENTER**.

4 PLII-MUSIC PARAMETER (PARAMÈTRE DE MUSIQUE PLII) (PRO LOGIC II)

Le mode Pro Logic II-Music crée une ambiance Surround enveloppante et riche à partir de sources stéréo telles que des CD.
Pour ce mode, le SR7500 comprend trois commandes permettant de mettre au point le champ acoustique de la manière suivante :



Sélectionnez “**PL II MUSIC**” dans SETUP MAIN MENU à l’aide des touches de curseur ▲ ou ▼, et appuyez sur la touche **ENTER**.

PARAMETER (PARAMÈTRE):
Sélectionnez “**DEFAULT**” (STANDARD) ou “**CUSTOM**” (PERSONNALISÉ) à l’aide des touches de curseur ◄ ou ►.
Si vous sélectionnez “**CUSTOM**”, vous pouvez régler trois paramètres de la manière suivante:

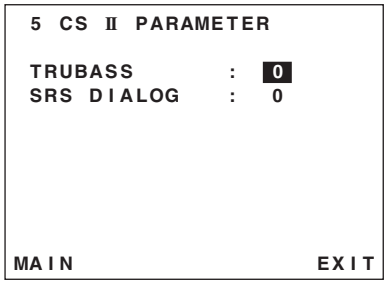
PANORAMA:
Activez ou désactivez le mode Panorama avec les touches de curseur ◄ ou ►.
Le mode Panorama répand le son des enceintes avant gauche et droit autour de vous, vous offrant ainsi une perspective sonore excitante.

DIMENSION:
Réglez le niveau Dimension entre 0 et 6 avec un intervalle de 1 à l’aide des touches de curseur ◄ ou ►.
Ajustez le champ acoustique vers l’avant ou vers l’arrière.
Cette opération peut vous aider à établir un équilibre mieux adapté pour toutes les enceintes avec certains enregistrements.

CENTER WIDTH (LARGEUR CENTRALE):
Réglez le niveau de largeur centrale entre 0 et 7 avec un intervalle de 1 à l’aide des touches de curseur ◄ ou ►.
La largeur centrale vous permet de diffuser progressivement le son du canal central vers les enceintes avant gauche et droit.
Si la plus grande valeur de cette largeur est choisie, le son de l’enceinte centrale est mixé au son des enceintes gauche et droit.
Cette commande permet d’obtenir un son plus spacieux ou un meilleur mélange de l’image acoustique frontale.
Si “**NONE**” a été sélectionné pour la configuration de taille de l’enceinte centrale, ce paramètre n’apparaît pas.

Une fois terminée cette partie de l’installation, déplacez le curseur sur “**MAIN**” à l’aide des touches de curseur ▲ ou ▼, et appuyez ensuite sur la touche **ENTER**.

5 CSII PARAMETER (PARAMÈTRE DE CIRCLE SURROUND II)



1. Sélectionnez “**CSII**” dans SETUP MAIN MENU (menu principal de configuration) avec la touche de curseur ▲ ou ▼ et appuyez sur la touche **ENTER**.

2. Pour sélectionner le réglage désiré comme indiqué ci-dessous, appuyez sur la touche de curseur ▲ ou ▼.

TRUBASS:
Réglez le niveau TRUBASS entre 0 et 6 en intervalles de 1 niveau avec la touche de curseur ◄ ou ►.
La fonction TRUBASS permet aux enceintes de produire un son d’une octave en dessous leurs capacités physiques réelles, ajoutant des effets captivants de basses plus graves.

SRS DIALOG:
Réglez le niveau de SRS DIALOG entre 0 et 6 en intervalles de 1 niveau avec la touche de curseur ◄ ou ►.
Cette fonction permet de faire ressortir le dialogue des effets audio d’ambiance afin de discerner facilement ce que disent les acteurs.
Si “**NONE**” a été sélectionné pour la configuration de taille de l’enceinte centrale, ce paramètre n’apparaît pas.

Une fois terminée cette partie de l’installation, déplacez le curseur sur “**MAIN**” à l’aide des touches de curseur ▲ ou ▼, et appuyez ensuite sur la touche **ENTER**.

6 MULTI ROOM (MULTI-PIÈCES)

Le SR7500 incorpore des caractéristiques en MULTI ROOM SYSTEM comme sélecteur de source, minuterie d'arrêt automatique, sortie d'enceintes multi pièces et télécommande.
Vous pouvez régler ces caractéristiques dans ce sous-menu.
Vous pouvez configurer ces caractéristiques par l'intermédiaire de ce sous-menu.

```
    6 MULTI ROOM
VIDEO          : DVD
AUDIO          : DVD
SLEEP TIMER    : OFF

MULTI:OFF    MSPKR : ***
VOL   :VARI  VOL   : ***
LEVEL:-90dB  LEVEL : ***
----MAIN-ROOM STATUS----
VIDEO:DVD      AUDIO:DVD
MAIN                EXIT
```

1. Sélectionnez "**MULTI ROOM**" dans SETUP MAIN MENU à l'aide des touches de curseur ▲ ou ▼, et appuyez sur la touche **ENTER**.
2. Pour sélectionner le contenu désiré tel que ci-dessous, appuyez sur les touches de curseur ▲ ou ▼.

VIDEO:
Sélectionnez la source vidéo de la sortie multi-pièce avec les touches de curseur ◄ ou ►.

AUDIO:
Sélectionnez la source audio de la sortie multi-pièces avec les touches de curseur ◄ ou ►.

SLEEP TIMER
(MINUTERIE D'ARRÊT AUTOMATIQUE):
Une fonction de minuterie de mise hors tension pour multi-pièces est disponible. Réglez le délai de temporisation avec les touches de curseur ◄ ou ►.

MULTI ROOM (MULTI-PIÈCES):
Pour activer la sortie multi-pièces, appuyez sur les touches de curseur ◄ ou ►.

VOL (RÉGLAGE DU VOLUME):
Sélectionnez si le niveau de sortie multi-pièces est variable ou fixe avec les touches de curseur ◄ ou ►.

LEVEL (NIVEAU DU VOLUME):
Ajustez le niveau de la sortie multi-pièces avec les touches de curseur ◄ ou ►.

MSPKR (MULTI SPEAKER):
Pour activer ou désactiver la sortie Enceintes multiples (Multi-speaker), appuyez sur la touche de curseur ◄ ou ►.

Remarque:

- Ce réglage peut être modifié lorsque SURR. BACK est réglé sur "NONE" dans le menu 2-1 SPEAKER SIZE et que le commutateur "SPEAKER C" du panneau arrière est réglé sur la position OFF. Lorsque ce réglage est indisponible, "***" est affiché.

VOL (CONFIGURATION DU VOLUME):
Sélectionnez le niveau variable ou constant pour la sortie Enceintes multiples (Multi-speaker), au moyen de la touche de curseur ◄ ou ►.

Remarque:

- Ce réglage peut être modifié lorsque Surr Back est réglé sur "NONE" dans le menu 2-1 SPEAKER SIZE. Lorsque ce réglage n'est pas disponible, "***" s'affiche.

LEVEL (NIVEAU DU VOLUME):
Ajustez le niveau de la sortie Enceintes multiples (Multi-speaker) au moyen de la touche de curseur ◄ ou ►.

Remarque:

- Ce réglage peut être modifié lorsque Surr Back est réglé sur "NONE" dans le menu 2-1 SPEAKER SIZE. Lorsque ce réglage n'est pas disponible, "***" s'affiche.

MAIN ROOM STATUS
(STATUT DE LA PIÈCE PRINCIPALE):
La source d'entrée sélectionnée dans la pièce principale est affichée.

Remarque:

- Si "VOLUME" est réglé sur "FIXED", le niveau de sortie multi-pièces ne peut pas être ajusté depuis la deuxième pièce.

Une fois terminée cette partie de l'installation, déplacez le curseur sur "**MAIN**" à l'aide des touches de curseur ▲ ou ▼, et appuyez ensuite sur la touche **ENTER**.

7 7.1 CH INPUT LEVEL (NIVEAU D'ENTRÉE 7.1 CANAUX)

Ce sous-menu permet de régler les niveaux d'enceinte pour les sources d'entrée 7.1 canaux.
Vous pouvez régler ici le volume de chaque canal de manière à ce qu'ils soient tous au même niveau pour l'auditeur.

```
  7 7.1 CH INPUT LEVEL
VIDEO IN       :    LAST
FRONT L        :   0 dB
CENTER         :   0 dB
FRONT R        :   0 dB
SURR.R         :   0 dB
SURR.B R       :   0 dB
SURR.B L       :   0 dB
SURR.L         :   0 dB
SUB W          :   0 dB
MAIN                EXIT
```

1. Sélectionnez "**7.1 CH INPUT**" dans SETUP MAIN MENU à l'aide des touches de curseur ▲ ou ▼, et appuyez sur la touche **ENTER**.
2. Pour sélectionner "**VIDEO IN**", appuyez sur la touche de curseur◄ ou ►.
3. Au moyen de la touche de curseur ◄ ou ►, sélectionnez la source d'entrée vidéo qui est émise par la sortie Monitor dans la fonction 7.1 CH INPUT.
   La source d'entrée change comme suit lorsque vous appuyez sur la touche de curseur ◄ ou ►;
   LAST ↔ TV ↔ DVD ↔ VCR1 ↔ DSS ↔ AUX1 ↔ V-OFF ↔ LAST ↔

Remarques:

- Si vous sélectionnez LAST, l'appareil est réglé sur la source qui était spécifiée avant l'activation de la fonction 7.1 CH INPUT.
- Si vous sélectionnez V-OFF, aucun signal n'est émis par la borne de sortie Monitor.

4. Pour sélectionner le canal désiré, appuyez sur les touches de curseur ▲ ou ▼.
5. En utilisant les touches de curseur ◄ ou ►, réglez le niveau de volume de chaque canal.
6. Une fois terminée cette partie de l'installation, déplacez le curseur sur "**MAIN**" à l'aide des touches de curseur ▲ ou ▼, et appuyez ensuite sur la touche **ENTER**.

Remarques:

- Les résultats de cette configuration sont sauvegardés sous la source 7.1CH INPUT.
- Cette caractéristique peut être sélectionnée directement avec la touche **CH.SEL** de la télécommande.

8 DC TRIGGER SETUP (CONFIGURATION DU DÉCLENCHEUR CC)

Cet appareil comporte 2 prises de commande de déclencheur CC, qui sont sélectionnables pour une liaison avec les fonctions d'entrée pour la pièce principale ou multi-pièce.
Chaque déclencheur peut être réglé séparément.

1. Sélectionnez "**DC-TRIG SETUP**" dans SETUP MAIN MENU à l'aide des touches de curseur ▲ ou ▼, et appuyez sur la touche **ENTER**.

```
  8-1 DC-TRIGGER SETUP
DC TRIG-1   : DISABLE

CD    : ***    TV    : ***
TAPE  : ***    DVD   : ***
CD-R  : ***    VCR1  : ***
TUNER : ***    DSS   : ***
AUX1  : ***    7.1CH : ***
AUX2  : ***

MAIN                EXIT
```

2. Vous pouvez sélectionner MAIN ROOM (PIÈCE PRINCIPALE), MULTI ROOM, REMOTE (MULTI-PIÈCES TÉLÉCOMMANDE) ou DISABLE (DÉSACTIVER) en appuyant sur les touches de curseur ◄ ou ►.

Remarque:

- REMOTE (télécommande) est disponible pour la commande externe. Le RC8500SR ne prend pas en charge cette fonction.

3. Pour sélectionner la source d'entrée désirée, appuyez sur les touches de curseur ▲ ou ▼.
4. Pour le réglage ON ou OFF, appuyez sur les touches de curseur ◄ ou ►.
5. Une fois terminée cette partie de l'installation, déplacez le curseur sur "**MAIN**" à l'aide des touches de curseur ▲ ou ▼, et appuyez ensuite sur la touche **ENTER**.

ÉLÉMENTAIRES
(LECTURE)

SÉLECTION D'UNE SOURCE D'ENTRÉE

Avant de pouvoir écouter le programme d'une source, il est nécessaire de sélectionner cette source d'entrée sur le SR7500.

EXEMPLE : DVD

Pour sélectionner DVD, tournez le bouton **INPUT FUNCTION SELECTOR** du panneau avant ou appuyez simplement sur la touche **DVD** de la télécommande.
Une fois que vous avez sélectionné DVD, allumez le lecteur de DVD et lancez la lecture.

- Lorsque la source d'entrée est modifiée, le nouveau nom de la source d'entrée apparaît momentanément en tant qu'information OSD sur l'écran vidéo. Ce nom apparaît également sur l'écran du panneau avant.
- Lorsque l'entrée est modifiée, le SR7500 passe automatiquement aux statuts d'entrée numérique, de mode Surround, d'atténuation et de mode nuit, entrés lors de la configuration de cette source.
- Lorsqu'une source audio est sélectionnée, la dernière entrée vidéo utilisée est toujours acheminée aux sorties **VCR1** et **DSS/VCR2**, et aux sorties **Monitor**. Cela permet la visualisation et l'écoute simultanées de sources différentes.
- Lorsqu'une source vidéo est sélectionnée, le signal vidéo pour cette entrée est acheminé aux prises de **sortie Monitor** et peut être alors visualisé sur un écran TV raccordé au SR7500.

  Si une entrée de vidéo composant est raccordée aux entrées de composant **DVD** ou **DSS**, elle est acheminée à la **sortie Component Video**. Assurez-vous que votre télévision est raccordée à la bonne entrée pour voir le signal.

DVI-D INPUT (SR8500 seulement)
Lorsque DVI-D est réglé comme source d'entrée, la sortie d'écran est aussi DVI-D.

CONVERSION VIDÉO

Lorsque cette fonction est activée, le signal vidéo ou S-vidéo peut être émis par la borne de sortie vidéo, S-vidéo ou vidéo composante.
Pour activer cette fonction, sélectionnez VIDEO CONVERT dans le menu PREFERENCE et réglez sur ENABLE.

Remarques:

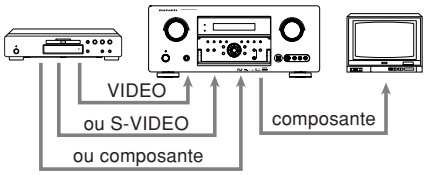
- Le signal vidéo composante est émis uniquement par la borne de sortie vidéo composante.

  Si l'appareil vidéo est raccordé par sa borne composante, raccordez le moniteur et le SR7500 par la borne composante.
- Cette fonction n'est pas disponible pour la borne de sortie REC.
- Cette fonction n'est pas disponible pour les modes de lecture d'image fixe, d'avance rapide et de retour rapide du composant vidéo.
- Si, lorsque vous essayez d'utiliser la fonction de conversion vidéo, le SR7500 ne peut pas se synchroniser avec le dispositif d'affichage, "NO SIGNAL" apparaît sur le moniteur ou que du bruit est généré, cette fonction ne peut pas être utilisée. Tous ces problèmes sont provoqués par une incompatibilité entre les appareils ; ils ne sont pas dus à un dysfonctionnement du SR7500.

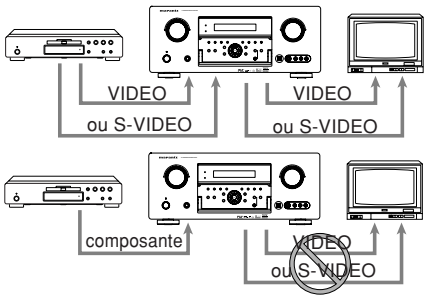
  Dans ce cas, réglez VIDEO CONVERT dans le menu PREFERENCE sur DISABLE. Raccordez aussi le signal d'entrée vidéo au dispositif d'affichage via la borne MONITOR OUT sous VIDEO et le signal d'entrée S-vidéo au dispositif d'affichage via la borne MONITOR OUT sous S-VIDEO.
- Afin d'obtenir des performances vidéo optimales, THX recommande de régler la fonction de conversion vidéo sur DISABLE.

EXEMPLE :

Le moniteur est raccordé à la borne composante.



Le moniteur est raccordé à la borne vidéo ou S-vidéo.



Le signal ne peut pas être converti s'il passe de la borne composante à la borne vidéo ou S-vidéo.

Remarques sur le menu OSD (affichage sur écran):

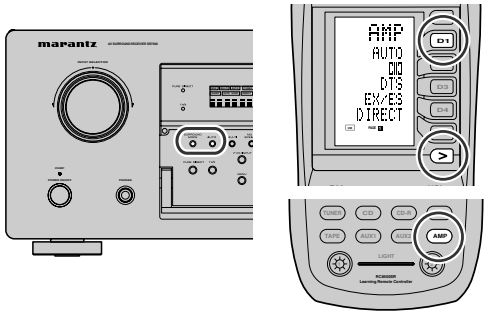
- Le menu d'installation peut être affiché via toutes les sorties vidéo (COMPONENT, S-VIDEO, VIDEO).
- Les informations de réglage (par exemple, le réglage du volume) s'affichent via toutes les sorties vidéo lorsque la fonction VIDEO CONVERT est réglée sur ENABLE.

Remarque:
Aucune information de réglage n'est affichée lorsque le signal est émis de COMPONENT IN à COMPONENT OUT.

- Les informations de réglage (par exemple, le réglage du volume) s'affichent via la sortie S-VIDEO ou VIDEO lorsque la fonction VIDEO CONVERT est réglée sur DISABLE. Lorsque les sorties S-VIDEO et VIDEO sont utilisées en même temps, les informations de réglage s'affichent uniquement via la sortie S-VIDEO.

SÉLECTION DU MODE SURROUND

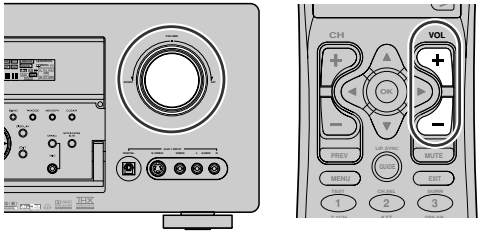
EXEMPLE : AUTO SURROUND



(Avec la SR7500)
Pour sélectionner le mode d'ambiance pendant la lecture, appuyez sur la touche **AUTO** du panneau avant.

(Avez la télécommande)
Pour sélectionner le mode surround, appuyez sur la touche **AMP** puis sur la touche **>** jusqu'à ce que la PAGE1 s'affiche. Appuyez sur la touche **AUTO (D1)**.

RÉGLAGE DU VOLUME PRINCIPAL

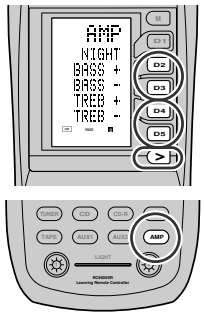


Réglez le volume au niveau souhaité en utilisant la commande **VOLUME** du panneau avant ou les touches de **VOL ▲ / ▼**.
Pour augmenter le volume, tournez la commande **VOLUME** vers la droite ou appuyez sur la touche **VOL ▲** de la télécommande.
Pour diminuer le volume, tournez cette commande vers la gauche ou appuyez sur la touche **VOL ▼** de la télécommande.

Remarques:

- Le réglage du volume peut se faire dans la plage de –∞ à 18 dB, par incréments de 1 dB.
- Cependant, lorsque le niveau du canal est défini tel que décrit à la page 20, et si le volume de chaque canal est réglé sur +1 dB ou plus, le réglage du volume ne peut se faire jusqu'à 18 dB.
  (Dans ce cas, la plage de réglage du volume maximum est de "18dB – (Valeur maximum du niveau du canal)".)

COMMANDE DE RÉGLAGE DE LA TONALITÉ (GRAVES ET AIGUS)



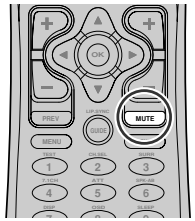
Lors d'une session d'écoute, vous pouvez régler les commandes Bass (graves) et Treble (aigus) en fonction de vos désirs et de l'acoustique de la pièce.

(Avec la télécommande)
Pour ajuster la tonalité, appuyez sur la touche **AMP** puis sur la touche **>** jusqu'à ce que la PAGE3 s'affiche.
Pour ajuster l'effet de graves, appuyez sur **BASS+ (D2)** ou **BASS– (D3)**.
Pour ajuster l'effet d'aigus, appuyez sur **TREB+ (D4)** ou **TREB– (D5)**.

Remarque:

- La fonctionnalité de contrôle de tonalité peut fonctionner en modes Surround Auto, Stéréo, Dolby ProLogic IIx, DTS, DTS-ES et Stéréo multi-canaux.

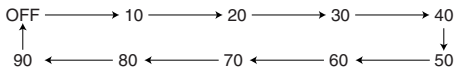
COUPER LE SON MOMENTANÉMENT



Pour couper momentanément le son de toutes les sorties d'enceinte, lorsque vous recevez un appel téléphonique par exemple, appuyez sur la touche **MUTE** de la télécommande.
Cette action coupe les sorties d'enceinte et de la prise pour casque mais n'affecte en rien les opérations d'enregistrement ou de copie qui seraient en cours.
Lorsque le système est en mode muet, "**MUTE**" est affiché à l'écran.
Appuyez de nouveau sur la touche **MUTE** pour rétablir le fonctionnement normal.

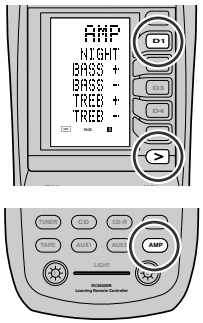
UTILISATION DE LA MINUTERIE D'ARRÊT AUTOMATIQUE

Pour mettre automatiquement le SR7500 en mode STANDBY, appuyez sur la touche **SLEEP** de la télécommande.
Chaque pression sur cette touche augmente le délai de mise hors tension dans l'ordre suivant :



Le délai avant l'arrêt s'affiche pendant quelques secondes sur le panneau avant et le compte à rebours se met en marche.
Lorsque le délai programmé est écoulé, l'appareil s'arrête automatiquement.
Remarquez que l'indicateur SLEEP de l'écran s'allume lorsque l'option SLEEP est programmée.
Pour annuler l'option SLEEP, appuyez sur la touche **SLEEP** jusqu'au moment où "SLEEP OFF" apparaît à l'écran et l'indicateur SLEEP disparaît.

MODE NIGHT (NUIT)



Pour sélectionner le mode NIGHT, appuyez sur la touche **AMP** puis sur la touche **>** jusqu'à ce que la PAGE3 s'affiche. Appuyez sur la touche **NIGHT (D1)**.
La sélection du mode de nuit activé (ON) n'est effective que pour Dolby Digital; il comprime la gamme dynamique. Cela adoucit les passages bruyants, comme des explosions soudaines, afin d'éviter de gêner les voisins tard la nuit.
Pour désactiver le mode Nuit, tapez à nouveau sur la touche **NIGHT**.

MESSAGE DE NORMALISATION DE DIALOGUE

La normalisation de dialogue (Dial Norm) est une caractéristique de Dolby Digital.
Lors de la lecture d'un logiciel qui a été codé en Dolby Digital, vous pourrez parfois voir un bref message sur l'affichage du panneau avant qui indique "Dial Norm X dB" (X étant une valeur numérique).
La normalisation de dialogue vous permet de savoir si la source a été enregistrée à un niveau supérieur ou inférieur à la normale. Par exemple, si vous voyez le message suivant : "Dial Norm + 4 dB" sur l'affichage du panneau avant, réduisez simplement le réglage de la commande de volume de 4 dB pour maintenir constant le niveau de sortie global. En d'autres mots, la source que vous écoutez a été enregistrée 4 dB plus fort que la normale.
Si vous ne voyez pas de message ou voyez "Dial Norm 0 dB" sur l'affichage du panneau avant, aucun réglage de la commande de volume n'est nécessaire.

MODE SURROUND

Le SR7500 est équipé d'un grand nombre de modes Surround. Ceux-ci sont fournis pour reproduire une variété d'effets de son Surround, en fonction du contenu de la source lue.
Les modes Surround disponibles peuvent être restreints en fonction du signal d'entrée et de la configuration d'enceinte.

AUTO

Lorsque ce mode est sélectionné, le récepteur détermine si le signal d'entrée numérique est Dolby Digital, Dolby Digital Surround EX, DTS, DTS-ES, DTS96/24 ou PCM-audio.
Les modes Surround EX et DTS-ES fonctionnent pour toute source multi-canaux qui a un indicateur de déclenchement automatique Dolby Digital Surround EX ou DTS-ES dans le signal numérique.
Lors de la réception d'un signal Dolby Digital ou DTS, tous les canaux encodés seront restitués de la façon escomptée.
Lors de la réception d'un signal Dolby Digital à deux canaux avec statut Dolby Surround, le traitement Pro LogicIIx est automatiquement enclenché avant la reproduction.
Des sources PCM 96kHz peuvent être reproduites en ce mode.

Remarques:

- Lorsque vous utilisez ce mode avec certains lecteurs DVD et CD, effectuer des opérations telles que "Skip" (saut de plage) ou "Stop" (arrêt) risque d'interrompre momentanément la sortie.
- Lorsque le signal entré n'est pas décodé pour le mode utilisé, le mode se commute automatiquement en mode AUTO. Reportez-vous à la page 24 pour confirmer le mode de décodage disponible.

THX

Le mode THX Cinema applique un traitement supplémentaire aux sources Surround multi-canaux Dolby Digital, DTS et Dolby Pro Logic. Le traitement THX a été développé par Lucasfilm Ltd. pour rendre justice aux effets sonores de films projetés en salle.
Vous pouvez utiliser le mode THX Cinema pour tous les films sur support numérique, cassette ou des émissions. Dans ce mode, THX Surround EX ne fonctionnera pas.

THX SURROUND EX

Dans un cinéma, les bandes son qui ont été codées avec la technologie Dolby Digital Surround EX peuvent reproduire un canal supplémentaire qui a été ajouté pendant le mixage du programme.
Ce canal, appelé Surround Back, place des sons derrière l'auditeur en plus des canaux avant gauche, avant centre, avant droit, Surround droit, Surround gauche et enceinte d'extrêmes graves.
Ce canal supplémentaire permet une image plus détaillée derrière l'utilisateur et crée une ambiance et une localisation du son plus profonde et spacieuse.
THX Surround EX fonctionne pour toute source 5.1 canaux lorsque THX est actif.
Le mode THX Surround EX n'est pas disponible dans un système sans enceinte(s) Surround arrière.

Remarque:

- Lors de la lecture de logiciels codés Dolby Digital Surround EX en 6.1 canaux, il est nécessaire d'activer le mode THX Surround EX.

MODE DD

(Dolby Digital, Pro Logic IIx MOVIE , Pro Logic IIx MUSIC, Pro Logic IIx GAME)
Ce mode est utilisé avec des sources codées en Dolby Digital et Dolby Surround.

DOLBY DIGITAL
Ce mode est validé lors de la lecture de sources codées en Dolby Digital.
La lecture de sources Dolby Digital 6.1 ou 7.1 canaux codées en multicanaux fournit cinq canaux audio principaux (gauche, centre, droite, surround gauche et surround droite) et un canal d'effet de basse fréquence (LFE).
Le décodage Dolby Digital EX n'est pas disponible dans ce mode.

Le Dolby Pro Logic IIx apporte les mêmes sensations que le son Surround à tout mixage stéréo, tout en donnant un son aux mixages Dolby Surround existants proche du son Surround 6.1 ou 7.1 canaux discret.
Le Dolby Pro Logic IIx possède les 3 modes ci-dessous.
Pro Logic IIx MOVIE
Ce mode fournit un son d'ambiance 6.1 ou 7.1 canaux à partir de pistes son de films stéréo codés Dolby Surround.
Pro Logic IIx MUSIC, qui fournit un son Surround 6.1 ou 7.1 canaux à partir de sources stéréo conventionnelles, analogiques ou numériques, telles qu'un CD, une cassette audio, FM, TV, magnétoscope stéréo, etc.
Pro Logic IIx GAME
Le mode jeu restaure les effets d'ambiance de basse fréquence à impact en les acheminant vers le caisson de graves du système.

Remarques:

- Le mode Pro Logic IIx décode les signaux comme en mode Pro Logic II lorsque SURROUND BACK SPEAKER est réglé sur NONE dans le menu SPEAKER SETUP. (Voir SPEAKER SETUP (CONFIGURATION D'ENCEINTE), page 19.)
- Le mode Pro Logic IIx est disponible pour un signal d'entrée 2 canaux encodé au format Dolby Digital ou PCM.
- Des signaux PCM-audio peuvent être soumis à un traitement Pro Logic lorsque la fréquence d'échantillonnage est de 32 kHz, 44,1 kHz ou 48 kHz.

EX/ES

Ce mode fournit une ambiance 6.1 canaux pour des sources codées DOLBY DIGITAL EX, DTS-ES, comme des DVD. Ce mode ne peut pas être utilisé lorsqu'une entrée analogique a été sélectionnée.

Dolby Digital EX

Dans un cinéma, les bandes son qui ont été codées avec la technologie Dolby Digital Surround EX peuvent reproduire un canal supplémentaire qui a été ajouté pendant le mixage du programme. Ce canal, appelé Surround Back, place des sons derrière l'auditeur en plus des canaux avant gauche, avant centre, avant droit, Surround droit, Surround gauche et enceinte d'extrêmes graves.
Ce canal supplémentaire permet une image plus détaillée derrière l'utilisateur et crée une ambiance et une localisation du son plus profonde et spacieuse.
Le mode Dolby Digital EX n'est pas disponible dans un système sans enceinte(s) Surround arrière.

DTS-ES (Discrete 6.1, Matrix 6.1)

DTS-ES Discrete 6.1 ajoutent au format DTS 5.1 canaux l'audio canal Surround arrière afin d'améliorer le positionnement acoustique, rendant ainsi les mouvements d'image acoustiques plus naturels lors d'une reproduction 6.1 canaux.
Le décodeur DTS-ES intégré au récepteur prend en charge les sources de programme de DVD ou autre, encodées DTS-ES Discrete et DTS-ES Matrix.
DTS-ES Discrete 6.1 comprend un enregistrement numérique discret de tous les canaux, y compris les canaux Surround arrières, et permet une reproduction audio de qualité supérieure.
Le mode DTS-ES n'est pas disponible dans un système sans enceinte(s) Surround arrière.

MODE dts

(dts, Neo:6 Cinema, Neo:6 Music)

Ce mode est destiné aux sources codées DTS comme les DISQUES LASER, CD et DVD et certaines sources de signal 2 canaux.

dts :Ce mode est validé lors de la lecture de sources codées en multicanaux dts.
La lecture de sources dts 5.1 canaux codées en multicanaux fournit cinq canaux audio principaux (gauche, centre, droite, surround gauche et surround droite) et un canal d'effet de basse fréquence (LFE).
Le décodage dts-ES n'est pas disponible dans ce mode.
Le mode DTS ne peut pas être utilisé lorsqu'une entrée analogique a été sélectionnée.

Neo:6 Cinema, Neo:6 Music

Ce mode permet de décoder des signaux 2 canaux en signaux 6 canaux en utilisant la technologie numérique de matrice de haute précision.
Le décodeur DTS NEO:6 a des propriétés presque discrètes dans les caractéristiques de fréquence des canaux et de séparation des canaux.
En fonction des signaux à lire, le décodeur DTS NEO:6 utilise soit le mode NEO:6 CINEMA optimisé pour la lecture de films, soit le mode NEO:6 MUSIC optimisé pour la lecture musicale.

Remarques:

- Le mode Neo:6 est disponible pour un signal d'entrée 2 canaux encodé au format Dolby Digital ou PCM.
- Des signaux PCM-audio peuvent être soumis à un traitement Pro Logic lorsque la fréquence d'échantillonnage est de 32 kHz, 44,1 kHz ou 48 kHz.

MULTI CH. ST

Ce mode est utilisé pour créer un champ acoustique plus large, plus profond et plus naturel à partir d'une source deux canaux.
Cela s'effectue en alimentant le signal du canal gauche aux enceintes avant gauche et Surround gauche et le signal du canal droit aux enceintes avant droite et Surround droite. En outre, le canal centre reproduit un mélange des canaux droit et gauche.

CIRCLE SURROUND II (SURROUND CIRCULAIRE II) (CSII-CINEMA, CSII-MUSIC, CSII-MONO)

Le Circle Surround est conçu pour permettre la lecture de son Surround multi-canaux de programmes non encodés et encodés multi-canaux.
La compatibilité en amont offre aux auditeurs 6.1 canaux de performance Surround depuis une collection entière de musiques et de films, y compris des émissions, des bandes vidéo ou des enregistrements musicaux stéréo.
En fonction des sources, vous pouvez sélectionner les modes **CSII-Cinema, CSII-Music** ou **CSII-Mono**.

Remarques:

- Le mode CS II est disponible pour un signal d'entrée 2 canaux encodé au format Dolby Digital ou PCM.
- Des signaux PCM-audio peuvent être soumis à un traitement Pro Logic lorsque la fréquence d'échantillonnage est de 32 kHz, 44,1 kHz ou 48 kHz.

VIRTUAL

Ce mode crée une ambiance de son Surround virtuelle avec un système de lecture à deux enceintes (avant gauche et avant droit) qui joue toute source audio multi-canaux (DVD et émissions numériques), y compris le Dolby Digital, le Dolby Pro Logic ou le DTS.

STEREO

Ce mode contourne tout le traitement Surround.
Les sources de programme stéréo des canaux gauche et droit fonctionnent normalement avec une entrée PCM-audio ou analogique stéréo.
Avec des sources Dolby Digital et DTS, les 5.1 multi-canaux sont convertis en stéréo deux canaux. Une source 96 kHz peut être reproduite en mode stéréo.

PURE DIRECT

En mode PURE DIRECT, les circuits de commande de tonalité et la configuration de gestion des graves sont contournés pour une réponse en fréquence gamme totale et une reproduction audio très pure.
Des sources PCM 96 kHz peuvent être reproduites dans ce mode.

Remarques:

- La taille des enceintes internes est automatiquement réglée sur Avant G/D = LARGE, Central = LARGE, Surround G/D = LARGE et Enceinte d'extrêmes graves = YES (Oui). Les commandes de tonalité et autres sont également désactivées.
- Lorsque vous utilisez ce mode avec certains lecteurs DVD et CD, effectuer des opérations telles que "Skip" (saut de plage) ou "Stop" (arrêt) risque d'interrompre momentanément la sortie.

ATTENTION

REMARQUE pour le signal DTS

* Les lecteurs de DVD, de disques laser ou de CD raccordés, doivent prendre en charge la sortie numérique DTS. Il se peut que vous ne puissiez pas lire certains signaux de source DTS de certains lecteurs de CD ou de LD, et cela, même si vous raccordez ces lecteurs au SR7500 numériquement. En effet, le signal numérique est traité (tel qu'au niveau de sortie, la fréquence d'échantillonnage, ou la réponse en fréquence) et le SR7500 ne peut reconnaître le signal en tant que données DTS.
* Selon le lecteur utilisé, la lecture DTS peut produire des parasites de court-circuit. Il ne s'agit pas d'une anomalie de fonctionnement.
* Quand des signaux d'un disque laser DTS ou CD sont reproduits en un autre mode Surround, vous ne pouvez pas commuter à l'entrée numérique ou bien de l'entrée numérique à l'entrée analogique en utilisant INPUT SETUP du SETUP MAIN MENU ou la touche A/D.
* Vous ne pouvez pas écouter une source codée DTS en mode multi-pièce.
* Les sorties des signaux audio analogiques source VCR 1 OUT, DSS/VCR 2 OUT, TAPE OUT, et CD-R OUT. N'enregistrez par à partir d'un CD ou d'un LD prenant en charge le DTS en utilisant ces sorties. Si vous le faites malgré tout, le signal encodé DTD est enregistré sous forme de bruit.

REMARQUE pour le signal Dolby Digital Surround EX

* Lors de la lecture de logiciel codé Dolby Digital Surround EX en 6.1 canaux, il faut régler le mode EX/ES.
* Notez que certains logiciels codés Dolby Digital Surround EX ne contiennent pas de signal d'identification. Dans ce cas, réglez manuellement le mode EX/ES.

REMARQUE pour l'audio PCM 96 kHz

* Les modes AUTO, Pure- DIRECT et STEREO peuvent être utilisés lors de la lecture de signaux PCM avec une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz (tels que les signaux de disques DVD vidéo à audio 96 kHz 24 bits). Si de tels signaux sont entrés lors d'une lecture dans un des modes Surround, la sortie du SR7500 sera coupée.

* Certains modèles de lecteurs de DVD ne prennent pas en charge la sortie numérique. Reportez-vous au mode d'emploi du lecteur pour plus de détails.
* Certains disques formatés DVD sont protégés contre la copie. Lors de l'utilisation d'un tel disque, le signal PCM 96 kHz n'est pas sorti du lecteur de DVD. Reportez-vous au mode d'emploi du lecteur pour plus de détails.

REMARQUE pour le signal HDCD (SR8500 seulement)

- Le signal HDCD n'est efficace que lors de l'entrée numérique.
- Les modes AUTO, PURE DIRECT, et STEREO peuvent être utilisés lors de la lecture de signaux HDCD (tels qu'un CD contenant des signaux HDCD).
- Il se peut que vous ne puissiez pas lire certains signaux de source HDCD de certains lecteurs de CD si vous raccordez ces lecteurs au SR8500 numériquement. En effet, le signal numérique est traité (tel qu'au niveau de sortie, la fréquence d'échantillonnage, ou la réponse en fréquence) et le SR8500 ne peut reconnaître le signal en tant que données HDCD.

Relation entre le mode Surround sélectionné et le signal d'entrée

Le mode Surround est sélectionné avec la touche MODE du SR7500 ou la télécommande. Mais le son aux enceintes dépend de la relation entre le mode Surround sélectionné et le signal d'entrée. Cette relation

Surround Mode	Input Signal	Decoding	Output Channel					Front information display	
			L/R	C	SL SR	SBL SBR	SubW	Signal format indicators	Channel status
AUTO	Dolby Surr. EX	Dolby Digital EX	O	O	O	O	O	DIGITAL EX	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	Dolby D (5.1ch)	Dolby Digital 5.1	O	O	O	-	O	DIGITAL	L, C, R, SL, SR, LFE
	Dolby D(2ch)	Dolby Digital 2.0	O	-	-	-	-	DIGITAL	L, R
	Dolby D (2ch Surr)	Pro Logic IIx movie	O	O	O	O	-	DIGITAL , SURROUND	L, R, S
	DTS-ES	DTS-ES	O	O	O	O	O	dts, ES	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	DTS 96/24	DTS 96/24	O	O	O	-	O	dts 96/24	L, C, R, SL, SR, LFE
	DTS (5.1ch)	DTS 5.1	O	O	O	-	O	dts	L, C, R, SL, SR, LFE
	PCM(Audio)	PCM (Stereo)	O	-	-	-	-	PCM	L, R
	PCM 96kHz	PCM (96kHz Stereo)	O	-	-	-	-	PCM	L, R
	HDCD*	Stereo	O	-	-	-	-	PCM, HDCD	L, R
	Analog	Stereo	O	-	-	-	-	ANALOG	-
PURE DIRECT	Dolby D Surr. EX	Dolby Digital EX	O	O	O	O	O	DIGITAL EX	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	Dolby D (5.1ch)	Dolby Digital 5.1	O	O	O	-	O	DIGITAL	L, C, R, SL, SR, LFE
	Dolby D (2ch)	Dolby Digital 2.0	O	-	-	-	-	DIGITAL	L, R
	Dolby D (2ch Surr)	Pro Logic IIx movie	O	O	O	O	-	DIGITAL , SURROUND	L, R, S
	DTS-ES	DTS-ES	O	O	O	O	O	dts, ES	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	DTS 96/24	DTS 96/24	O	O	O	-	O	dts 96/24	L, C, R, SL, SR, LFE
	DTS (5.1ch)	DTS 5.1	O	O	O	-	O	dts	L, C, R, SL, SR, LFE
	PCM (Audio)	PCM (Stereo)	O	-	-	-	-	PCM	L, R
	PCM 96kHz	PCM (96kHz Stereo)	O	-	-	-	-	PCM	L, R
	HDCD*	Stereo	O	-	-	-	-	PCM, HDCD	L, R
	Analog	Stereo	O	-	-	-	-	ANALOG	-
EX/ES	Dolby D Surr. EX	Dolby Digital EX	O	O	O	O	O	DIGITAL EX	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	Dolby D (5.1ch)	Dolby Digital EX	O	O	O	O	O	DIGITAL	L, C, R, SL, SR, LFE
	DTS-ES	DTS-ES	O	O	O	O	O	dts , ES	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	DTS 96/24	DTS-ES	O	O	O	O	O	dts 96/24	L, C, R, SL, SR, LFE
	DTS(5.1ch)	DTS-ES	O	O	O	O	O	dts	L, C, R, SL, SR, LFE
DOLBY (PL IIx movie) (PL IIx music) (PL IIx game)	Dolby D Surr. EX	Dolby Digital 5.1	O	O	O	O	O	DIGITAL EX	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	Dolby D (5.1ch)	Dolby Digital 5.1	O	O	O	O	O	DIGITAL	L, C, R, SL, SR, LFE
	Dolby D (2ch)	Pro Logic IIx	O	O	O	O	-	DIGITAL	L, R
	Dolby D (2ch Surr)	Pro Logic IIx	O	O	O	O	-	DIGITAL , SURROUND	L, R, S
	PCM (Audio)	Pro Logic IIx	O	O	O	O	-	PCM	L, R
	HDCD*	Pro Logic IIx	O	O	O	O	-	PCM, HDCD	L, R
	Analog	Pro Logic IIx	O	O	O	O	-	ANALOG	-
DTS (Neo:6 Cinema) (Neo:6 Music)	DTS-ES	DTS 5.1	O	O	O	-	O	dts, ES	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	DTS 96/24	DTS 96/24	O	O	O	-	O	dts 96/24	L, C, R, SL, SR, LFE
	DTS (5.1ch)	DTS 5.1	O	O	O	-	O	dts	L, C, R, SL, SR, LFE
	PCM (Audio)	Neo:6	O	O	O	O	-	PCM	L, R
	Analog	Neo:6	O	O	O	O	-	ANALOG	-
	Dolby D (2ch)	Neo:6	O	O	O	O	-	DIGITAL	L, R
	Dolby D (2ch Surr)	Neo:6	O	O	O	O	-	DIGITAL , SURROUND	L, R, S
CS II Cinema CS II Music CS II Mono	PCM (Audio)	CS II	O	O	O	O	O	PCM	L, R
	HDCD*	CS II	O	O	O	O	O	PCM, HDCD	L, R
	Analog	CS II	O	O	O	O	O	ANALOG	-
	Dolby D (2ch)	CS II	O	O	O	O	O	DIGITAL	L, R
	Dolby D (2ch Surr)	CS II	O	O	O	O	O	DIGITAL , SURROUND	L, R, S
STEREO	Dolby Surr. EX	Stereo	O	-	-	-	O	DIGITAL EX	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	Dolby D (5.1ch)	Stereo	O	-	-	-	O	DIGITAL	L, C, R, SL, SR, LFE
	Dolby D (2ch)	Stereo	O	-	-	-	-	DIGITAL	L, R
	Dolby D (2ch Surr)	Stereo	O	-	-	-	O	DIGITAL , SURROUND	L, R, S
	DTS-ES	Stereo	O	-	-	-	O	dts, ES	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	DTS 96/24	Stereo	O	-	-	-	O	dts 96/24	L, C, R, SL, SR, LFE
	DTS (5.1ch)	Stereo	O	-	-	-	O	dts	L, C, R, SL, SR, LFE
	PCM (Audio)	Stereo	O	-	-	-	-	PCM	L, R
	PCM 96kHz	Stereo	O	-	-	-	-	PCM	L, R
	HDCD*	Stereo	O	-	-	-	-	PCM, HDCD	L, R
	Analog	Stereo	O	-	-	-	-	ANALOG	-

*: SR8500 seulement

Surround Mode	Input Signal	Decoding	Output Channel					Front information display	
			L/R	C	SL SR	SBL SBR	SubW	Signal format indicators	Channel status
Virtual	Dolby Surr. EX	Virtual	O	-	-	-	-	DD DIGITAL EX	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	Dolby D (5.1ch)	Virtual	O	-	-	-	-	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, LFE
	Dolby D (2ch)	Virtual	O	-	-	-	-	DD DIGITAL	L, R
	Dolby D (2ch Surr)	Virtual	O	-	-	-	-	DD DIGITAL , DD SURROUND	L, R, S
	DTS-ES	Virtual	O	-	-	-	-	dts, ES	L, C, R, SL, SR, LFE
	DTS (5.1ch)	Virtual	O	-	-	-	-	dts	L, C, R, SL, SR, LFE
	PCM (Audio)	Virtual	O	-	-	-	-	PCM	L, R
	HDCD*	Virtual	O	-	-	-	-	PCM, HDCD	L, R
	Analog	Virtual	O	-	-	-	-	ANALOG	-
Multi Ch. Stereo	Dolby Surr. EX	Multi Channel Stereo	O	O	O	O	O	DD DIGITAL EX	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	Dolby D (5.1ch)	Multi Channel Stereo	O	O	O	-	O	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, LFE
	Dolby D (2ch)	Multi Channel Stereo	O	O	O	O	-	DD DIGITAL	L, R
	Dolby D (2ch Surr)	Multi Channel Stereo	O	O	O	O	-	DD DIGITAL , DD SURROUND	L, R, S
	DTS-ES	DTS-ES	O	O	O	O	O	dts, ES	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	DTS (5.1ch)	DTS 5.1	O	O	O	-	O	dts	L, C, R, SL, SR, LFE
	PCM (Audio)	Multi Channel Stereo	O	O	O	O	-	PCM	L, R
	HDCD*	Multi Channel Stereo	O	O	O	O	-	PCM, HDCD	L, R
	Analog	Multi Channel Stereo	O	O	O	O	-	ANALOG	-
THX	Dolby Surr. EX	THX Surround EX + Dolby Digital	O	O	O	O	O	DD DIGITAL EX	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	Dolby D (5.1ch)	THX + Dolby Digital	O	O	O	-	O	DD DIGITAL	L, C, R, SL, SR, LFE
	Dolby D (2ch)	THX + Pro Logic IIx	O	O	O	O	-	DD DIGITAL	L, R
	Dolby D (2ch Surr)	THX + Pro Logic IIx	O	O	O	O	-	DDDIGITAL , DD SURROUND	L, R, S
	DTS-ES	THX + DTS-ES	O	O	O	O	O	dts, ES	L, C, R, SL, SR, S, LFE
	DTS 96/24	THX + DTS	O	O	O	-	O	dts 96/24	L, C, R, SL, SR, LFE
	DTS (5.1ch)	THX + DTS	O	O	O	-	O	dts	L, C, R, SL, SR, LFE
	PCM (Audio)	THX + Pro Logic IIx	O	O	O	O	-	PCM	L, R
	HDCD*	THX + Pro Logic IIx	O	O	O	O	-	PCM, HDCD	L, R
	Analog	THX + Pro Logic IIx	O	O	O	O	-	ANALOG	-

*: SR8500 seulement

Remarques:

- Dolby Digital (2 canaux: Lt/Rt): signal avec indicateur Dolby Surround.
- Aucun son ne sort des enceintes d'ambiance, de l'enceinte centrale et du caisson de graves si le disque DVD ne comporte pas de données d'ambiance.

L/R : Enceinte avant
SL/SR : Enceinte Surround
S : Enceinte Surround arrière
SBL/SBR : Enceinte centrale
SubW : Enceinte d'extrêmes graves

AUTRES FONCTIONS

FONCTION DE MISE SOUS/HORS TENSION AUTOMATIQUE PAR LA TÉLÉVISION

Cette fonction permet au composant raccordé à la prise TV-VIDEO IN de commander la mise sous/hors tension du SR7500.

MISE SOUS TENSION AUTOMATIQUE

1. Vérifiez que le mode TV AUTO est activé. (Voir page 22: PRÉFÉRENCES)
2. Raccordez votre poste de télévision (tuner TV etc.) à la borne TV-VIDEO IN. N'oubliez pas de raccorder l'entrée VIDÉO.
3. Mettez le poste de télévision ainsi que le SR7500 hors tension.
4. Mettez le poste de télévision sous tension et choisissez une chaîne.
5. Dès que vous trouvez une chaîne, le SR7500 est mis sous tension et choisit alors automatiquement la source TV.

MISE HORS TENSION AUTOMATIQUE

1. Dans ce cas, mettez le poste de télévision hors tension ou choisissez un canal qui exclut la réception d'une émission.
2. Le SR7500 passe en mode STANDBY après environ 5 minutes.

Remarques:

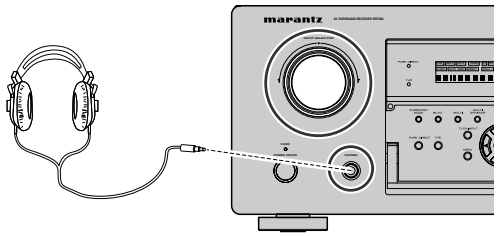
- La fonction de MISE HORS TENSION AUTOMATIQUE est annulée si la source du SR7500 n'est pas définie sur TV.
  Elle est réactivée lorsque la source TV est de nouveau sélectionnée.
- Certaines émissions TV peuvent causer l'activation de la FONCTION DE MISE SOUS/HORS TENSION AUTOMATIQUE PAR LA TÉLÉVISION.
- Le terminal S-Vidéo ne prend pas en charge la fonction de mise sous/hors tension automatique par la télévision "TV AUTO ON/OFF".

ATTÉNUATION DU SIGNAL D'ENTRÉE ANALOGIQUE

Si le signal d'entrée audio analogique sélectionné est d'un niveau supérieur à celui du traitement interne possible,
l'indicateur "**PEAK**" s'allume sur l'écran d'affichage.
Si cela se produit, appuyez sur la touche **ATT** de la télécommande.
L'indicateur "**ATT**" s'allume lorsque cette fonction est activée.
Le niveau d'entrée du signal est réduit de moitié environ. L'atténuateur ne fonctionne pas avec le signal de sortie de TAPE-OUT, CD-R/MD-OUT, VCR1-OUT et DSS/VCR2-OUT .
Cette fonction est mémorisée pour chaque source d'entrée individuelle.

CASQUE D'ÉCOUTE

Cette prise peut être utilisée pour écouter la sortie du SR7500 par un casque. Assurez-vous que le casque est équipé d'une fiche stéréo 1/4" standard. (Notez que les enceintes s'éteignent automatiquement lorsque la prise de casque est utilisée.)



Remarque:

- Le mode Surround revient au réglage précédent aussitôt que vous retirez la fiche de la prise de casque.

MODE DOLBY HEADPHONE

Cette fonction simule les formes d'ondes des sons réels entendus par les enceintes.
Lorsqu'un casque est utilisé, les touches de **MENU** passent automatiquement en mode Dolby Headphone.
L'affichage sur écran qui apparaît lorsque la touche **MENU** est enfoncée est indiqué ci-dessous.

HEAD PHONE

DOLBY HP MODE : BYPASS
SURROUND : ✻✻✻

L LEVEL : 0dB
R LEVEL : 0dB

DOLBY HP (Casque) MODE peut être sélectionné avec les touches de curseur gauche et droite.
BYPASS → DH1 → DH2 → DH3 → BYPASS

BYPASS: Contourne le mode Dolby casque et fournit une stéréo 2 canaux ordinaire.

DH1: La taille de l'espace d'un séjour type est simulée.

DH2: L'espace d'une immense structure, celle d'une salle de concert par exemple, est simulé.

DH3: Un grand espace comme celui d'une salle de cinéma est simulé.

Lorsque le mode PURE DIRECT est sélectionné, le traitement Dolby Surround est contourné et "✻✻✻" est affiché comme indication de mode.

Le mode d'ambiance peut être sélectionné lorsque l'un des modes DH1, DH2, ou DH3 est activé.

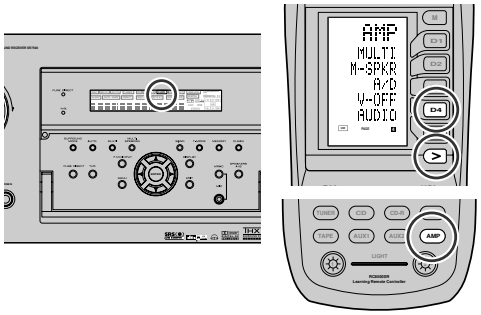
L/R LEVEL peut être réglé dans la plage de ±10 dB.

Remarques:

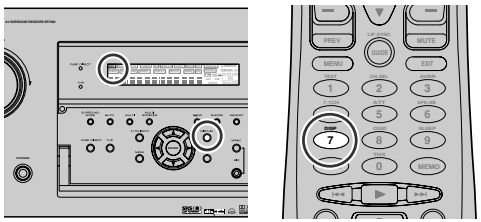
- Le mode d'ambiance revient au réglage précédent aussitôt que la fiche est retirée de la prise.
- TONE ne peut pas être réglé lorsque l'un des modes DH1, DH2, ou DH3 est sélectionné.
- Vous ne pouvez pas utiliser la fonction Dolby Headphone lorsque des signaux numériques PCM 32 ou 96 kHz sont entrés.

FONCTION DE MISE SOUS/HORS TENSION VIDÉO

Lorsqu'il n'y a aucun signal vidéo provenant d'un DVD (ou autre) raccordé au SR7500, ou que le DVD (ou autre) est raccordé directement à une télévision, le circuit vidéo devenu inutile peut être désactivé en sélectionnant "**VIDEO OFF**".
Pour sélectionner "Video off" (désactivation vidéo), appuyez sur la touche **AMP** puis sur la touche **>** jusqu'à ce que la PAGE4 s'affiche.
Appuyez sur la touche **V-OFF**.



MODE DISPLAY (MODE D'AFFICHAGE)



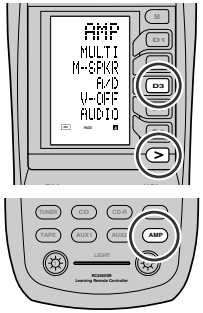
Vous pouvez sélectionner le mode d'affichage de l'écran avant du SR7500.
Pour sélectionner ce mode, il vous suffit d'appuyer sur la touche **DISPLAY** sur la télécommande ou le paneau avant.
Lorsque vous appuyez sur cette touche, le mode d'affichage est modifié dans l'ordre suivant:
→ Mode Surround → Automatique de l'affichage → Dé sactivation de l'affichage → Source d'entré e → Mode Surround ....
En mode de désactivation automatique de l'affichage, ce dernier se désactive. Toutefois, si vous effectuez une modification sur l'appareil, en changeant par exemple de mode d'entrée ou surround, l'affichage indiquera ce changement puis se désactivera à nouveau au bout d'environ 3 secondes. Rien ne s'affiche lorsque vous modifiez le volume.

En mode de désactivation de l'affichage, ce dernier se désactive complètement.

Remarque:

- Seul Disp s'allumera à l'écran frontal en condition d'affichage désactivé

SÉLECTION D'ENTRÉE AUDIO ANALOGIQUE OU NUMÉRIQUE



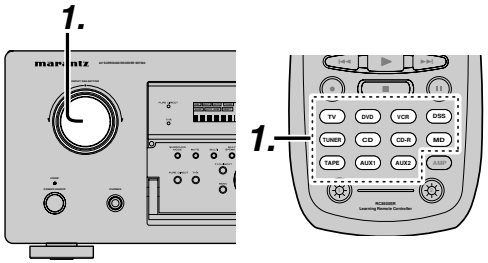
Si vous avez déjà assigné les entrées numériques, vous pouvez sélectionner temporairement le mode d'entrée audio pour chacune des sources d'entrée en procédant comme suit.
Appuyez sur la touche **AMP** puis sur la touche **>** jusqu'à ce que la PAGE4 s'affiche. Appuyez sur la touche **A/D (D3)**.
Lorsque vous appuyez sur cette touche, le mode d'entrée est modifié dans l'ordre suivant:
→ Digital Auto → Digital → Analog → Digital Auto....

En mode Digital Auto, les types de signaux envoyés aux prises d'entrée numérique et analogique de la source d'entrée sélectionnée sont détectés automatiquement.
Si aucun signal n'est envoyé, les prises d'entrée analogique sont sélectionnées automatiquement.
En mode numérique (Digital), l'entrée est affectée à une borne d'entrée numérique fixe.
En mode analogique (Analog), les prises d'entrée analogique sont sélectionnées.
Cette sélection est temporaire et les résultats ne sont pas sauvegardés.
Si vous devez modifier complètement le mode d'entrée, utilisez l'option INPUT SETUP (CONFIGURATION D'ENTRÉE) du système de menu OSD. (voir page 19)

ENREGISTREMENT D'UNE SOURCE ANALOGIQUE

En mode de fonctionnement normal, la source audio ou vidéo sélectionnée pour l'écoute avec le SR7500 est envoyée aux sorties d'enregistrement. Cela signifie que tout programme que vous regardez ou écoutez peut être enregistré simplement en choisissant le mode d'enregistrement des appareils raccordés aux sorties **TAPE OUT, CD-R/MD OUT, VCR1 OUT**, et **VCR2/DVD-R OUT**.

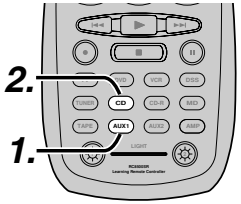
Pour enregistrer un signal de source d'entrée que vous regardez ou écoutez actuellement



1. Sélectionnez la source d'entrée à enregistrer en tournant le bouton **INPUT FUNCTION SELECTOR** du panneau avant ou appuyez simplement sur les touches du **sélecteur d'entrée** de la télécommande.
   La source d'entrée est à présent sélectionnée et vous pouvez la regarder ou l'écouter selon vos désirs.
2. Dirigez le signal de la source d'entrée sélectionnée vers les sorties **TAPE OUT, CD-R/MD OUT, VCR1 OUT,** et **DSS/VCR2 OUT** pour l'enregistrement.
3. Démarrez l'enregistrement sur l'appareil d'enregistrement désiré.

Enregistrement de la vidéo d'une source et de l'audio d'une autre source

Vous pouvez ajouter du son d'une source à la vidéo d'une autre source afin de créer vos propres enregistrements vidéo.
Vous trouverez ci-dessous un exemple de l'enregistrement du son d'un disque compact raccordé à la prise CD IN, et de la vidéo d'un caméscope raccordé à la prise VCR1 sur une cassette vidéo d'un magnétoscope raccordé à la prise DSS/VCR2 OUT.



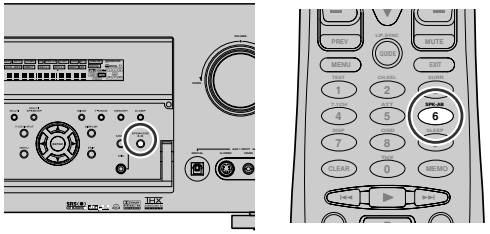
1. Commutez la source de sortie vidéo sur VCR1 en appuyant simplement sur les touches du **sélecteur d'entrée** de la télécommande.
2. Commutez la source d'entrée audio sur CD en appuyant simplement sur les touches du **sélecteur d'entrée** de la télécommande.
3. "CD" est à présent sélectionné comme source d'entrée audio et "VCR1" comme source d'entrée vidéo.

Remarques:

- Si vous changez la source d'entrée pendant l'enregistrement, vous allez enregistrer les signaux de la nouvelle source d'entrée sélectionnée.
- Vous ne pouvez pas enregistrer les effets Surround.
- Les signaux d'entrée numérique sont uniquement envoyés aux sorties numériques. Il n'y a pas de conversion numérique/analogique.

  Lorsque vous raccordez des lecteurs CD et d'autres composants numériques, ne raccordez pas uniquement les bornes numériques, raccordez également les bornes analogiques.

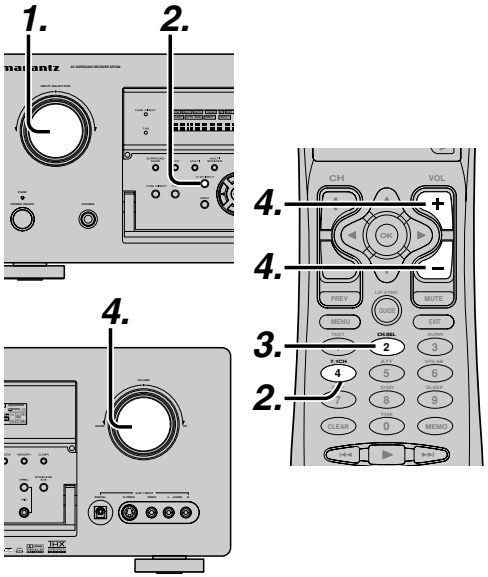
SPEAKER A/B



Le SR7500 comporte un système d'enceintes A et un système d'enceintes B aux canaux G/D avant. Vous pouvez sélectionner ces systèmes en appuyant sur la touche **SPEAKERS A/B** du panneau avant ou de **SPK-AB** la télécommande.

ENTRÉE 7.1 CANAUX

Le SR7500 est équipé pour une expansion future grâce à l'utilisation du lecteur SACD ou DVD-Audio multi-canaux.
Les signaux d'entrée raccordés aux canaux L (avant gauche), R (avant droit), CENTER (centre), SL (ambiance gauche), SR (ambiance droite) et SBL (ambiance arrière gauche) et SBR (ambiance arrière droite) des prises 7.1CH. IN sont envoyés directement vers les systèmes d'enceintes avant (gauche et droit), centre, Surround (gauche et droit) et Surround arrière, de même que les prises de pré-sortie sans passer par le circuit Surround.
De plus, l'entrée du signal à la prise SW (enceinte d'extrêmes graves) est envoyée à la prise PRE OUT SW (pré-sortie enceintes extrêmes graves).
Lorsque l'entrée 7.1-canaux (7.1 CH. INPUT) est sélectionnée, la dernière entrée vidéo utilisée est acheminée aux **sorties Monitor**.
Cela permet une visualisation simultanée avec les sources vidéo.



1. Sélectionnez la source vidéo désirée pour choisir le signal vidéo acheminé aux **sorties Monitor**.

2. Appuyez sur la touche **7.1 CH INPUT** ou tapez sur **7.1 CH** sur la télécommande pour commuter l'entrée 7.1 canaux.

3. S'il est nécessaire d'ajuster le niveau de sortie de chaque canal, appuyez sur la touche **CH.SEL** de la télécommande.

Réglez les niveaux de sortie d'enceinte de manière à entendre le même niveau de son pour chaque enceinte en position d'écoute. Pour les enceintes avant gauche, avant droit, centre, Surround gauche, Surround droit et Surround arrière, les niveaux de sortie peuvent être réglés selon la plage –10 dB à + 10 dB.

L'enceinte d'extrêmes graves peut être réglée selon la plage –15 dB à +10 dB.

Les résultats du réglage sont sauvegardés sous la condition 7.1 CH. INPUT.

4. Ajustez le volume principal à l'aide de la commande **MAIN VOLUME** ou les touches **VOL** de la télécommande.

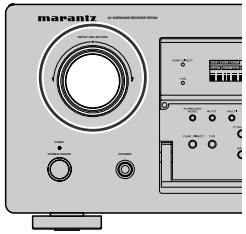
Pour annuler le réglage 7.1 CH. INPUT (entrée 7.1-canaux), appuyez sur la touche **7.1 CH INPUT** du panneau avant ou appuyez de nouveau sur la touche **7.1 CH** de la télécommande.

Remarques:

- Lorsque l'entrée 7.1-canauxest utilisée, vous ne pouvez pas sélectionner le mode Surround car le décodeur externe détermine le traitement.
- De plus, il n'y a pas de signal aux sorties d'enregistrement lorsque l'entrée 7.1-canaux est utilisée.

ENTRÉE AUX2

S'il n'est pas nécessaire de raccorder des bornes d'entrée 7.1-canaux au décodeur multi-canaux, les bornes d'entrée FL (avant gauche) et FR (avant droit) sont disponibles comme entrées auxiliaires AUX2.
Dans ce cas, vous pouvez raccorder une source audio supplémentaire à la borne AUX2 en tant que nouvelles bornes d'entrée audio.



LIP.SYNC

Selon le dispositif vidéo (téléviseur, moniteur, projecteur, etc.) raccordé au SR7500, un décalage de temps peut se produire entre le traitement du signal image et le traitement du signal audio. Bien que mineur, ce décalage peut être gênant lorsque vous regardez un film ou écoutez de la musique. La fonction LIP.SYNC retarde le signal audio par rapport au signal image sorti du SR7500 pour compenser le décalage entre le son et l'image. Elle peut être activée avec les touches "LIP.SYNC" et de curseur ◄ et ► de la télécommande. Réglez la télécommande en mode AMP avant d'utiliser la fonction LIP.SYNC. Le réglage initial est fonction désactivée (0 ms). Le décalage peut être ajusté en pas de 10 ms jusqu'à 200 ms.
Observez l'image sur le dispositif vidéo (c'est-à-dire, téléviseur, moniteur, projecteur, etc.) pendant que vous ajustez le décalage.

Remarque:

- La fonction LIP.SYNC se désactive (0 ms) en mode PURE DIRECT. Lorsque le mode PURE DIRECT est désactivé, la valeur réglée de la fonction LIP.SYNC est automatiquement rétablie.

ÉLÉMENTAIRES
(TUNER)

FRANÇAIS

Pour faire fonctionner l'appareil depuis la télécommande, appuyez sur la touche TUNER de la télécommande de sorte que le mode tuner soit activé.

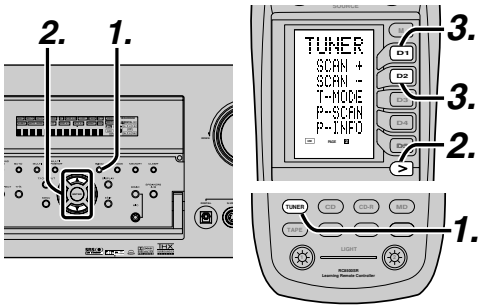
ÉCOUTER LE TUNER

Vous pouvez sélectionner le pas de balayage des fréquences pour la bande AM.
Le pas de balayage par défaut est 9 kHz. Si la norme de votre pays est établie à 10 kHz, appuyez sur la touche **TUNER** de la télécommande pendant plus de 6 secondes. Le pas de balayage change.

Remarque:

- Cette opération efface la mémoire de présélection du tuner.

ACCORD AUTOMATIQUE (AUTO TUNING)



(Avec la SR7500)

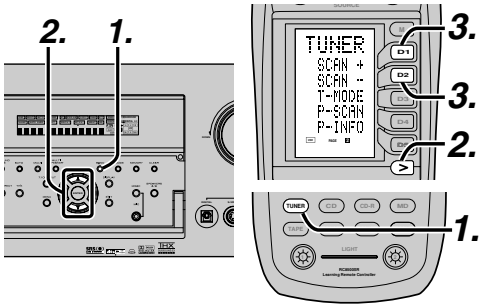
1. Pour sélectionner le tuner et la bande désirée (FM ou AM), appuyez sur la touche BAND du panneau avant.
2. Appuyez sur la touche de curseur ▲ ou ▼ du panneau avant pendant plus d'1 seconde pour démarrer la fonction de syntonisation automatique.
3. La recherche automatique commence et s'arrête si une station est syntonisée.

(Avez la télécommande)

1. Pour sélectionner le tuner et la bande désirée (FM ou AM), appuyez deux fois sur la touche **TUNER** de la télécommande en moins de deux secondes.
2. Appuyez sur la touche **>** jusqu'à ce que la PAGE 2 s'affiche.
3. Appuyez de manière continue sur la touche **SCAN+ (D1)** ou **SCAN–(D2)** pendant 1 seconde ou plus.
4. La recherche automatique commence et s'arrête si une station est syntonisée.

Si l'accord automatique ne s'arrête pas à la station désirée, utilisez l'accord manuel "ACCORD MANUEL (MANUAL TUNING)".

ACCORD MANUEL (MANUAL TUNING)



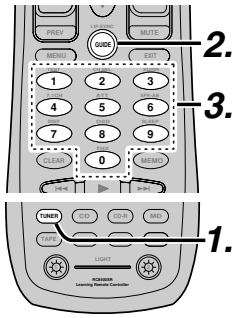
(Avec la SR7500)

1. Pour sélectionner le tuner et la bande désirée (FM ou AM), appuyez sur la touche **BAND** du panneau avant.
2. Appuyez sur la touche de curseur ▲ ou ▼ du panneau avant pour sélectionner la station désirée.

(Avez la télécommande)

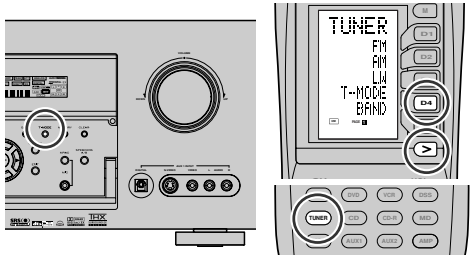
1. Pour sélectionner le tuner et la bande désirée (FM ou AM), appuyez deux fois sur la touche **TUNER** de la télécommande en moins de deux secondes.
2. Appuyez sur la touche **>** jusqu'à ce que la PAGE2 s'affiche.
3. Appuyez sur la touche **SCAN+ (D1)** ou **SCAN– (D2)** pour faire l'accord sur la station désirée.

APPEL DIRECT D'UNE FRÉQUENCE



1. Pour sélectionner le tuner et la bande désirée (FM ou AM), appuyez deux fois sur la touche **TUNER** de la télécommande en moins de deux secondes.
2. Appuyez sur la touche **GUIDE** de la télécommande, l'écran affiche "**FREQ - - - -**".
3. Saisissez la fréquence de la station désirée avec le pavé numérique de la télécommande.
4. La station désirée est réglée automa tiquement.

MODE D'ACCORD (FM) (STÉRÉO AUTOMATIQUE OU MONO)



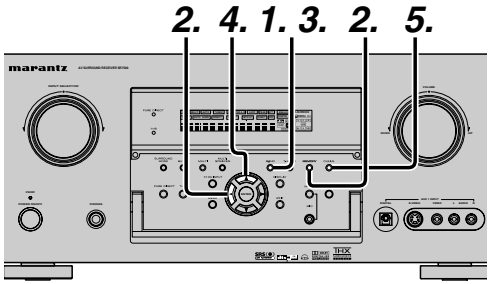
Dans le mode stéréo automatique, l'indicateur **AUTO** reste affiché à l'écran.
L'indicateur "**ST**" s'allume lorsqu'une émission en stéréo est trouvée.
Aux fréquences ouvertes, le bruit est assourdi et les indicateurs "**TUNED**" et "**ST**" sont éteints.
Si le signal est faible, il sera peut-être difficile de faire l'accord sur la station en mode stéréo. Le cas échéant, appuyez sur la touche **MODE** du panneau avant. Vous pouvez également appuyer sur la touche **TUNER** puis sur la touche **>** jusqu'à ce que la PAGE1 s'affiche. Appuyez sur la touche **T-MODE (D4)**.
L'indicateur "**AUTO**" s'éteint, les émissions stéréo FM sont réceptionnées en mono et l'indicateur "**ST**" s'éteint.
Pour revenir en mode stéréo automatique, appuyez sur la touche **MODE** ou tapez à nouveau sur **T-MODE** sur la télécommande. L'indicateur **AUTO** s'allume à l'écran.

MÉMOIRE DE PRÉSÉLECTION

Cet appareil vous permet de mémoriser jusqu'à 50 stations FM/AM dans n'importe quel ordre.
Pour chaque station, vous pouvez programmer la fréquence et le mode de réception si vous le désirez.

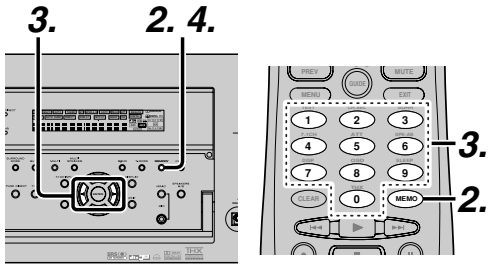
MÉMOIRE DE PRÉSÉLECTION AUTOMATIQUE

Cette fonction assure le balayage automatique des bandes FM et AM et la mémorisation de toutes les stations ayant une puissance de signal adaptée.



1. Pour sélectionner le mode FM, appuyez sur la touche **BAND** du panneau avant.
2. Tout en appuyant sur la touche **MEMORY**, appuyez sur la touche de curseur ◄.
   "**AUTO PRESET**" apparaît à l'écran et le balayage commence à partir de la fréquence la plus basse.
3. Chaque fois que le tuner capte une station, le balayage s'arrête temporairement et la station est audible pendant cinq secondes.
   Les opérations suivantes sont possibles pendant ce temps :
   Vous pouvez changer de bande avec la touche **BAND**.
4. Si aucune touche n'est pressée durant cette période, la station en cours est mémorisée sous la présélection Preset 02.
   Si vous voulez sauter la station actuelle, appuyez sur la touche de curseur ▲ pendant ces cinq secondes, cette station est sautée et le préréglage automatique continue.
5. L'opération cesse automatiquement dès que les 50 présélections disponibles se sont vu attribuer une station ou lorsque le balayage automatique atteint la fréquence la plus haute de toutes les bandes. Si vous désirez effacer la mémoire de présélection automatique, appuyez sur la touche **CLEAR**.

MÉMOIRE DE PRÉSÉLECTION MANUELLE



(Avec la SR7500)

1. Recherchez la station radio désirée (reportez-vous à la section "**ACCORD MANUEL**" ou à la section "**ACCORD AUTOMATIQUE**").
2. Appuyez sur la touche **MEMORY** du panneau avant. "**– –**" (numéro de présélection) clignote à l'écran.
3. Sélectionnez le numéro préréglé en appuyant sur la touche de curseur ◄ ou ► pendant ce clignotement (environ 5 secondes).
4. Appuyez de nouveau sur la touche **MEMORY** pour mémoriser la station. L'écran ne clignote plus.
   La station est à présent mémorisée à l'emplacement de présélection spécifié.

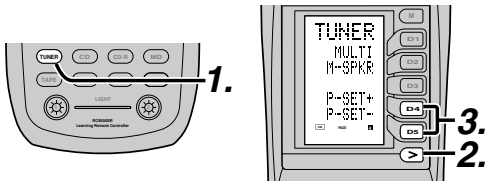
(Avec la télécommande)

1. Recherchez la station radio désirée (reportez-vous à la section "**ACCORD MANUEL**" ou à la section "**ACCORD AUTOMATIQUE**").
2. Appuyez sur la touche **MEMO** de la télécommande. "**– –**" (numéro de présélection) clignote à l'écran.
3. Entrez le numéro de présélection désiré en utilisant le pavé numérique.

Remarque:

- Lorsque vous entrez un numéro unique (2 par exemple), entrez soit "02", soit "2" et attendez quelques secondes.

RAPPEL D'UNE STATION PRÉSÉILECTIONNÉE



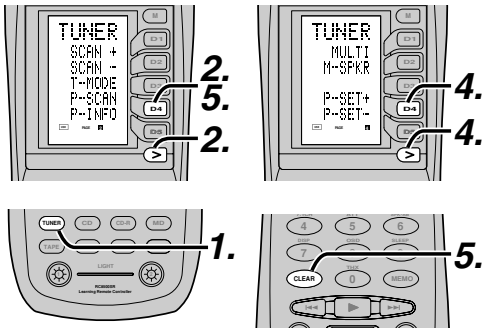
(Avec la SR7500)

1. Sélectionnez la station préréglée désirée en appuyant sur la touche de curseur ◄ ou ► du panneau avant.

(Avec la télécommande)

1. Appuyez deux fois sur la touche **TUNER** de la télécommande en deux secondes ou moins.
2. Appuyez sur la touche **>** jusqu'à ce que la PAGE4 s'affiche.
3. Appuyez sur la touche **P-SET+ (D4)** ou **P-SET– (D5)** pour faire l'accord sur la station préréglée désirée.
   Vous pouvez également saisir le numéro de la station préréglée au moyen des touches numériques.

RECHERCHE DE PRÉSÉIECTIONS

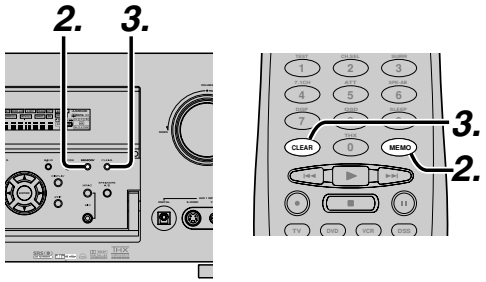


(Avec la télécommande)

1. Appuyez deux fois sur la touche **TUNER** de la télécommande en deux secondes ou moins.
2. Appuyez sur la touche **>** jusqu'à ce que la PAGE2 s'affiche, puis appuyez sur la touche **P-SCAN (D4)** de la télécommande.
   "**PRESET SCAN**" apparaît sur l'afficheur avant, puis l'accord se fait d'abord sur la station préréglée dont le numéro de préréglage est le plus bas.
3. L'accord des stations préréglées s'effectue dans l'ordre (No 1 → No 2 → etc.) à raison de 5 secondes chacune.
   Aucun des numéros de préréglage mémorisés ne sera ignoré.
4. Pour balayer rapidement vers l'avant les stations préréglées, appuyez sur la touche **>** jusqu'à ce que la PAGE4 s'affiche, puis appuyez sur **P-SET+ (D4)** de manière continue.
5. Lorsque la station préréglée désirée est captée, annulez le balayage des stations préréglées en appuyant sur la touche **CLEAR** ou sur la touche **P-SCAN (D4)** de la télécommande.

EFFACER LES STATIONS PRÉSÉLECTIONNÉES DE LA MÉMOIRE

Vous pouvez effacer des stations présélectionnées de la mémoire de la manière suivante :

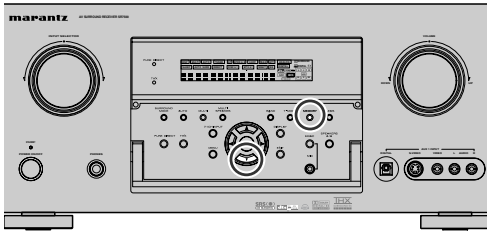


1. Chargez le numéro de présélection dont vous voulez effacer la programmation selon la méthode décrite sous “Rappel d’une station présélectionnée”.
2. Appuyez sur la touche **MEMORY** du panneau avant ou sur la touche **MEMO** de la télécommande.
3. Le numéro de présélection mémorisé clignote à l’écran pendant 5 secondes. Pendant le clignotement, appuyez sur la touche **CLEAR** du panneau avant ou de la télécommande.
4. “**xx CLEAR**” s’affiche pour indiquer que la présélection choisie a été effacée.

Remarque:

- Pour effacer toutes les présélections mémorisées, appuyez et maintenez enfoncées les touches **CLEAR** et **ENTER** pendant deux secondes.

TRI DES STATIONS PRÉSÉLECTIONNÉES



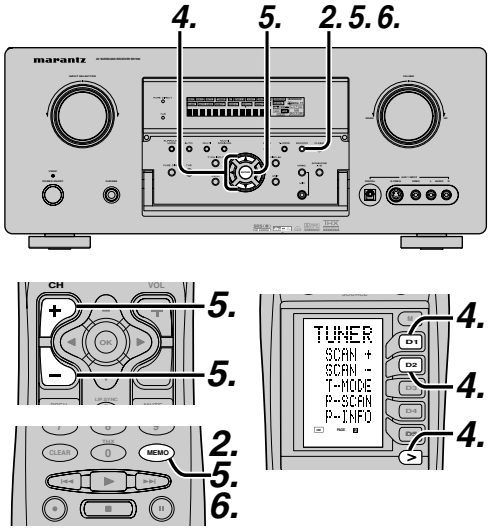
Si les stations n’ont pas été mises en mémoire dans un ordre continu:
Par exemple, si les stations sont mises en mémoire comme suit

1) 87,1 MHz
2) 93,1 MHz
3) 94,7 MHz
10) 105,9 MHz

(Comme aucune station n’est programmée sur les canaux de préréglage 4 à 9), vous pouvez transférer la station du canal de préréglage 10 au canal de préréglage 5.
Pour agencer les numéros des canaux dans l’ordre, appuyez de manière continue sur les touches **MEMORY** et curseur ▼.
“**PRESET SORT**” apparaît sur l’afficheur et les numéros sont assignés aux canaux dans l’ordre.

SAISIE DU NOM DES STATIONS PRÉSÉIECTIONNÉES

Cette fonction permet d’entrer le nom de chaque canal présélectionné avec des caractères alphanumériques. Avant d’entrer le nom d’une station, il est nécessaire de mémoriser les stations de présélection comme décrit ci-dessus.



1. Chargez le numéro de présélection dont vous voulez entrer le nom selon la méthode décrite sous “Rappel d’une station présélectionnée”.
2. Appuyez sur la touche **MEMORY** du panneau avant ou sur la touche **MEMO** de la télécommande pendant plus de 3 secondes.
3. La colonne de gauche du nom de la station clignote, indiquant ainsi qu’elle est prête à recevoir un caractère.
4. Lorsque vous appuyez sur la touche de curseur ▲ ou ▼ du panneau avant ou les touches ▲ ou ▼ de la télécommande, des caractères alphabétiques et numériques s’affichent dans l’ordre suivant :
   A → B → C ...Z → 1 → 2 → 3..... 0 → – → + → / → (blanc) → A
   Haut →
   ← Bas
5. Après avoir sélectionné le premier caractère à saisir, appuyez sur la touche **MEMORY** ou **ENTER**, puis appuyez sur la touche **MEMO** de la télécommande.
   L’entrée dans cette colonne est complète et la colonne suivante se met à clignoter. Remplissez la colonne suivante de la même manière.
   Pour reculer et avancer entre les caractères, appuyez sur les touches de curseur ◄ / ► ou appuyez sur la touche **CH+** ou **CH–** de la télécommande.

Remarque:

- Les colonnes inutilisées doivent être remplies en entrant des blancs.

6. Pour sauvegarder le nom, appuyez sur la touche **MEMORY** ou **ENTER** du panneau avant, ou appuyez sur la touche MEMO de la télécommande pendant plus de 2 secondes.

Ten keypad	Press, press again, press again, etc.
1	A → B → C → 1 → A
2	D → E → F → 2 → D
3	G → H → I → 3 → G
4	J → K → L → 4 → J
5	M → N → O → 5 → M
6	P → Q → R → 6 → P
7	S → T → U → 7 → S
8	V → W → X → 8 → V
9	Y → Z → space → 9 → Y
0	– → + → / → 0

FONCTIONNEMENT DU RDS

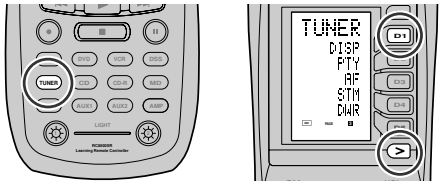
Utilisé de nos jours dans de nombreux pays, le RDS (Radio Data System = Système de radiodiffusion de données) est une description de l'espace caché de programmation de la station dans le signal FM.
Le SR7500 est équipé du RDS pour aider dans la sélection de stations FM en utilisant les noms de stations et de réseaux plutôt que les fréquences de radiodiffusion. Parmi les fonctionnalités RDS supplémentaires figure la capacité de rechercher des types de programmes.

RADIO TEXT

Certaines stations RDS utilisent la technologie RADIO TEXT et diffusent du texte qui fournit des informations supplémentaires sur la station et le programme en cours.
Les informations RADIO TEXT sont affichées comme texte "défilant". RADIO TEXT est transmis caractère par caractère par la station de radio. C'est pourquoi cela prend un certain temps pour que le texte entier défile.

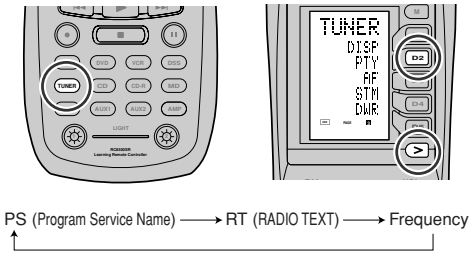
AFFICHAGE RDS

Lorsqu'un récepteur est branché sur une station FM transmettant des données RDS, l'affichage des informations sur le panneau avant montre automatiquement le nom de la station ou le texte RDS à la place de l'affichage typique proposé par la fréquence de radiodiffusion de la station.
Pour changer l'affichage, pouvez également appuyer sur la touche **TUNER** puis sur la touche **>** jusqu'à ce que la PAGE3 s'affiche. Appuyez sur la touche **DISP (D1)**.



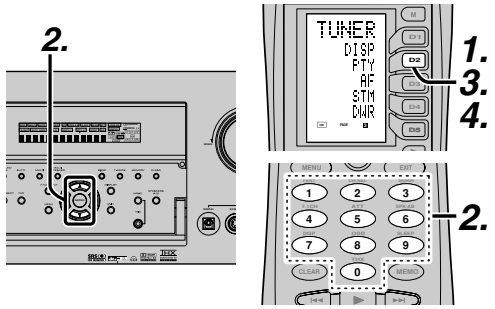
AFFICHAGE DU TYPE DE PROGRAMME (PTY)

AFFICHAGE DU TYPE DE PROGRAMME (PTY)
Le système RDS classe les programmes en fonction du genre dans différents groupes de types de programmes (PTY). Pour afficher les informations sur le type de programme de la station actuelle, pouvez également appuyer sur la touche **TUNER** puis sur la touche **>** jusqu'à ce que la PAGE3 s'affiche. Appuyez sur la touche **PTY (D2)**.



RECHERCHE AUTOMATIQUE DU TYPE DE PROGRAMME (PTY)

Votre récepteur est équipé pour rechercher automatiquement des stations transmettant l'un des 29 types de programmes différents.
Pour rechercher un type de programme (PTY), procédez comme suit:



1. Appuyez sur la touche **PTY** du mode TUNER. Le programme de la station s'affiche ou le groupe de types de programmes actuellement sélectionné clignote si aucune station ou donnée RDS n'est présente.
2. Pour passer à un nouveau type de programme, appuyez **TUNING ▲ / ▼** ou utilisez les touches press **numériques** la télécommande jusqu'à ce que le programme désiré soit affiché.
3. Une fois que le groupe ou type de programme désiré a été sélectionné, appuyez sur la touche **PTY** du mode TUNER alors que l'affichage clignote (environ 5 secondes). La recherche automatique du type de programme est lancée, et le Tuner fera une pause à chaque station transmettant des informations RDS PTY correspondant à votre choix.
4. Pour passer à la station RDS suivante ayant le programme désiré, appuyez à nouveau sur la touche **PTY** du mode TUNER dans les 5 secondes.

NUMERO	AFFICHAGE	TYPE DE PROGRAMME
1	POP	Musique Pop
2	ROCK	Musique Rock
3	MOR	Musique M.O.R.
4	LIGHT	Musique classique légère
5	CLASSIC	Grande musique classique
6	NEWS	Informations
7	AFFAIR	Actualités
8	INFO	Renseignements
9	SPORT	Sport
10	EDUCATE	Education
11	DRAMA	Théâtre
12	CULTURE	Culture
13	SCIENCE	Science
14	OTHERS	Divers
15	OTHER	Autre musique
16	WEATHER	Météorologie
17	FINANCE	Finance
18	CHILDREN	Emissions pour enfants
19	SOCIAL	Problèmes sociaux
20	RELIGION	Religion
21	PHONE IN	Appels en direct
22	TRAVEL	Voyages
23	HOBBIES	Loisirs
24	JAZZ	Musique Jazz
25	COUNTRY	Musique Country
26	NATION	Musique nationale
27	OLDIES	Anciennes chansons populaires
28	FOLK	Musique folklorique
29	DOCUMENT	Documentaires

SYSTÈME MULTI-PIÈCES

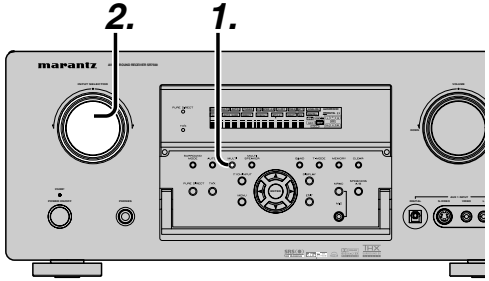
Le système multi-pièces est une fonction permettant d'écouter la même ou une autre source dans une autre pièce que celle où se trouve le SR7500.
Pour utiliser cette fonction, vous devez vous procurer une unité multi-pièces ainsi qu'un capteur de signaux de télécommande chez votre revendeur Marantz.
Les différentes opérations disponibles pour l'utilisation multi-pièces sont brièvement décrites ci-dessous.
Pour en savoir plus, consultez le manuel de l'unité de contrôle multi-pièces ainsi que de votre tuner.

Lorsque les sorties des bornes MULTI OUT sont câblées et raccordées à des amplificateurs installés dans d'autres pièces, ou que les bornes MULTI SPEAKER OUT sont câblées et raccordées aux enceintes gauche et droite d'une autre pièce, des sources différentes peuvent être lues dans des pièces autres que la pièce principale dans laquelle cet appareil et les dispositifs de lecture sont installés.

Les caractéristiques du SYSTÈME MULTI-PIÈCES du SR7500 sont un sélecteur de source, des informations OSD, une minuterie d'arrêt automatique, une sortie enceintes multi-pièces et une télécommande.

LECTURE MULTI-PIÈCES À L'AIDE DES BORNES MULTI ROOM OUT

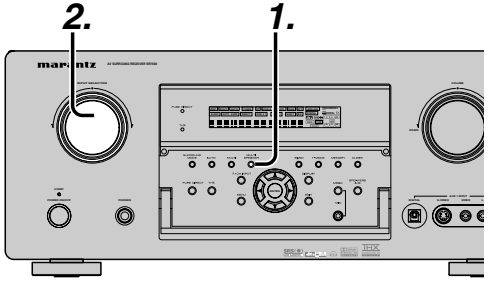
Le SR7500 est équipé de bornes audio de pré-sortie pour lesquelles le volume est réglable et de bornes de sortie vidéo composite comme bornes de sortie MULTI-PIÈCES.
Un amplificateur de puissance stéréo vendu séparément peut être raccordé afin de pouvoir apprécier la lecture multi-pièces.
Opération MULTI ROOM OUT sans la télécommande.



1. Appuyez sur la touche **MULTI**. L'appareil passe au mode multi-pièces, l'écran indique "**SELECT SOURCE**" et l'indicateur "**MULTI**" clignote pendant 10 secondes environ.
2. Pendant ce temps, vous pouvez sélectionner la source d'entrée en tournant le bouton sélecteur d'entrée.
   L'affichage indique ensuite les messages "**MULTI VOLUME**" et "**MULTI VOL. xx**" pendant environ 5 secondes.
3. Pendant ce temps, vous pouvez régler le volume désiré pour le mode multi-pièces.
   Cela ne règle le volume que dans la deuxième pièce.

LECTURE MULTI-PIÈCES À L'AIDE DES BORNES MULTI SPEAKER

Le SR7500 vous permet de raccorder un autre jeu d'enceintes et de les placer dans une pièce différente pour écouter de la musique.
Opération MULTI ROOM SPEAKER sans la télécommande.

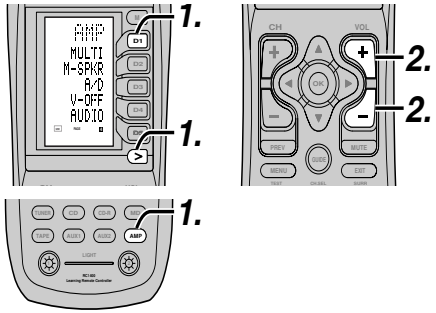


1. Appuyez sur la touche **MULTI SPEAKER**. L'appareil passe au mode multi-pièces, l'écran indique "**SELECT SOURCE**" et les indicateurs "**MULTI**" clignotent pendant 10 secondes environ.
2. Pendant ce temps, vous pouvez sélectionner la source d'entrée en tournant le bouton sélecteur d'entrée.
3. L'affichage indique ensuite les messages "**MSPKR VOLUME**" et "**MSPKR VOL.–18**" pendant environ 5 secondes.
   Pendant ce temps, vous pouvez régler le volume désiré pour le mode multi-pièces.
   Cela ne règle le volume que dans la deuxième pièce.

Remarques concernant le mode MULTI ROOM SPEAKER (enceintes multi-pièces)

- MULTI ROOM SPEAKER On/ Off n'est disponible que dans la pièces principale.
- Les bornes de sortie MULTI ROOM SPEAKER sont disponibles lorsque SURROUND BACK SPEAKER est réglé sur NONE dans le menu SPEAKER SETUP. (Voir SPEAKER SETUP (CONFIGURATION D'ENCEINTE), page 19.)
- Le message "The Surr. Back Speakers are in use" (les enceintes surround arrière sont utilisées) s'affiche si vous appuyez sur la touche **MULTI SPEAKER** lorsque SURROUND BACK SPEAKER est réglé sur une autre option que NONE dans le menu SPEAKER SETUP. (Voir SPEAKER SETUP (CONFIGURATION D'ENCEINTE), page 19.)
- La fonction enceintes multiples ne peut pas être utilisée en même temps que la fonction SPEAKER C. Lors d'un raccordement pour une utilisation multi-pièce, réglez le commutateur sélecteur SPEAKER C du panneau arrière sur la position OFF.
- Le système enceintes multiples ne peut pas être utilisé en mode d'entrée 7.1 canaux.

OPÉRATION DES SORTIES MULTI ROOM AVEC LA TÉLÉCOMMANDE DEPUIS LA DEUXIÈME PIÈCE



1. Appuyez sur la touche **MULTI** sur la télécommande multi-pièces depuis MULTI ROOM.
   Appuyez sur la touche **AMP** puis sur la touche **>** jusqu'à ce que la PAGE4 s'affiche. Appuyez sur la touche **MULTI (D1)**.
   Toutes ces opérations activeront le mode multi-pièces sur le SR7500 et l'indicateur "**MULTI**" s'allumera à l'écran.
   La sortie vidéo MULTI-PIÈCES affiche des informations OSD quant à la configuration MULTI-PIÈCES.

```
        MULTI ROOM
VIDEO          : VCR1
AUDIO          : FM 102.00
SLEEP TIMER    : 90 min

MULTI:OFF      MSPKR:OFF
VOL  :VARI     VOL  :VARI
LEVEL:-90dB    LEVEL:-90dB
----MAIN-ROOM STATUS----
VIDEO:DVD      AUDIO:DVD
MAIN                EXIT
```

2. Appuyez sur la touche **VOL +** ou **VOL –** de la télécommande multi-pièces pour régler le volume désiré.
3. En mode multi-pièces, l'utilisation de la télécommande multi-pièces dans la deuxième pièce permet de contrôler les fonctions suivantes.

GÉNÉRAL:

Contrôle du niveau de volume, de la minuterie d'arrêt automatique et de l'assourdissement. Sélection des sources d'entrée audio et vidéo.

TUNER:

Sélection de bandes, contrôle et réglage des canaux présélectionnés, appel direct d'une fréquence.

Remarques pour le système multi-pièces:

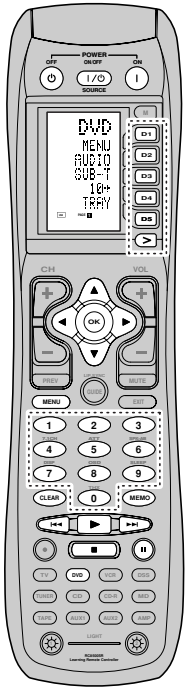
- Les sorties MULTI ROOM OUT (MULTI OUT/ MULTI SPEAKER) sont analogiques.
  Elles ne prennent pas en charge des signaux d'entrée numériques.
- Si le tuner (FM ou AM) est actif dans la pièce principale, vous ne pourrez commander aucune des fonctions de celui-ci.
  Dans ce cas, vous pouvez écouter dans les mêmes conditions que la pièce principale.

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

COMMANDE D'APPAREILS MARANTZ

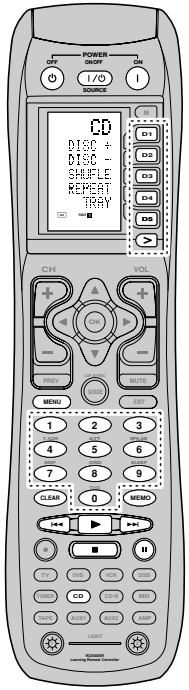
1. Appuyez sur la touche de fonction désirée.
   - Le nom de la fonction sélectionnée et USE apparaissent sur l'afficheur LCD.
2. Appuyez sur les touches de commande désirées pour faire fonctionner l'appareil sélectionné.
   - Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil pour plus de détails.
   - Il peut être impossible de commander certains modèles.

COMMANDE D'UN LECTEUR DVD MARANTZ (MODE DVD)



SOURCE ON/OFF	Pour mettre le lecteur DVD sous/hors tension
POWER ON	Pour mettre le lecteur DVD sous tension
POWER OFF	Pour mettre le lecteur DVD hors tension
D1 - D5 / >(Page)	(Voir page vi)
Cursor/OK	Pour déplacer le curseur et accéder à une option de réglage
MENU	Pour accéder au menu du disque DVD
0-9	Pour saisir les chiffres
MEMO	Pour accéder au menu de programmation
CLEAR	Pour annuler la saisie
▶	Lecture
⏮ / ⏭	Pour sauter vers le chapitre ou la plage suivant(e)/précédent(e)
■	Arrêt
⏸	Pause

COMMANDE D'UN LECTEUR CD MARANTZ (MODE CD)



SOURCE ON/OFF	Pour mettre le lecteur CD sous/hors tension
POWER ON	Pour mettre le lecteur CD sous tension
POWER OFF	Pour mettre le lecteur CD hors tension
D1 - D5 / >(Page)	(Voir page vi)
MENU	Pour commuter entre les informations sur l'afficheur
0-9	Pour saisir les chiffres
MEMO	Programmes
CLEAR	Pour annuler la saisie
▶	Lecture
⏮ / ⏭	Pour sauter vers le chapitre ou la plage précédent(e)
■	Arrêt
⏸	Pause

COMMANDE D'UN MAGNETOSCOPE MARANTZ (MODE VCR1)

SOURCE ON/OFF	Pour mettre le magnétoscope sous/hors tension
D1 - D5 / >(Page)	(Voir page vi)
MENU	Pour accéder au menu
EXIT	Pour quitter le menu de programmation
0-9	Pour saisir les chiffres
▶	Lecture
⏮ / ⏭	Pour sauter vers la plage suivante/précédente
■	Arrêt
⏸	Pause
●	Enregistrement

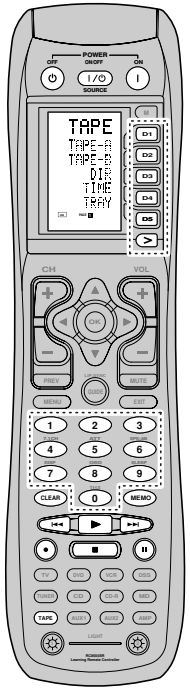
COMMANDE D'UN ENREGISTREUR CD MARANTZ (MODE CDR)

SOURCE ON/OFF	Pour mettre l'enregistreur CD sous/hors tension
POWER ON	Pour mettre l'enregistreur CD sous tension
POWER OFF	Pour mettre l'enregistreur CD hors tension
D1 - D5 / >(Page)	(Voir page vi)
MENU	Pour commuter entre les informations sur l'afficheur
0-9	Pour saisir les chiffres
MEMO	Programmes
CLEAR	Pour annuler la saisie
▶	Lecture
I◄◄ / ►►I	Pour sauter vers la plage suivante/précédente
■	Arrêt
II	Pause
●	Enregistrement

COMMANDE D'UNE PLATINE MD MARANTZ (MODE MD)

SOURCE ON/OFF	Pour mettre la platine MD sous/hors tension
POWER ON	Pour mettre la platine MD sous tension
POWER OFF	Pour mettre la platine MD hors tension
D1 - D5 / >(Page)	(Voir page vi)
MENU	Pour commuter entre les informations sur l'afficheur
0-9	Pour saisir les chiffres
MEMO	Programmes
CLEAR	Pour annuler la saisie
▶	Lecture
I◄◄ / ►►I	Pour sauter vers la plage suivante/précédente
■	Arrêt
II	Pause
●	Enregistrement

COMMANDE D'UNE PLATINE CASSETTE MARANTZ (MODE TAPE)



SOURCE ON/OFF	Pour mettre la platine à casettes sous/hors tension
POWER ON	Pour mettre la platine à cassettes sous tension
POWER OFF	Pour mettre la platine à cassettes hors tension
D1 - D5 / >(Page)	(Voir page vi)
0-9	Pour saisir les chiffres
MEMO	Programmes
CLEAR	Pour annuler la saisie
▶	Lecture
I◄◄ / ►►I	Pour sauter vers la plage suivante/précédente
■	Arrêt
II	Pause
●	Enregistrement

UTILISATION DE BASE

MODE USE (UTILISATION)

(Etat de fonctionnement normal)

Cette télécommande est préréglée avec un total de 12 types de codes de télécommande, TV (téléviseur), DVD (lecteur DVD), VCR (magnétoscope), DSS (tuner de radiodiffusion par satellite), TUNER, CD (lecteur de CD), CD-R (graveur de CD), MD (platine MD), TAPE (platine cassette), AUX1, AUX2 et AMP (amplificateur) Marantz.

L'apprentissage n'est pas nécessaire pour des produits Marantz. Vous pouvez utiliser ces appareils sans régler de code.

1. Appuyez sur la touche **SOURCE.**

Dans cet exemple, appuyez sur DVD.

DVD s'affiche sur l'écran LCD et la télécommande est réglée pour le lecteur DVD.

Une pression sur la touche de source fait passer la télécommande sur les réglages pour la source qui a été enfoncée.

Pour changer la source amplificateur ou une autre source, appuyez deux fois (double clic) sur la touche SOURCE. Le code est envoyé, puis la source amplificateur change en DVD.

2. Appuyez sur les touches pour faire fonctionner le lecteur DVD.

L'indicateur est affiché sur l'écran LCD pendant que les codes de télécommande sont émis. Il n'est pas affiché lorsque vous appuyez sur des touches sans code enregistré.

3. Vous pouvez utiliser les touches directes pour exécuter jusqu'à 20 opérations pour chacune des 12 sources, y compris DVD, TV, AMP et autre appareil AV.

Ces touches sont les touches D1 à D5 et l'appareil est commandé en appuyant sur les touches correspondant aux indicateurs sur l'écran LCD.

Quatre pages sont disponibles; appuyez sur la touche > pour sélectionner une page. La position de page actuelle est affichée sur l'écran LCD.

MODE PRESET (PRÉRÉGLAGE)

(Lors de l'utilisation d'appareils AV autres que Marantz)

Cette télécommande est préréglée avec des codes de télécommande d'appareils AV d'autres fabricants. Les codes préréglés sont TV, VCR, LD, CABLE, DSS, DVD, TAPE, CD, CD-R, MD et AMP. Les réglages peuvent être faits de l'une de deux manières.

Lorsque les codes préréglés sont mémorisés, les codes suivants sont contenus dans la touche de source de la télécommande.

Reportez-vous à la liste de numéros de fabricants jointe pour les fabricants, dispositifs, numéros préréglés et autres réglages préréglés.

Nom de source de la télécommande	Code préréglé correspondant	Nom du dispositif
TV	TV	Téléviseur
DVD	DVD	Lecteur DVD
VCR	VCR	Magnétoscope
DSS	SATELLITE	Equipement tuner de radiodiffusion
TUNER	RECEIVER/TUNER	TUNER AM FM
CD	CD/CD-R PLAYER	Lecteur CD
CD-R	CD/CD-R PLAYER	Graveur CD
MD	CD/CD-R PLAYER	Platine MD
TAPE	TAPE	Platine cassette
AUX1	CABLE	Télévision par câble
AUX2	LASER DISK	Lecteur de disque laser
AMP	AMPLIFIER	Amplificateur ou récepteur
	RECEIVER/TUNER	

- Lors de l'utilisation d'appareils Marantz, TV et DVD peuvent être réglés respectivement sur TV1 (TV/VDP : Projecteur) et TV2 (PDP : Ecran à plasma), et DVD1 (premier lecteur DVD) et DVD2 (second lecteur DVD) pour correspondre à l'environnement d'exploitation du client. Ces réglages se font en mode PRESET.

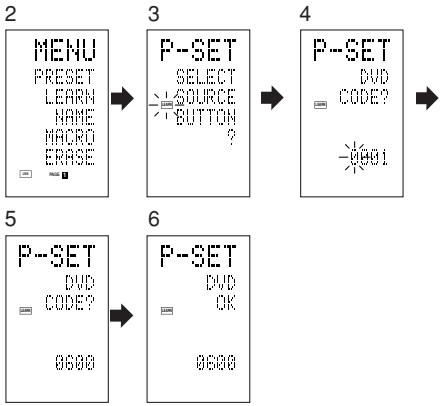
  En état par défaut d'usine, la télécommande est réglée sur TV1 et DVD1. Pour effectuer les préréglages, introduisez les numéros ci-dessous tout en vous référant à la section "Introduction et réglage directs du numéro de fabricant".

  TV1 : 0001, TV2 : 0002

  DVD1 :0001, DVD2 :0002

Introduction et réglage directs du numéro de fabricant

Reportez-vous à la liste de numéros de fabricants.
Cet exemple indique comment régler un lecteur DVD SAMSUNG.



1. Regardez la liste de numéros de fabricants fournie et déterminez le numéro du fabricant du dispositif que vous utilisez.

2. Appuyez sur la touche **M** pendant trois secondes ou plus.

Le menu s'affiche.

3. Appuyez sur la touche directe **D1** (PRESET).

Le réglage préréglage (P-SET) s'affiche.

4. Appuyez sur la touche de source **DVD**.

5. Appuyez sur les touches numériques pour introduire le numéro de fabricant à quatre chiffres.

Exemple: Pour introduire "0600" de la liste de numéros de fabricants.

Pour corriger le numéro introduit, utilisez la touche de curseur ◀ ou ▶ pour introduire le numéro correct.

- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant plus d'une minute pendant le procédé de réglage, tous les réglages déjà faits sont annulés.

6. Appuyez sur la touche de curseur **OK**.

7. Confirmez que OK est affiché, puis l'affichage retourne au réglage préréglage (P-SET).

Lorsque le numéro du fabricant est introduit correctement, OK est affiché momentanément sur l'écran.

- Si vous introduisez un numéro qui ne se trouve pas dans la liste de numéros de fabricants, WRONG CODE (code incorrect) s'affiche, puis vous retournez au réglage préréglage.

  Vérifiez la liste de numéros de fabricants et soit réglez un numéro différent soit utilisez la fonction de séquence pour le régler.

8. Pour régler le numéro du fabricant pour un autre dispositif de source, répétez la procédure des étapes 4 à 6.

9. Après avoir terminé les réglages, appuyez sur la touche **M.**

10. Appuyez sur les touches de la télécommande pour vérifier que le DVD peut être utilisé correctement.

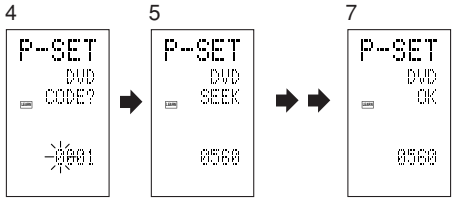
Réglage d'un appareil n'apparaissant pas dans la liste de numéros de fabricants

Utilisez la fonction de séquence pour régler un appareil n'apparaissant pas dans la liste de numéros de fabricants. Il est possible que vous ne puissiez pas régler un appareil même en utilisant la fonction de séquence. Dans ce cas, la télécommande peut être programmée individuellement avec des codes.

Avec la fonction de séquence, les codes de mise sous/hors tension sont émis en appuyant sur les touches de la télécommande dans l'ordre.

Si l'alimentation de l'appareil reste activée, maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que l'appareil se mette hors tension, puis relâchez-la. Cela termine le réglage.

Cet exemple indique comment régler un lecteur DVD.



1. Mettez le lecteur DVD sous tension.

2. Appuyez sur la touche **M** pendant trois secondes ou plus.

Le menu s'affiche.

3. Appuyez sur la touche directe **D1** (PRESET).

Le réglage préréglage (P-SET) s'affiche.

4. Appuyez sur la touche de source DVD.

5. Appuyez sur la touche **CH+** ou **CH–** pendant une seconde ou plus.

6. Appuyez sur la touche **CH+** pendant environ une seconde.

Le signal est émis et l'affichage passe en cycle par les numéros de codes.

Appuyez sur la touche **CH–** pour revenir à un écran de numéro.

7. Relâchez la touche une fois que le lecteur DVD se met hors tension.

8. Appuyez sur la touche de curseur **OK**.

FRANÇAIS

9. Confirmez que OK est affiché, puis l'affichage retourne au réglage préréglage (P-SET).

10. Pour régler le numéro du fabricant pour un autre dispositif de source, répétez la procédure des étapes 4 à 7.

11. Après avoir terminé les réglages, appuyez sur la touche **M**.

12. Appuyez sur les touches de la télécommande pour vérifier que le DVD peut être utilisé correctement.

Vérifiez les points suivants si l'appareil qui a été réglé ne fonctionne pas correctement.

- S'il y a plus d'un numéro dans la liste de numéros de fabricants, essayez de régler un numéro différent.
- Il est possible que certaines touches ne puissent pas être utilisées. Programmez les codes sur les touches nécessaires.

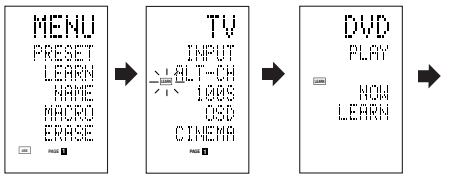
MODE LEARN (APPRENTISSAGE)

Programmation de la touche ► (PLAY) et autres touches de commandes et touches numériques

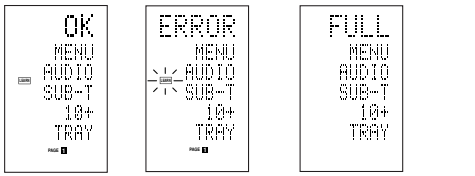
Cette télécommande est capable d'apprendre et de mémoriser des codes utilisés par d'autres télécommandes que vous possédez déjà.
Pour des codes qui ne sont pas appris, la télécommande émettra soit les codes préréglés Marantz des réglages initiaux soit les codes de télécommande d'un appareil AV d'un autre fabricant qui ont été réglés par le client.
Le capteur récepteur des signaux de télécommande est situé en haut de la télécommande.

Cet exemple indique comment apprendre les codes de la télécommande d'un lecteur DVD.

1 2 4



6 (OK) (échec) (les codes sont pleins)



1. Appuyez sur la touche **M** pendant trois secondes ou plus.
Le menu s'affiche.

2. Appuyez sur la touche directe **D2** (LEARN).
Le réglage apprentissage (LEARN) s'affiche. L'indicateur LEARN clignote alors.

3. Appuyez sur la touche de source **DVD.**

4. Appuyez sur la touche ► (PLAY).
L'indicateur LEARN clignote puis reste allumé pour indiquer que le mode d'apprentissage est prêt.

5. Placez le capteur récepteur de la télécommande (haut) de sorte qu'il soit face à l'émetteur de la télécommande du lecteur DVD (haut) à une distance d'environ 5 cm.

6. Appuyez sur la touche ► (PLAY) de la télécommande du lecteur DVD d'émission et maintenez-la enfoncée, et vérifiez que OK est affiché sur l'écran LCD.
La télécommande a terminé l'apprentissage lorsque OK est affiché sur l'écran LCD.
Si ERROR est affiché sur l'écran LCD, une erreur a empêché que la commande soit apprise. Si cela se produit, répétez la procédure des étapes 4 et 5.
Dans de rares cas, ERROR peut s'afficher de manière répétée pendant l'opération d'apprentissage. La télécommande d'émission peut alors avoir des codes de signal spéciaux. Ces codes ne peuvent pas être appris par cette télécommande.

7. Effectuez la même procédure pour faire apprendre les autres touches à la télécommande.

8. Répétez la procédure des étapes 3 à 6 pour que la télécommande apprenne les codes de signal d'un téléviseur, lecteur CD ou autre appareil AV.

- Lorsque vous n'appuyez sur aucune touche pendant environ une minute durant les opérations d'apprentissage, la télécommande revient automatiquement en mode USE.
- Pour programmer les touches de sources, passez à la source à l'étape 3, puis appuyez de nouveau sur la touche de source.

9. Lorsque vous avez terminé la programmation des codes pour chaque touche, appuyez sur la touche **M**.
L'indicateur USE s'affiche sur l'écran LCD et les nouveaux codes mémorisés peuvent être utilisés.

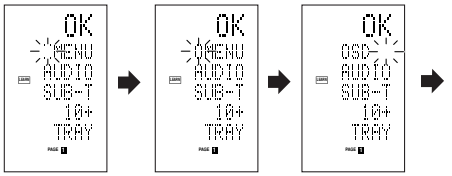
- Si FULL s'affiche sur l'écran LCD, la mémoire ne peut pas contenir d'autres codes transmis en mode LEARN.
  Si FULL s'affiche chaque fois que vous essayez l'opération d'apprentissage, la télécommande ne peut plus accepter de nouveaux codes avant que certains des codes précédemment appris soient supprimés de la mémoire. Supprimez certaines des touches programmées pour les sources.

La touche **M** et la touche **>** ne peuvent pas être programmées. Un seul code peut être programmé pour les touches **LIGHT 1** et **2** , quelle que soit la source.

Programmation des touches directes et réécriture de noms

Cet exemple indique comment programmer des codes d'appareils d'un autre fabricant sur la touche DVD MENU (D1) et changer l'affichage en OSD (affichage sur écran).

6 7 8



1. Appuyez sur la touche **M** pendant trois secondes ou plus.
Le menu s'affiche.

2. Appuyez sur la touche directe **D2** (LEARN).
Le réglage apprentissage (LEARN) s'affiche. L'indicateur LEARN clignote alors.

3. Appuyez sur la touche de source **DVD.**
La première page de l'écran de touche directe s'affiche. Quatre pages sont disponibles. Des pressions sur la touche > font passer en cycle par les pages dans l'ordre 1 → 2 → 3→ 4 → 1.

4. Appuyez sur la touche directe **D1** (MENU).
L'indicateur LEARN clignote puis reste allumé pour indiquer que le mode d'apprentissage est prêt.

5. Placez le capteur récepteur de la télécommande (haut) de sorte qu'il soit face à l'émetteur de la télécommande du lecteur DVD (haut) à une distance d'environ 5 cm.

6. Appuyez sur la touche OSD de la télécommande du lecteur DVD d'émission et maintenez-la enfoncée, et vérifiez que OK est affiché sur l'écran LCD.
La télécommande a terminé l'apprentissage lorsque OK est affiché sur l'écran LCD.
Si ERROR est affiché sur l'écran LCD, une erreur a empêché que la commande soit apprise. Si cela se produit, répétez la procédure des étapes 4 et 5.

- Lorsque l'apprentissage est terminé, la télécommande passe automatiquement au mode de réécriture de nom. L'indicateur "::" à l'extrémité gauche du MENU clignote pour indiquer que la partie clignotante peut être réécrite.
- Si le nom ne doit pas être changé, appuyez sur la touche de curseur OK. L'affichage revient au mode d'attente d'apprentissage en appuyant sur la touche de curseur OK.

7. Pour changer le nom, appuyez sur les touches numériques pour introduire le texte.

- Utilisez les touches de curseur ◄► pour passer aux sections à modifier sur l'écran LCD.
- Pour changer MENU en OSD, appuyez sur la touche numérique 5.
  Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'affichage passe en cycle par M → N → O → 5 → M.

8. Après avoir terminé la réécriture du texte, appuyez sur la touche de curseur **OK**.
Pour effacer un texte qui est déjà introduit, appuyez sur la touche 0 pour entrer un espace.

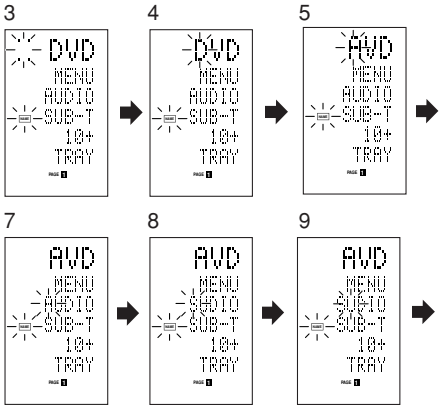
- Dans cet exemple, MENU est changé en "OSD (espace) (espace)" dans cette étape, puis OSD s'affiche sur le côté droit en appuyant sur la touche OK.

9. De la même manière, utilisez la touche **>** pour sélectionner la page, puis appuyez sur la touche directe pour programmer les codes.

10. Après la programmation des codes pour chaque touche, appuyez sur la touche **M**.
L'indicateur USE s'affiche sur l'écran LCD et les nouveaux codes mémorisés peuvent être émis.

RÉÉCRITURE DE NOMS

Cette télécommande permet la réécriture de noms pour les sources et les touches directes. Cette opération est effectuée pour chaque source individuelle.
Cet exemple indique comment changer le nom de source de DVD en AVD et de AUDIO en SOUND.



1. Appuyez sur la touche **M** pendant trois secondes ou plus.
   Le menu s'affiche.
2. Appuyez sur la touche directe **D3** (NAME).
3. Appuyez sur la touche de source **DVD.**
   L'indicateur NAME clignote.
   "⁚" clignote pour indiquer que la lettre peut être changée.
4. Appuyez deux fois sur la touche de curseur ►.
   Le D de DVD clignote pour indiquer que la lettre peut être changée.
5. Appuyez sur la touche numérique **1** pour sélectionner A.
   Chaque fois que vous appuyez sur les touches numériques, elles passent en cycle par les caractères alphanumériques indiqués ci-dessous.
   1: A → B → C → 1 → A
   2: D → E → F → 2 → D
   3: G → H → I → 3 → G
   4: J → K → L → 4 → J
   5: M → N → O → 5 → M
   6: P → Q → R → 6 → P
   7: S → T → U → 7 → S
   8: V → W → X → 8 → V
   9: Y → Z → / → 9 → Y
   0: ESPACE (⁚) → + → — → , → ' → < → > → ? → 0 → ESPACE (⁚)
6. Appuyez sur la touche de curseur ◄ ou ►.
   La lettre est changée en "A".
   • Les touches de curseur ▲ et ▼ peuvent être utilisées pour déplacer l'indicateur clignotant de la section à réécrire.
7. Appuyez sur la touche de curseur ▲ ou ▼ pour sélectionner AUDIO sur l'indicateur de touche directe. Le A clignote pour indiquer que le nom peut être changé.
8. Appuyez sur la touche numérique **7** pour sélectionner S.
   Chaque fois que vous appuyez sur la touche, elle passe en cycle par S → T → U → 7 → S.
9. Appuyez sur la touche de curseur ► pour déplacer la section clignotante.
10. Appuyez sur la touche numérique **5** pour sélectionner O.
11. Effectuez la même procédure pour introduire U, N et D.
12. Après avoir terminé l'introduction du texte, appuyez sur la touche de curseur **OK.**
13. Appuyez sur la touche **M**.
    L'indicateur USE s'affiche sur l'écran LCD et les nouveaux codes mémorisés peuvent être utilisés.
    L'introduction est superposée et le texte actuellement affiché est donc effacé.
    Jusqu'à six caractères peuvent être introduits pour l'indicateur de touche directe.

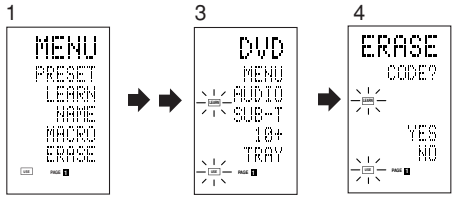
EFFACEMENT DE CODES PROGRAMMÉS (RETOUR AUX RÉGLAGES INITIAUX)

Les codes peuvent être effacés de cinq manières : par touches, touches directes, pages de touche directe, sources et par tout le contenu de la mémoire.

Effacement de touches et effacement de touches directes

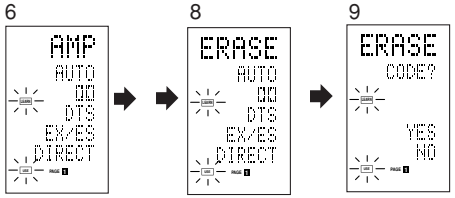
Cet exemple indique comment effacer le code programmé depuis la touche PLAY du lecteur DVD et le code AUTO de la touche directe AMP.

Effacement de touches



1. Appuyez sur la touche **M** pendant trois secondes ou plus.
   Le menu s'affiche.
2. Appuyez sur la touche directe **D5** (ERASE).
3. Appuyez sur la touche de source **DVD.**
   Les indicateurs USE et LEARN clignotent.
4. Appuyez sur la touche ► (PLAY) que vous voulez effacer tout en maintenant la touche **CLEAR** enfoncée.
   Un message s'affiche sur l'écran LCD.
5. Appuyez sur la touche directe **D4** (YES) pour effacer.
   Le code programmé sur la touche ► (PLAY) est effacé.
   Lorsque le code est effacé, le code pour cette touche revient au code par défaut d'usine ou devient vierge.
   • Pour annuler l'opération d'effacement, appuyez sur la touche D5 (NO) pour revenir à l'affichage précédent.
   Pour effacer les codes programmés pour la touche CLEAR, appuyez simplement deux fois sur cette touche.
   Pour effacer les codes programmés pour la touche SOURCE, appuyez simplement deux fois sur cette touche.

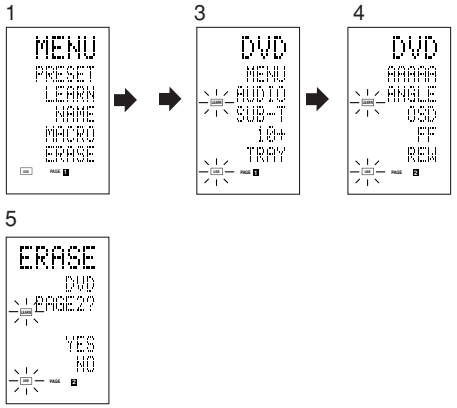
Effacement de touches directes



6. Appuyez sur la touche de source **AMP.**
7. Appuyez sur la touche **>** pour afficher la première page pour AMP.
8. Appuyez sur la touche directe **D1** (AUTO) à effacer tout en maintenant la touche CLEAR enfoncée.
9. Appuyez sur la touche directe **D4** (YES) pour effacer.
   Le code programmé sur la touche AUTO est effacé.
   Lorsque le code est effacé, le code pour cette touche revient au code par défaut d'usine ou devient vierge.
   Le nom réécrit revient au nom initial.
   • Pour annuler l'opération d'effacement, appuyez sur la touche D5 (NO) pour revenir à l'écran précédent.
10. Lorsque l'opération d'effacement est terminée, appuyez sur la touche **M**.
    L'indicateur USE s'affiche pour indiquer que la télécommande peut maintenant être utilisée.

Effacement de pages de touche directe

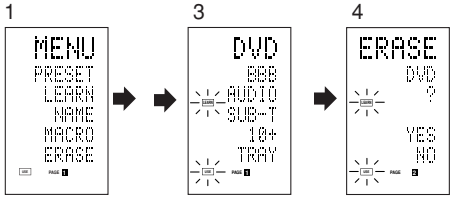
Cet exemple indique comment effacer toute la seconde page de touche directe transférée depuis le lecteur DVD.



1. Appuyez sur la touche **M** pendant trois secondes ou plus.
   Le menu s'affiche.
2. Appuyez sur la touche directe **D5** (ERASE).
3. Appuyez sur la touche de source **DVD.**
   Les indicateurs USE et LEARN clignotent.
4. Appuyez sur la touche **>** pour afficher la seconde page.
5. Appuyez sur la touche **>** tout en maintenant la touche **CLEAR** enfoncée.
6. Appuyez sur la touche directe **D4** (YES) pour effacer.
   Tous les codes et noms programmés sur la page 2 sont effacés. Lorsque les codes sont effacés, les codes pour cette touche reviennent aux codes par défaut d'usine ou deviennent vierges. Les noms réécrits reviennent aux noms initiaux.
   • Pour annuler l'opération d'effacement, appuyez sur la touche D5 (NO) pour revenir à l'écran précédent.
7. Lorsque l'opération d'effacement est terminée, appuyez sur la touche **M.**
   L'indicateur USE s'affiche pour indiquer que la télécommande peut maintenant être utilisée.

Effacement de sources

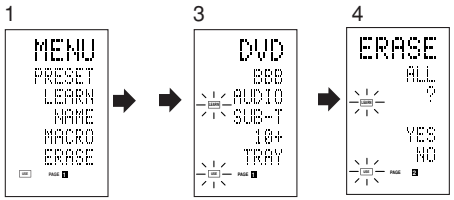
Cette procédure efface tous les codes et noms programmés pour les sources DVD, TV ou autres. Tous les codes et noms des quatre pages de touche directe sont également effacés.
Cet exemple indique comment effacer les noms et codes transférés depuis le lecteur DVD.



1. Appuyez sur la touche **M** pendant trois secondes ou plus.
   Le menu s'affiche.
2. Appuyez sur la touche directe **D5** (ERASE).
3. Appuyez sur la touche de source **DVD.**
   Les indicateurs USE et LEARN clignotent.
4. Appuyez sur la touche de source **DVD** tout en maintenant la touche **CLEAR** enfoncée.
5. Appuyez sur la touche directe **D4** (YES) pour effacer.
   Tous les codes et noms programmés pour la source DVD sont effacés. Lorsque les codes sont effacés, les codes pour cette touche reviennent aux codes par défaut d'usine ou deviennent vierges. Les noms réécrits reviennent aux noms initiaux.
   - Pour annuler l'opération d'effacement, appuyez sur la touche D5 (NO) pour revenir à l'écran précédent.
6. Lorsque l'opération d'effacement est terminée, appuyez sur la touche **M.**
   L'indicateur USE s'affiche pour indiquer que la télécommande peut maintenant être utilisée.

Effacement total

Cette procédure efface (réinitialise) tous les codes et noms programmés. Une fois que toutes les données sont effacées, la mémoire revient à l'état par défaut d'usine. Les macros programmées sont aussi effacées.



1. Appuyez sur la touche **M** pendant trois secondes ou plus.
   Le menu s'affiche.
2. Appuyez sur la touche directe **D5** (ERASE).
   Les indicateurs USE et LEARN clignotent.
3. Appuyez sur la touche **CLEAR** tout en maintenant simultanément enfoncées les touches **POWER ON** et **OFF.**
4. Appuyez sur la touche directe **D4** (YES) pour effacer.
   Tous les codes et noms programmés sont effacés et reviennent aux réglages par défaut d'usine.
   - Pour annuler l'opération d'effacement, appuyez sur la touche D5 (NO) pour revenir à l'écran précédent.
   - L'opération d'effacement total prend quelques secondes après que la touche D4 (YES) est enfoncée.

PROGRAMMATION DE MACROS

Cette télécommande peut programmer une série d'opérations de touches en séquence.
Les macros sont une fonction qui permet d'utiliser une seule opération de touche pour effectuer une série complexe d'opérations de touches n'importe quel nombre de fois. Une seule touche peut être programmée pour exécuter jusqu'à 20 étapes en séquence. Un total de 20 touches peut être programmé avec des macros.

- Par exemple, la séquence suivante d'opérations peut être programmée dans une macro.
  Commutation de l'amplificateur à source DVD → Réglage du mode amplificateur sur AUTO → Lecture du lecteur DVD → Commutation du téléviseur sur l'entrée vidéo

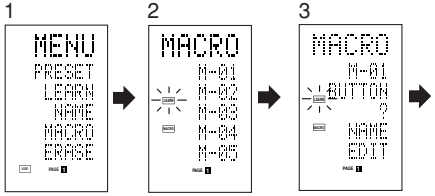
Le réglage par défaut d'usine pour l'intervalle d'émission (temps) entre les opérations macro est de une seconde, mais ces intervalles d'émission de signal peuvent être réglés entre environ 0,5 seconde et 5 secondes en mode "Setup" (configuration). Chaque intervalle d'émission peut être ajusté indépendamment lors de la programmation ou révision d'une macro.

Remarque:

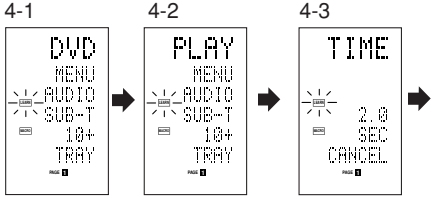
- Si l'intervalle d'émission de signal (temps d'intervalle) est changé au moyen du mode "Setup" (décrit plus loin), cet intervalle d'émission est appliqué à tous les programmes macro. Pour changer des intervalles d'émission de signal individuels, utilisez les procédures de cette section pour la programmation de macros et la révision de macros.
- Aucun signal n'est transmis pendant la programmation d'une macro.
- La touche **M**, la touche **>**, les touches de curseur, la touche **MEMO**, la touche **CLEAR** et les touches **VOL** ne peuvent pas être programmées.
- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant environ une minute durant la programmation, la télécommande revient à l'état avant le mode macro.
  Dans ce cas, le programme macro n'est pas mémorisé.
- Lors de l'exécution du mode macro, deux opérations de commutation de source ou plus ne changent que le mode de la télécommande et n'émettent pas de signal. (La commutation du sélecteur de source de l'amplificateur n'est valide qu'une seule fois.)

PROGRAMMATION DE MACROS

Cet exemple indique comment programmer une macro sur la touche M-01.
(Les écrans illustrés dans l'exemple sont les états par défaut d'usine. Si les noms des touches directes ont été réécrits, ces noms modifiés seraient affichés.)
Commutation de l'amplificateur à source DVD → Lecture du lecteur DVD → Réglage de l'intervalle sur 2 secondes avant que le signal suivant soit envoyé → Commutation du téléviseur sur l'entrée vidéo → Réglage du mode amplificateur sur AUTO

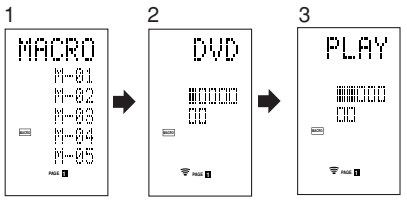


1. Appuyez sur la touche **M** pendant trois secondes ou plus.
   Le menu s'affiche.
2. Appuyez sur la touche directe **D4** (MACRO).
   Le menu Macro s'affiche.
   L'indicateur MACRO s'allume et l'indicateur LEARN clignote.
3. Appuyez sur la touche directe **D1** (M-01).
   Le menu comporte quatre pages ; utilisez la touche > pour sélectionner la page lors de la programmation d'autres touches.
4. Appuyez sur les touches selon la séquence où vous voulez que les opérations s'exécutent.
   Le programme réel commence ici.
   Chaque fois que vous appuyez sur une touche, le nom de la touche s'affiche sur l'écran LCD.



4-1. Appuyez sur la touche de source **DVD.**
4-2. Appuyez sur la touche ► (PLAY).
4-3. Appuyez sur les touches de curseur ▲ ou▼.
   Le temps d'intervalle s'affiche sur l'écran LCD.
4-4. Appuyez sur les touches de curseur ▲ ou ▼ et réglez sur 2.0 (secondes).
   - Utilisez la touche de curseur ▲ pour augmenter le temps et sur la touche▼ pour le réduire. Le temps d'intervalle peut être réglé de 0,5 seconde à 5 secondes.
   - Pour arrêter le réglage du temps, appuyez sur la touche directe D5 (CANCEL).
4-5. Appuyez sur la touche de curseur **OK**.
4-6. Appuyez sur la touche de source **TV.**
4-7. Appuyez sur la touche **>** pour afficher la première page.
4-8. Appuyez sur la touche directe **D1** (INPUT).
4-9. Appuyez sur la touche de source **AMP.**
4-10. Appuyez sur la touche **>** pour afficher la première page.
4-11. Appuyez sur la touche directe **D1** (AUTO).
4-12. Appuyez sur la touche de curseur **OK**.
   L'écran LCD affiche END pour indiquer que la programmation est terminée.
5. Pour programmer une autre macro, répétez la procédure des étapes 3 à 4-12.
6. Pour quitter la programmation macro, appuyez sur la touche **M.**
   L'indicateur USE s'affiche pour indiquer que la télécommande peut maintenant être utilisée.
   Lorsque 20 opérations ou plus sont programmées dans une macro, l'affichage retourne au menu macro. Editez la macro de sorte qu'elle contienne 20 opérations ou moins.

EXÉCUTION DE PROGRAMMES MACRO

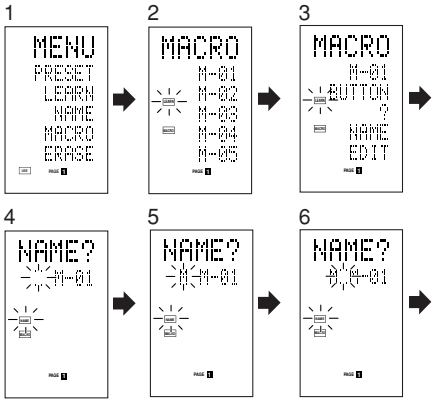


1. Appuyez brièvement sur la touche **M.**
   Le menu macro s'affiche.
2. Appuyez sur la touche directe **D1** (M-01).
3. Vérifiez que les opérations du programme sont exécutées étape par étape.
   Le nom de la touche d'opération est affiché sur l'écran LCD.
   - La section programmée est indiquée par □. L'indicateur à barres se déplace pour indiquer le progrès du programme.

   Sélection source DVD → Emission PLAY → Temps d'intervalle : 2 secondes → Sélection TV → Emission TV INPUT → Sélection AMP → Emission AUTO → Fin
   - Pour annuler l'émission du programme pendant qu'il est en cours, appuyez sur n'importe quelle touche.

CHANGEMENT DES NOMS DE PROGRAMMES MACRO

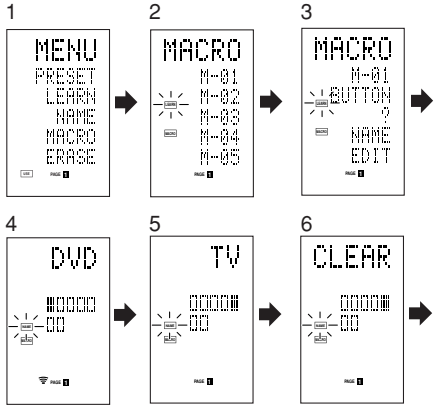
Avec les réglages par défaut d'usine, les noms des programmes macro sont réglés de M-01 à M-20, mais vous pouvez les changer en tout nom désiré. Le texte peut contenir jusqu'à six caractères et il est introduit au moyen des touches numériques. Cet exemple indique comment changer le nom M-01 en MOVIE.



1. Appuyez sur la touche **M** pendant trois secondes ou plus.
   Le menu s'affiche.
2. Appuyez sur la touche directe **D4** (MACRO).
   Le menu macro s'affiche.
   L'indicateur MACRO s'allume et l'indicateur LEARN clignote.
3. Appuyez sur la touche directe **D1** (M-01).
   L'indicateur NAME s'affiche.
4. Appuyez sur la touche directe **D3** (NAME).
   ":" clignote pour indiquer qu'une réécriture est possible.
5. Appuyez sur la touche numérique **5** pour sélectionner M.
6. Appuyez sur la touche de curseur ► pour passer à la position suivante.
   ":" clignote pour indiquer qu'une réécriture est possible.
7. Appuyez sur la touche numérique 5 pour sélectionner O.
8. Répétez les étapes 6 et 7, puis introduisez V, I, E et ": (espace)".
   - Pour effectuer des changements dans le texte pendant son introduction, utilisez la touche de curseur ◄ ou ► pour passer à la section clignotante.
9. Après avoir effectué les changements, appuyez sur la touche de curseur **OK**.
   - Pour changer le nom d'autres programmes macro, répétez la procédure des étapes 3 à 9.
10. Pour sortir, appuyez sur la touche **M.**

EFFACEMENT D'ÉTAPES DE PROGRAMMES MACRO

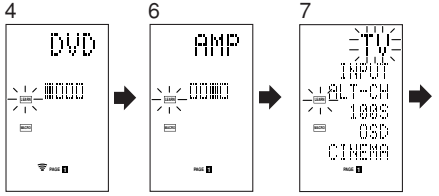
Cet exemple indique comment supprimer les étapes TV et INPUT de la macro suivante programmée sur M-01.
Le programme est changé de
DVD → PLAY → TIME → TV → INPUT → AMP → AUTO
en
DVD → PLAY → TIME → AMP → AUTO.



1. Appuyez sur la touche **M** pendant trois secondes ou plus.
   Le menu s'affiche.
2. Appuyez sur la touche directe **D4** (MACRO).
   Le menu macro s'affiche.
   L'indicateur MACRO s'allume et l'indicateur LEARN clignote.
3. Appuyez sur la touche directe **D1** (M-01).
4. Appuyez sur la touche directe **D5** (EDIT).
   L'écran LCD affiche DVD et la position d'étape est indiquée par ■.
   La section programmée est indiquée par □.
5. Appuyez sur la touche de curseur ► pour afficher TV.
6. Appuyez sur la touche **CLEAR.**
   L'écran LCD affiche CLEAR, et TV et INPUT sont supprimés.
   Lors de la suppression d'étapes d'un programme macro, les opérations effectuées pour une source après commutation à la source sont aussi supprimées.
   Si vous appuyez sur la touche CLEAR à la position INPUT, seule l'étape INPUT est supprimée.
   L'indicateur □ pour l'étape est aussi changé.
   - Pour vérifier les étapes modifiées, appuyez sur la touche de curseur ◄ ou ►.
7. Pour sortir, appuyez sur la touche **M**.
   Lorsque l'effacement est terminé, pour changer un autre programme macro, appuyez sur la touche de curseur OK pour retourner au menu, puis répétez la procédure pour les étapes 3 à 6.

ECRASEMENT D'ÉTAPES DE PROGRAMMES MACRO

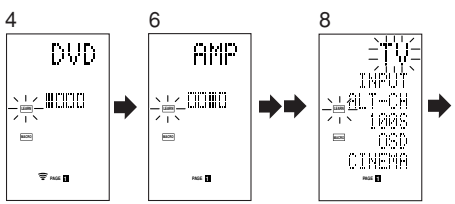
Cet exemple indique comment changer la macro programmée sur M-01 de
DVD → PLAY → AMP → AUTO
en
DVD → PLAY → TV → INPUT



1. Appuyez sur la touche **M** pendant trois secondes ou plus.
   Le menu s'affiche.
2. Appuyez sur la touche directe **D4** (MACRO).
   Le menu macro s'affiche.
   L'indicateur MACRO s'allume et l'indicateur LEARN clignote.
3. Appuyez sur la touche directe **D1** (M-01).
4. Appuyez sur la touche directe **D5** (EDIT).
   L'écran LCD affiche DVD et la position d'étape est indiquée par ■.
   La section programmée est indiquée par □.
5. Appuyez sur la touche de curseur ► de sorte que AMP s'affiche.
6. Appuyez sur la touche de source **TV.**
   TV clignote pendant 0,5 seconde.
7. Appuyez sur la touche directe **D1** (INPUT).
   INPUT clignote pendant 0,5 seconde.
   TV et INPUT écrasent AMP et AUTO.
   - Pour vérifier les étapes modifiées, appuyez sur la touche de curseur ◄ ou ►.
8. Pour sortir, appuyez sur la touche **M.**
   Lorsque l'écrasement est terminé, pour changer un autre programme macro, appuyez sur la touche de curseur OK pour retourner au menu, puis répétez la procédure pour les étapes 3 à 8.

INTRODUCTION D'ÉTAPES DANS DES PROGRAMMES MACRO

Cet exemple indique comment changer la macro programmée sur M-01 de
DVD → PLAY → AMP → AUTO
en
DVD → PLAY → TV → INPUT → AMP → AUTO



1. Appuyez sur la touche **M** pendant trois secondes ou plus.
   Le menu s'affiche.
2. Appuyez sur la touche directe **D4** (MACRO).
   Le menu macro s'affiche.
   L'indicateur MACRO s'allume et l'indicateur LEARN clignote.
3. Appuyez sur la touche directe **D1** (M-01).
4. Appuyez sur la touche directe **D5** (EDIT).
   L'écran LCD affiche DVD et la position d'étape est indiquée par ■.
   La section programmée est indiquée par □.
5. Appuyez sur la touche de curseur ► de sorte que AMP s'affiche.
6. Appuyez sur la touche **MEMO.**
7. Appuyez sur la touche de source **TV.**
   TV clignote pendant 0,5 seconde.

FRANÇAIS

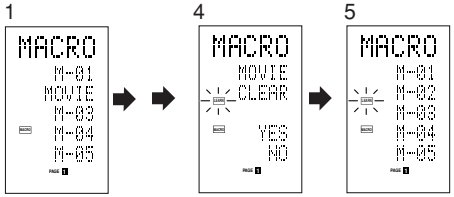
8. Appuyez sur la touche directe **D1** (INPUT).
INPUT clignote pendant 0,5 seconde.
TV et INPUT sont introduits.

9. Appuyez sur la touche de curseur **OK.**
- Pour vérifier les étapes modifiées, appuyez sur la touche de curseur ◄ ou ►.

10. Pour sortir, appuyez sur la touche **M**.
Lorsque l'introduction est terminée, pour changer un autre programme macro, appuyez sur la touche de curseur OK pour retourner au menu, puis répétez la procédure pour les étapes 3 à 9.

SUPPRESSION DE PROGRAMMES MACRO

Lors de la suppression de macros, les macros programmées sur une touche sont effacées. Les noms de macro modifiés reviennent aussi aux réglages par défaut d'usine. Cet exemple indique comment supprimer une macro nommée MOVIE programmée sur M-02.



1. Appuyez sur la touche **M** pendant trois secondes ou plus.
Le menu macro s'affiche.

2. Appuyez sur la touche directe **D4** (MACRO).
Le menu macro s'affiche.

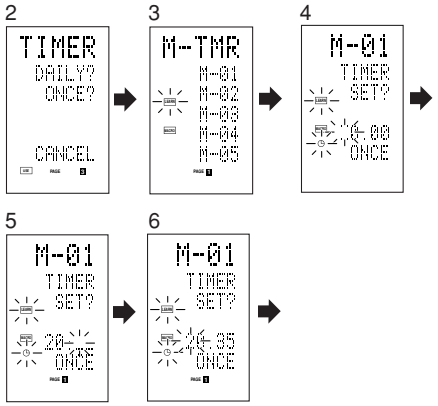
3. Appuyez sur la touche directe **D2** (MOVIE) tout en maintenant la touche CLEAR enfoncée.

4. Appuyez sur la touche directe **D4** (YES) pour supprimer la macro.
Pour annuler l'opération de suppression, appuyez sur la touche D5 (NO).

5. Pour sortir, appuyez sur la touche **M.**
Lorsque la suppression est terminée, pour changer un autre programme macro, appuyez sur la touche de curseur OK pour retourner au menu, puis répétez la procédure pour les étapes 2 à 4.

RÉGLAGE DE LA MINUTERIE MACRO

Le réglage de la minuterie macro permet au programme macro de mettre sous ou hors tension un appareil ou d'effectuer d'autres opérations automatiquement.
Avec ces réglages, vous pouvez sélectionner d'exécuter la minuterie macro tous les jours ou seulement une fois.
Assurez-vous de régler l'horloge à l'heure correcte avant d'utiliser la minuterie. La minuterie macro ne peut être réglée que pour un programme par jour.
Cet exemple indique comment utiliser la minuterie seulement une fois à 20:35 pour exécuter une macro programmée sur M-01.



1. Appuyez sur la touche **M** pendant trois secondes ou plus.
Le menu s'affiche.

2. Appuyez sur la touche **>** pour afficher la troisième page, menu TIMER.

3. Appuyez sur la touche directe **D2** (ONCE?).
Le menu M-TMR s'affiche sur l'écran LCD.
- Pour annuler le fonctionnement par minuterie, appuyez sur CANCEL.

4. Appuyez sur la touche directe **D1** (M-01).
L'heure qui avait été réglée précédemment s' affiche.

5. Appuyez sur les touches numériques **2** et **0** pour régler l'indicateur des heures sur 20.

6. Appuyez sur les touches numériques **3** et **5** pour régler l'indicateur des minutes sur 35.

7. Appuyez sur la touche de curseur **OK**.
Cela finalise l'heure.

8. Pour sortir, appuyez sur la touche **M**.
Pour annuler la minuterie macro, retournez au menu TIMER, appuyez sur D5 (CANCEL), puis appuyez sur D1 (M-01).

EXécUTION DE LA MINUTERIE MACRO

Le programme macro commence lorsque l'heure qui a été réglée est atteinte. L'indicateur ◷ TIMER s'allume lorsque la minuterie macro est activée.

Remarque:
Pour exécuter la minuterie macro, placez la télécommande face au capteur infrarouge du dispositif à utiliser. Si la télécommande n'est pas dans une position appropriée, elle peut ne pas commander correctement le dispositif.

MODE CLONE

CRÉATION DE COPIES EN UTILISANT LE MODE CLONE

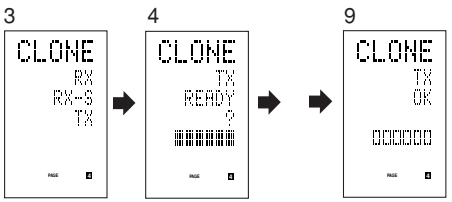
Tous les codes programmés dans la télécommande RC8500SR peuvent être copiés sur une autre RC8500SR au moyen de quelques simples opérations.
- La télécommande peut copier tout le contenu ou le contenu de touches de sources spécifiques.
- Lors de la copie de tout le contenu, tous les codes programmés, noms modifiés, macros programmées et intervalles d'émission de signal sont copiés.

Lors de la copie du contenu de touches de sources, les codes programmés et le noms modifiés sont copiés.

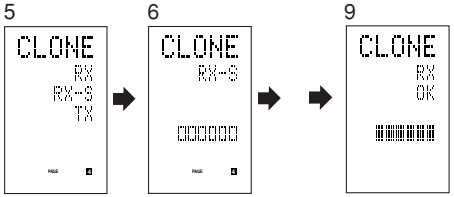
Remarque :
La fonction de clonage ne peut être utilisée que pour la copie en utilisant le même modèle (RC8500SR) pour les deux télécommandes d'émission et de réception.

COPIE DE TOUT LE CONTENU

<Télécommande d'émission>



<Télécommande de réception>



1. Placez le capteur récepteur de la télécommande de réception (haut) de sorte qu'il soit face à l'émetteur de la télécommande d'émission (haut) à une distance d'environ 5 cm.

2. Appuyez sur la touche **M** de la télécommande d'émission pendant trois secondes ou plus.
Le menu s'affiche.

3. Appuyez sur la touche **>** pour afficher la quatrième page, menu CLONE.

4. Appuyez sur la touche directe **D3** (TX).
Le côté émission est maintenant prêt.

5. Appuyez sur la touche **M** de la télécommande de réception pendant trois secondes ou plus.
Le menu s'affiche.

6. Appuyez sur la touche **>** pour afficher la quatrième page, menu CLONE.

7. Appuyez sur la touche directe **D1** (RX).
Le coté réception est maintenant prêt.

8. Appuyez sur la touche de curseur **OK** de la télécommande de réception.

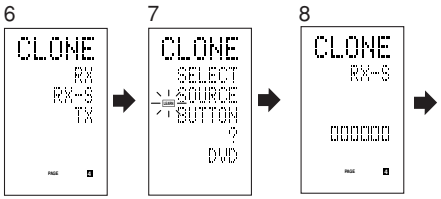
9. Appuyez sur la touche de curseur **OK** de la télécommande d'émission.
Lorsque la copie commence, les indicateurs à barres sur les deux écrans LCD commencent à se déplacer de gauche à droite.
- Lorsque l'opération de copie est terminée, TX OK s'affiche sur l'écran LCD de la télécommande d'émission et RX OK s'affiche sur l'écran LCD de la télécommande de réception.
- Ne touchez aucune des télécommandes pendant l'opération de copie. Cela pourrait provoquer un échec de la copie.
- Si la copie échoue pendant le procédé de copie, RX ERROR s'affiche sur la télécommande de réception. Vérifiez et effectuez de nouveau les étapes 1 à 7.
- La copie prend environ trois minutes pour se terminer lorsque la télécommande d'émission a été programmée sur une capacité de 100%.

10. Une fois que la copie est terminée, appuyez sur la touche **M** des deux télécommandes.

COPIE PAR SOURCE

Les 12 sources peuvent être copiées sur une base source par source. Vous pouvez sélectionner jusqu'à 12 types de sources.

<Télécommande de réception>



1. Placez le capteur récepteur de la télécommande de réception (haut) de sorte qu'il soit face à l'émetteur de la télécommande d'émission (haut) à une distance d'environ 5 cm.
2. Appuyez sur la touche **M** de la télécommande d'émission pendant trois secondes ou plus.
   Le menu s'affiche.
3. Appuyez sur la touche **>** pour afficher la quatrième page, menu CLONE.
4. Appuyez sur la touche directe **D3** (TX).
   Le côté émission est maintenant prêt.
5. Appuyez sur la touche **M** de la télécommande de réception pendant trois secondes ou plus.
6. Appuyez sur la touche **>** pour afficher la quatrième page, menu CLONE.
7. Appuyez sur la touche directe **D2** (RX-S).
8. Appuyez sur la touche de source à copier.
   Le coté réception est maintenant prêt.
   Le nom de la source qui a été enfoncée s'affiche sur l'écran LCD.
   - Chaque fois que vous appuyez sur la touche de source, le nom de source s'affiche sur l'écran LCD.
9. Appuyez sur la touche de curseur **OK** de la télécommande de réception.
10. Appuyez sur la touche de curseur **OK** de la télécommande d'émission.
    Lorsque la copie commence, les indicateurs à barres sur les deux écrans LCD commencent à se déplacer de gauche à droite.
    - Lorsque l'opération de copie est terminée, TX OK s'affiche sur l'écran LCD de la télécommande d'émission et RX OK s'affiche sur l'écran LCD de la télécommande de réception.
    - Ne touchez aucune des télécommandes pendant l'opération de copie. Cela pourrait provoquer un échec de la copie.
    - Si la copie échoue pendant le procédé de copie, ERROR s'affiche sur la télécommande.

      Vérifiez et effectuez de nouveau les étapes 1 à 7.
11. Une fois que la copie est terminée, appuyez sur la touche **M** des deux télécommandes.

SETUP (CONFIGURATION)

RÉGLAGE DU TEMPS D'ÉCLAIRAGE

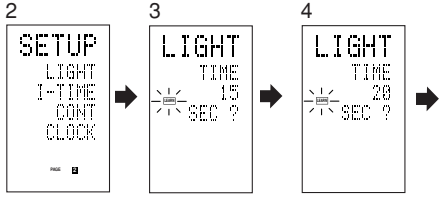
- L'écran LCD s'allume lorsque vous appuyez sur les touches **LIGHT.** Il reste allumé pendant que vous maintenez la touche enfoncée et il s'éteint lorsque vous la relâchez.
- L'écran LCD continue à s'allumer si vous appuyez sur une autre touche pendant qu'il est allumé ou si vous appuyez sur une touche moins de deux secondes après que l'éclairage s'éteint.
- Le temps d'éclairage peut être réglé en unités de une seconde de 0 à 60 secondes.

Les touches LIGHT ont des propriétés d'absorption de lumière qui leur permettent de stocker la lumière. Si les touches ne sont plus éclairées dans un endroit sombre, approchez les touches d'une lampe fluorescente ou d'une autre source lumineuse pendant un temps suffisant. Cela devrait faire s'éclairer de nouveau les touches.

- Les touches LIGHT consistent en LIGHT1 et LIGHT2 et elles exécutent la même opération.

Le temps d'éclairage par défaut d'usine est réglé sur 15 secondes.

Cet exemple indique comment régler le temps d'éclairage sur 20 secondes.

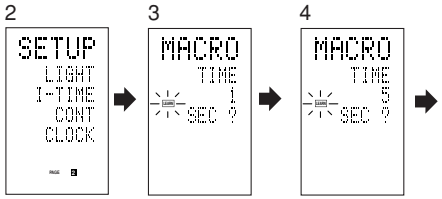


1. Appuyez sur la touche **M** pendant trois secondes ou plus.
   Le menu s'affiche.
2. Appuyez sur la touche **>** pour afficher la seconde page, menu SETUP.
3. Appuyez sur la touche directe **D1** (LIGHT).
   L'indicateur LIGHT s'affiche sur l'écran LCD.
4. Appuyez sur la touche de curseur ▲ ou ▼ pour régler le temps d'éclairage.
5. Appuyez sur la touche de curseur **OK** pour introduire le temps d'éclairage.
6. Une fois que le réglage est terminé, appuyez sur la touche **M**.

RÉGLAGE DU TEMPS D'INTERVALLE MACRO

Lorsqu'un programme macro est exécuté, les signaux de commande sont émis en séquence. Cet intervalle d'émission (temps d'intervalle) peut être réglé en unités de 0,5 seconde de 0,5 à 5 secondes.
Si le temps d'intervalle est réglé dans ce mode "Setup" (configuration), les temps d'intervalle pour toutes les macros programmées sont changés. Si nécessaire, utilisez EDIT (reportez-vous page 43) dans le programme macro pour changer les temps d'émission individuels.
Le réglage par défaut d'usine pour l'intervalle d'émission est de 1 seconde.

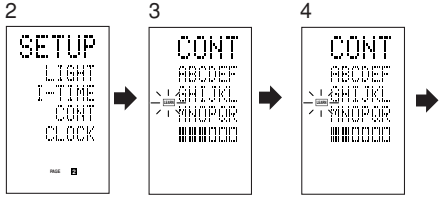
Cet exemple indique comment régler le temps d'intervalle sur 5 secondes.



1. Appuyez sur la touche **M** pendant trois secondes ou plus.
   Le menu s'affiche.
2. Appuyez sur la touche **>** pour afficher la seconde page, menu SETUP.
3. Appuyez sur la touche directe **D2** (I-TIME).
4. Appuyez sur la touche de curseur ▲ ou ▼ pour régler le temps d'intervalle.
   Le maintien de la touche de curseur enfoncée fait défiler rapidement l'indicateur de temps.
5. Appuyez sur la touche de curseur **OK** pour introduire le temps d'intervalle.
6. Une fois que le réglage est terminé, appuyez sur la touche **M**.

RÉGLAGE DU CONTRASTE DE L'AFFICHAGE

Le contraste de l'écran LCD peut être réglé. Réglez-le pour une visibilité maximum en fonction de votre environnement d'utilisation.



1. Appuyez sur la touche **M** pendant trois secondes ou plus.
   Le menu s'affiche.
2. Appuyez sur la touche **>** pour afficher la seconde page, menu SETUP.
3. Appuyez sur la touche directe **D3** (CONT).
4. Appuyez sur la touche de curseur ▲ ou ▼ et réglez le contraste de l'affichage pour une visibilité maximum.
   Le réglage comporte 10 niveaux.
   Le réglage par défaut d'usine pour le contraste est le cinqyième niveau.
5. Appuyez sur la touche de curseur **OK** pour introduire le temps d'intervalle.
6. Une fois que le réglage est terminé, appuyez sur la touche **M**.

EN CAS DE PROBLEME

Vérifier les points suivants avant de recourir au servic de dépannage.

1. Vos connexions sont-elles effectuées correctement ?
2. Manipulez-vous l'unité conformément aux instructions du manuel ?
3. Les amplificateurs de puissance et les haut-parleurs sont-ils normaux ?

Si l'unité ne fonctionne pas correctement, vérifier les points énumérés dans le tableau ci-dessous.
Si votre problème ne se résout pas avec les solutions préconisées au tableau suivant, un mauvais fonctionnement des circuits internes est envisageable; débrancher immédiatement le cordon d'alimentation et contacter votre concessionnaire, distributeur Marantz le plus proche ou le Centre d'Entretien Marantz de votre région.

SYMPTOME	CAUSE	MESURE A PRENDRE
SR7500 ne peut pas être mis sous tension.	La fiche d'alimentation est mal branchée.	Branchez la fiche dans la prise secteur.
Aucun son ni image ne sont sortis même si l'appareil est sous tension.	Assourdissement activé.	Annulez l'assourdissement avec la télécommande.
	Le câble d'entrée est mal connecté.	Consultez le diagramme des connexions et raccordez correctement le câble.
	La commande de volume maître est au minimum.	Ajustez le volume maître.
	Le sélecteur de fonction est mal réglé.	Sélectionnez la position correcte.
Aucun son ne sort des enceintes.	Un casque est raccordé à la prise pour casque.	Déconnectez le casque. (Aucun son ne sortira des enceintes quand un casque est raccordé.)
Son et image d'un autre appareil que celui sélectionné avec le sélecteur de fonction.	Câble d'entrée mal raccordé.	Raccordez correctement le câble en consultant le diagramme des connexions.
Le son d'un canal incorrect est sorti.	Câble d'enceinte mal raccordé.	Raccordez correctement le câble en consultant le diagramme des connexions.
Aucun son n'est sorti de l'enceinte centrale.	La connexion du câble de l'enceinte centrale est incomplète.	Raccordez correctement le câble.
	STEREO a été sélectionné pour le mode Surround.	Quand STEREO est sélectionné pour le mode Surround, aucun son ne sortira de l'enceinte centrale. Réglez à un autre mode Surround.
	Center = NONE a été sélectionné en mode SETUP.	Réglez correctement.
Aucun son ne sort des enceintes Surround.	Le raccordement du câble d'enceinte centrale Surround est incomplète.	Raccordez correctement le câble.
	STEREO a été sélectionné pour le mode Surround.	Lorsque STEREO a été sélectionné pour le mode Surround, aucun son ne sort de l'enceinte Surround. Réglez un autre mode Surround.
	Surround = NONE a été sélectionné en mode SETUP.	Effectuez le réglage correct.
Aucun son ne sort de l'enceinte centrale Surround.	Le raccordement du câble d'enceinte centrale Surround est incomplète.	Raccordez correctement le câble.
	Le mode Surround n'est pas le mode EX/ES.	Réglez le mode Surround EX/ES.
	Surround center = NONE a été sélectionné dans SPEAKERS SIZE SETUP.	Effectuez le réglage correct.
Impossible de sélectionner le mode EX/ES.	Surround center = NONE a été sélectionné dans SPEAKER SIZE SETUP.	Effectuez le réglage correct.
	Le signal d'entrée est incompatible.	Utilisez une source 5.1 canaux.
Impossible de sélectionner le mode Pro Logic IIx.	Le signal d'entrée est incompatible.	Utilisez un signal d'entrée Dolby Digital 2 canaux, un signal d'entrée PCM ou un signal d'entrée analogique.
Impossible de sélectionner le mode Neo 6.	Le signal d'entrée est incompatible.	Utilisez un signal d'entrée Dolby Digital 2 canaux, un signal d'entrée PCM ou un signal d'entrée analogique.
Impossible de sélectionner le mode CSII.	Le signal d'entrée est incompatible.	Utilisez un signal d'entrée Dolby Digital 2 canaux, un signal d'entrée PCM ou un signal d'entrée analogique.
Aucune sortie à Sub Woofer Out.	Sub-woofer = NONE a été sélectionné en mode SETUP.	Sélectionnez Sub-woofer = YES.
Du bruit est produit pendant la lecture CD codé DTS ou d'un disque laser.	Analog a été sélectionné pour l'entrée.	Effectuez bien la connexion numérique, sélectionnez l'entrée numérique, puis lisez le disque.
Un canal particulier ne produit pas de sortie.	Rien n'est enregistré à la source.	Vérifiez le canal codé du côté source.
La réception FM ou AM échoue.	La connexion de l'antenne est incomplète.	Raccordez correctement les antennes FM et AM internes aux sorties d'antenne FM et AM.
Du bruit est audible pendant la réception AM.	La réception est affectée par d'autres champs électriques.	Essayez de changer l'emplacement d'installation de l'antenne AM interne.
Du bruit est audible pendant la réception FM.	Les ondes radio de la station émettrice sont faibles.	Installez une antenne FM externe.
Une station programmée n'est pas accordable à la pression de la touche PRESET.	Les données préréglées ont été effacées.	La déconnexion de longue durée de la fiche d'alimentation effacera les données préréglées. Dans ce cas, réentrez les données.
Le contrôle avec la télécommande est impossible.	Les piles sont épuisées.	Remplacez toutes les piles par des neuves.
	La touche de fonction de la télécommande est mal réglée.	Sélectionnez la position à partir de laquelle cet appareil sera contrôlé.
	La distance entre le SR7500 et la télécommande est trop grande.	Rapprochez-vous du SR7500.
	Il y a obstruction entre le SR7500 et la télécommande.	Eliminez l'obstacle.
MRAC ne fonctionne pas.	Un casque est branché.	Débranchez le casque.

Remarque:

- Après que "PROTECT" apparaît sur l'affichage de l'appareil, l'indicateur de veille peut commencer à clignoter. Dans ce cas, il y a un problème dans l'appareil principal ou le raccordement. Si ce problème se reproduit même lorsque l'alimentation est activée depuis la télécommande, faites appel au centre de service.

MAUVAIS FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

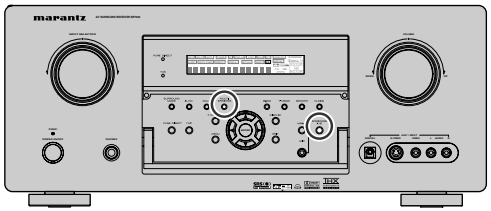
Si cet appareil fonctionne mal, la cause peut en être une décharge électrostatique ou une interférence de ligne CA qui aura détérioré l'information dans les circuits de la mémoire de l'appareil. Par conséquent:

– débranchez la prise de l'alimentation de ligne CA
– après avoir attendu au moins trois minutes, rebranchez la prise sur l'alimentation de ligne CA
– réessayer de faire fonctionner l'appareil.

Maintien de la mémoire

• Dans le cas où une panne de courant se produit ou si le cordon d'alimentation a été accidentellement débranché, le SR7500 est muni d'une fonction de maintien pour éviter que les données en mémoire, comme les préréglages, ne soient effacées.

POUR RÉINITIALISER L'APPAREIL



En cas d'anomalie de fonctionnement ou d'affichage, réinitialisez l'appareil en procédant comme suit.
À la mise sous tension du SR7500, maintenir enfoncées simultanément les touches **MULTI** + **SPEAKERS A**/**B** 3 secondes ou plus.
N'oubliez pas que cette opération a pour effet de redonner au sélecteur de fonctionnement, au mode Surround, au retard, aux présélections, etc., leurs réglages d'origine.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

SECTION SYNTONISEUR FM

Gamme de fréquences ..... 87,5 - 108,0 MHz
Sensibilité utilisable ..... 1,8 µV/16,4 dBf, IHF
Rapport signal/bruit ..... 75/70 dB Mono/Stéréo
Distorsion ..... 0,2/0,3% Mono/Stéréo
Séparation stéréo ..... 45 dB, 1 kHz
Sélectivité de canal alterné ..... 60 dB, ±300 kHz
Réjection de fréquence-image ..... 70 dB, 98 MHz
Niveau de sortie du syntoniseur
..... 1 kHz, ±75 kHz, Dév. 800 mV

SECTION SYNTONISEUR AM

Gamme de fréquences ..... 531 - 1602 kHz
Rapport signal/bruit ..... 50 dB
Sensibilité utilisable ..... Cadre, 400 µV/m
Distorsion ..... 0,5%, 400Hz, Mod. 30%
Sélectivité ..... 70 dB, ±20 kHz

SECTION AUDIO

SR7500
Puissance de sortie continue
(20 Hz - 20 kHz/THD avant=0,08%)
Avant G&D ..... 8 ohms 105 W / Ch
Centrale ..... 8 ohms 105 W / Ch
Surround G&D ..... 8 ohms 105 W / Ch
Surround arrière G&D ..... 8 ohms 105 W / Ch
Avant G&D ..... 6 ohms 135 W / Ch
Centrale ..... 6 ohms 135 W / Ch
Surround G&D ..... 6 ohms 135 W / Ch
Surround arrière G&D ..... 6 ohms 135 W / Ch

SR8500
Puissance de sortie continue
(20 Hz - 20 kHz/THD avant=0,08%)
Avant G&D ..... 8 ohms 125 W / Ch
Centrale ..... 8 ohms 125 W / Ch
Surround G&D ..... 8 ohms 125 W / Ch
Surround arrière G&D ..... 8 ohms 125 W / Ch
Avant G&D ..... 6 ohms 160 W / Ch
Centrale ..... 6 ohms 160 W / Ch
Surround G&D ..... 6 ohms 160 W / Ch
Surround arrière G&D ..... 6 ohms 160 W / Ch

Sensibilité/Impédance d'entrée ..... 168 mV/47 kohms
Rapport signal/bruit
(entrée analogique/source directe) ..... 105 dB
Réponse en fréquence
(entrée analogique/source directe)
..... 8 Hz à 100 kHz (±3 dB)
(entrée numérique/ 96kHz PCM)
..... 8 Hz à 45 kHz (±3 dB)

SECTION VIDEO

Format télévision ..... NTSC/PAL
Niveau/Impédance d'entrée ..... 1 Vc-c/75 ohms
Niveau/Impédance de sortie ..... 1 Vc-c/75 ohms
Réponse en fréquence vidéo ..... 5 Hz à 8 MHz (-1 dB)
Fréquence vidéo (composant) .... 5 Hz à 80 MHz (- 1dB)
S/B ..... 60 dB

GENERALITES

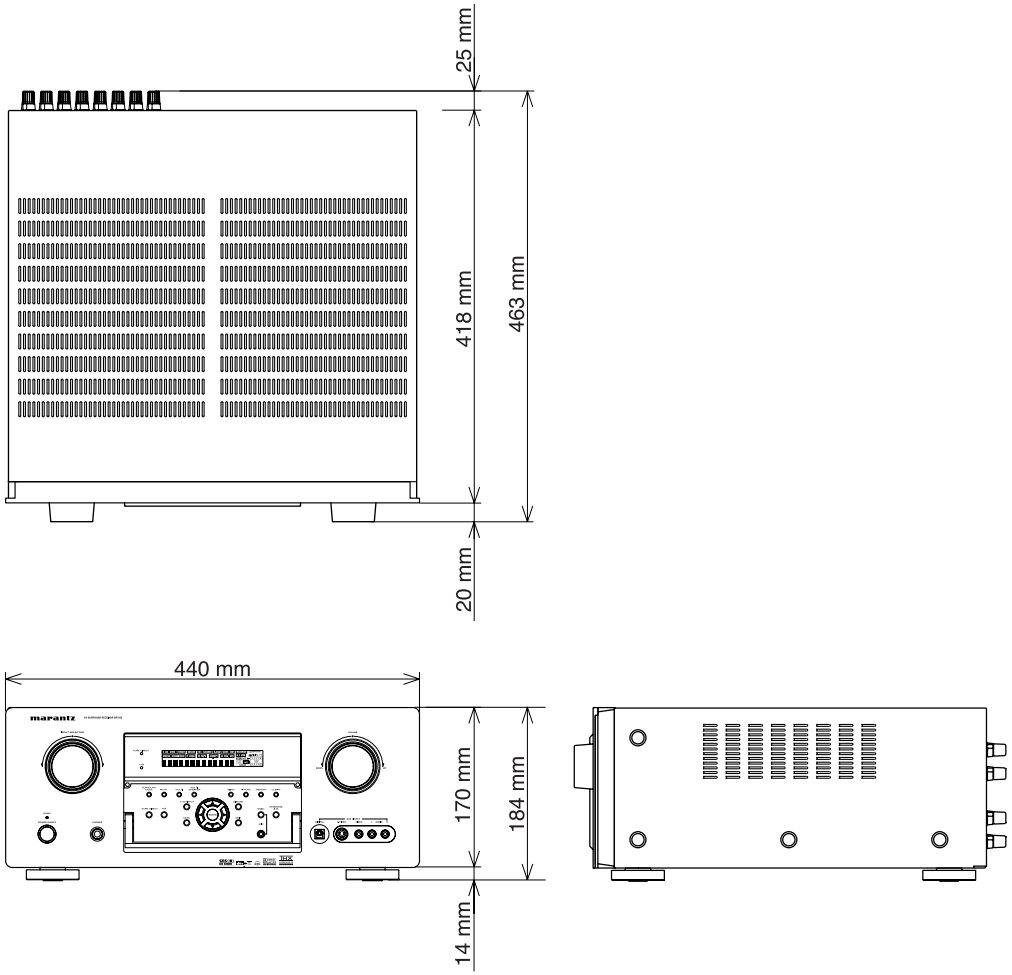
Alimentation ..... 230 V CA, 50 Hz
Consommation ..... 600 W (SR7500)
..... 620 W (SR8500)
Poids ..... 14,8 kg (SR7500)
..... 15,0 kg (SR8500)

ACCESSOIRES

Télécommande RC8500SR 1
Microphone MC-10 1
Piles format AAA 3
Antenne FM 1
Antenne cadre AM 1
Couvercle de prise AUX avant 1
Cordon d'alimentation secteur 1

Caractéristiques techniques susceptibles de changement sans préavis.

DIMENSIONS



FRANÇAIS